

UN SOIR AU THÉÂTRE

Genève et alentour

le guide pratique de la saison
automne hiver 2009 2010



180 spectacles détaillés
5 mois d'informations
32 scènes théâtrales
1 calendrier intégral
toutes les dates
tous les artistes
tous les prix

gratuit culturel

septembre / janvier

TOUTES LES RAISONS DE SORTIR !

Am Stram Gram Le Théâtre 1
 Château Rouge Annemasse 2
 La Comédie de Ferney 3
 La Comédie de Genève 4
 Grü / Théâtre du Grütli 5
 Le Poche Genève 6
 Théâtre Alchimic 7
 Théâtre des Amis 8
 Théâtre de Carouge 9
 Théâtre du Crève-Coeur 10
 Théâtre Forum Meyrin 11
 Théâtre du Léman 12
 Théâtre du Loup 13
 Théâtre des Marionnettes de Genève 14
 Théâtre de la Parfumerie 15
 Théâtre Pitoëff 16
 Théâtre Saint-Gervais Genève 17
 Théâtre de l'Usine 18
 Casino Théâtre 19

Centre de l'Espérance 20
 Espace Vélodrome 21
 La Traversée 22
 Maison de Quartier de la Jonction 23
 Salle Centrale de la Madeleine 24
 Théâtre Le Caveau 25
 Point Favre Chêne-Bourg 26
 Salle des Fêtes de Thônex 27
 Théâtre Cité Bleue 28
 Théâtre Rodolphe Töpffer 29
 L'Esplanade du Lac 30
 Maison des Arts Thonon - Evian 31
 Théâtre du Bordeaux 32



ÉDITORIAL

“ Bas les masques !

Il y a bien longtemps que le théâtre n'avance plus masqué et qu'il assume pleinement le risque de contaminer les esprits de sa nécessité, de sa force, de sa magie et de sa jubilation. Les visages des comédiens qui chaque soir se présentent à nous dans leur vulnérable nudité, reflètent notre universelle condition humaine. Ils sont les miroirs de nos âmes à la fois gorgées de joies et encombrées de tourments. Que ce soit par l'humour et la légèreté, l'émotion et la beauté, la réflexion, l'exploration ou la provocation, le théâtre est un stimulant qui renforce les défenses imaginaires et qui n'apporte jamais de réponses toutes faites. Il compte sur l'effort du spectateur pour produire les fruits savoureux de ses ambitions : celles de permettre à chacun de lire le monde avec la liberté, le discernement et l'intelligence qui, chaque jour, sont fragilisées par les virus des pensées uniques.

À la remarquable richesse de l'offre théâtrale de la région genevoise, répond un public nombreux, varié et fidèle. Résultat d'un travail que les directions des théâtres ont initié il y a longtemps, aussi bien par un souci constant de diversité dans leur programmation que par l'amélioration des conditions d'accueil. Sur le plan des tarifs, par exemple, qui aurait imaginé il y a encore quelques années qu'il serait possible d'aller à Saint-Gervais pour 12 francs, au Grütli pour 13 francs, ou au Poche pour 15 francs ? Sans oublier la Comédie et ses places à 10 francs pour les moins de 26 ans ainsi que les mesures de la Ville de Genève en faveur des jeunes et des personnes à revenu modeste. Grâce à des rendez-vous supplémentaires telles que les lectures publiques, les rencontres avec les artistes, les expositions ou les publications, des liens étroits ont été tissés entre les théâtres et leurs publics. Allant même, pour deux théâtres situés géographiquement à chaque extrémité du canton (Carouge et Forum Meyrin), jusqu'à initier une sorte de « ceva » culturel (*collaboration entre valeurs ajoutées*) par l'instauration d'un abonnement commun et d'une publication réalisée conjointement. C'est ce mélange des publics et cette incitation à naviguer entre les scènes genevoises qui sont au cœur du projet éditorial de ce guide, qui se veut pratique avant tout.

Vos réactions extrêmement positives aux 4 précédentes parutions nous encouragent à persévérer dans notre rôle de stimulateur d'intérêt. **UN SOIR AU THÉÂTRE** a pour seule ambition de vous offrir un outil qui attise votre curiosité et qui contribue à élargir et à éclairer vos choix. Mais cette ambition se heurte aujourd'hui à une réalité financière implacable : celle de la crise dont on n'a pas fini de parler et qui a bien fini par produire ses effets jusque dans ces pages. En effet, malgré la fidélité de quelques annonceurs que nous remercions vivement, l'existence d'**UN SOIR AU THÉÂTRE** est menacée. C'est pourquoi nous lançons un appel à toutes celles et à tous ceux qui estiment que cette publication a toute sa place dans le paysage culturel genevois et qui ne veulent pas la voir disparaître. Pour qu'**UN SOIR AU THÉÂTRE** puisse continuer à exister, à être diffusé largement et gratuitement, pour qu'il puisse toucher un public nombreux et diversifié, de toutes conditions économiques et sociales, faites-nous part de vos propositions de dons à dons@unsoirautheatre.ch.

D'avance, merci !

Marco Maltini
éditeur responsable



**votre vie
est une histoire**

offrez-lui sa biographie

022 700 40 91

biographie@loreleo.ch

calendrier des spectacles	4
mode d'emploi	6
les principales scènes	7
les autres scènes	77
à noter encore	92

SOMMAIRE

index des spectacles	94
index jeune public	95
index des auteurs	95
index des pays	96
les billetteries	96

LE CALENDRIER

automne / hiver

	LES PRINCIPALES SCÈNES	SEPTEMBRE	OCTOBRE
1	AM STRAM GRAM LE THÉÂTRE	25 >	LES CHEVALIERS JEDI ONT-ILS UN BOUTON SUR LE NEZ? <25 27 >
2	CHÂTEAU ROUGE ANNEMASSE	grande salle	6 > MISÈRE INTELLECTUELLE 13 > AFFAIRES PRIVÉES 23 > LITTORAL
		autre salle	25 > FESTIVAL PATAF <27 21 > ROYAL AIR FARCE <24
3	LA COMÉDIE DE FERNEY		1 > CONFIDENCES À ALLAH <4
4	LA COMÉDIE DE GENÈVE		29 > BARBELO, À PROPOS DE CHIENS ET D'ENFANTS <18 28 >
5	GRÜ / THÉÂTRE DU GRÜTLI	black & white boxes	2 > DÉFICIT DE LARMES <18 29 >
6	LE POCHE GENÈVE	7 >	AFFAIRES PRIVÉES <11 15 > SCÈNES DE LA VIE CONJUGALE <25 26 >
7	THÉÂTRE ALCHEMIC	29 >	LA MUSICA <18
8	THÉÂTRE DES AMIS	15 >	COMMENT L'ESPRIT VIENT AUX FILLES <11
9	THÉÂTRE DE CAROUGE	salle François-Simon	25 > LA NUIT DES ROIS <18 28 >
		salle Gérard-Carrat	
10	THÉÂTRE DU CRÈVE-COEUR	23 >	SUITE MATRIMONIALE, AVEC VUE SUR LA MÈRE <18
11	THÉÂTRE FORUM MEYRIN	29 > ERENDIRA	13 > JE TREMBLE <14 27 > FORÊTS <29 31 > LE POINT SUR ROBERT
12	THÉÂTRE DU LÉMAN		13 > SECRET DE FAMILLE <14 28 > LE COMIQUE <29
13	THÉÂTRE DU LOUP	16 > UN CONTRAT <26	1 > LA TRAVERSÉE <4
14	THÉÂTRE DES MARIONNETTES DE GENÈVE	18 > CUNICULUS <22 26 >	TILL L'ESPIÈGLE <11 13 > BONHOMME TIROIRS <21 28 >
15	THÉÂTRE DE LA PARFUMERIE	22 >	FESTIVAL DE BOUCHE À OREILLE <17 28 >
16	THÉÂTRE PITOËFF - Théâtre en Cavale & Cies	8 > TRANCHES DE VIAN <20 24 > FUREUR DE LIRE <27	1 > LE PHARE <4 26 >
17	THÉÂTRE SAINT-GERVAIS GENÈVE		6 > LE CERCLE DE CRAIE CAUCASIEN <11
18	THÉÂTRE DE L'USINE	24 > BIRTH OF PREY <25	8 > ROLL OVER <18
	LES AUTRES SCÈNES		
19	CASINO THÉÂTRE	12 > SARAH	30 >
20	CENTRE DE L'ESPÉRANCE		1 > AIRPORT CHAPEL <3 14 > DÎNER DE CONS 16 > LE PHARE <17
21	ESPACE VÉLODROME	19 > Ô CARMEN	9 > MASTER CLASS MARIA CALLAS
22	LA TRAVERSE - MAISON DE QUARTIER DES PÂQUIS	15 > ! <26	7 > LA PERLE 9 > 3 HUMORISTES <10
23	MAISON DE QUARTIER DE LA JONCTION	17 > DISJONXION! <19 29 >	THÉÂTRE RUE DES BELLES FILLES <10
24	SALLE CENTRALE DE LA MADELEINE	17 > CHANGE DE PEAU <27	
25	THÉÂTRE LE CAVEAU	17 > LE GRAND JEU 24 >	MASTERS IMPRO <10 15 > LE GRAND JEU
	À NOTER ENCORE...		
26	POINT FAVRE - CHÊNE BOURG		28 > LE MUSÉE DU CRIME <31
27	SALLE DES FÊTES DE THÔNEX		8 > LE VISON VOYAGEUR <9 30 > FRANCHISE POSTALE <31
28	THÉÂTRE CITÉ BLEUE		
29	THÉÂTRE RODOLPHE TÖPFFER		
30	L'ESPLANADE DU LAC - DIVONNE LES BAINS (FR)		2 > LES THÉÂTRALES DU LAC <4 21 > HACHACHI LE MENTEUR
31	MAISON DES ARTS THONON-EVIAN (FR)		7 > LA SORCIÈRE DU PLACARD 20 > TERRIEN
32	THÉÂTRE DU BORDEAU - SAINT GENIS-POUILLY (FR)		16 > MANIPULATIONS MODE D'EMPLOI

2009 / 2010

UN SOIR AU THÉÂTRE

NOVEMBRE	DÉCEMBRE	JANVIER
LES SŒURS BONBON <1	8> T'EN FAIS UNE DRÔLE DE TÊTE <22	24> SOYEZ POLI MONSIEUR PRÉVERT! <22
20> IMAGINE-TOI	27> PRINCESSE SIRÈNE <20	16> HISTOIRE DU PRINCE PIPO <20
	17> LES FOURBERIES DE SCAPIN <10	27> CONTRECHAMPS
		8> NUIT ÉLECTRIQUE
		19> SIN SANGRE
		7> VOLPONE <24
		28> CHANT DU DINDON <31
6> SIRÈNES DE BAGDAD <7	14> LE PHARE <15	26> COLONEL OISEAU <29
	9> DOCTEUR FAUST	10> FANTINE
	12> MEcredi A DISPARU <13	
ROBERTO ZUCCO <8	19> JOCASTE REINE <29	8> LE MÉDECIN MALGRÉ LUI <15
		12> (A)POLLONIA <15 au BFM
TRANS 1 et THINK SING <1	25> JOURNÉES THÉÂTRE CONTEMPORAIN <20	8> BLACK SWAN <13
		12> AUTO PORTRAIT et SUICIDE <24
		14> THINK SING <17
LA MOUETTE <15	30> TSIMTSOUH <27	18> PEDRO ET LE CAPITAINE <7
	17> MÉDÉE KALI et LE TIGRE BLEU <29	12> ÉMIGRANTE <16
		19> LE MALADE IMAGINAIRE <31
	24> CUISINES ET DÉPENDANCES <20	5> CHANGEMENT DE DIRECTION! <3
BÉRÉNICE <15		15> CE FOU DE PLATONOV <7
20>	JULIETTE ET ROMEO <10	
4> MI-CHEMIN <8	11> JE REVIENTS <15	18> SALON LAVOIR <22
	25> À SUIVRE <29	2> LES BONNES ? <6
<1	3> L'ÉTERNELLE FIANCÉE <4	18> LE COMPAS DANS L'OEIL
		1> PRINCESSE SIRÈNE <2
		12> CIELS <13
		15> CONTE D'HIVER <16
4> PLAIDEUR	6> MONOLOGUES	10> 2 CANARDS <11
	13> V. LEMERCIER <15	15> LE MALADE IMAGINAIRE <16
		12> CHAT EN POCHE <13
		21> MARS & VENUS <22
		26> BONTÉ DIVINE <27
	11> LE SONGE DE PAUL <28	9> SWEENEY TODD <20
		19> L'ATELIER VOLANT <7
NE M'APPELZ PLUS JAMAIS LAPIN <15	17> LES ENCHAÎNÉS <22	28> LE FIL D'ARIANE <20
		13> SOUCIS DE PLUME <31
JOCASTE <15		19> EUROPEANA, BRÈVE HISTOIRE DU TEMPS <7
LA MOUETTE <15	27> 100 DESSUS DESSOUS <13	15> SONGE D'UNE SŒUR <7
5> LE CHÂTEAU <15	26> ROUGE, NOIR, IGNORANT <6	15> LES TROIS SŒURS <19
		19> ASSIS ET CARNIVORE <24
9> FUNKHAUS <22	25> THÉÂTRE CONTEMPORAIN <20	12> FESTIVAL PARTICULES <17
	LA R'VUE <31	22> PIÈGE MORTEL <13
13> LE SQUAT <12		8> DADDY BLUES <6
18> RENART <19		12> FEDERICO, L'ESPAGNE ET MOI
4> POUSSIÈRE D'ÉTOILES <14	13> NUIT DU CONTE	10> BOUTON
	25> IMPRO	9> HIPPOPOTAMES
		13> ROUGNOUGHOU
		19> LES BONNES MANIÈRES <30
10> JUSTE UN DIMANCHE <14	19> COMBAT DE NÈGRES <29	8> LA FÊTE À BECKETT <12
	24> ENFIN !!! <5	
5> LE GRAND JEU	12> CONTES IMPROVISÉS <22	17> LE GRAND JEU <19
		14> LE GRAND JEU
		21> COURT SUCRÉ OU LONG <7
		21> FAUSSE ADRESSE <24
1> LA BELLE AU BOIS DORMANT <29		
	17> LA MORT DU ROI TSONGOR	12> FESTIVAL MARIONNETTES <13
		17> LES DANAÏDES
11> L'ÉTERNELLE FIANCÉE	20> INCENDIES	1> TRAGÉDIE COMIQUE
		8> LES CHAISES <9
		16> LES CINQ DOIGTS
		13> PRINCESSE SIRÈNE
		19> JOUR DE L'ITALIENNE <20
		27> ALICE
10> S'IL PLEUT VOUS RAMASSEZ	19> MANU PAYET	8> L'HIVER SOUS LA TABLE
		12> LE MIROIR <13
		14> TRAVAILLEZ MOINS MAIS GLANDEZ PLUS <15
		31> J'AI TOUT À DÉCLARER

MODE D'EMPLOI

Les salles de spectacle sont classées par ordre alphabétique à l'intérieur de deux groupes : les principales scènes et les autres scènes.

Chaque salle est représentée par un numéro qui permet de la retrouver facilement. C'est ce numéro de référence qui figure dans les pages de sommaire, dans les index et dans le calendrier.

Les informations sur chaque spectacle ont été fournies par les théâtres. Elles sont reproduites intégralement à l'exception de certains crédits de production pour des raisons de place.

Les spectacles labellisés jeune public sont souvent adaptés à un public adulte : à consommer donc sans modération.

Le pays fait référence à la nationalité de l'auteur.

La date mentionnée indique la date d'écriture, de première représentation ou d'édition.

L'édition indiquée n'est pas toujours celle qui est représentée mais celle qui est disponible en librairie. La plupart des textes sont disponibles dans les bibliothèques municipales de Genève.

Pour les détails sur les abonnements des théâtres et pour une mise à jour constante des informations, nous vous invitons à visiter les sites internet des théâtres et à vous inscrire sur leurs listes de diffusion.

un soir au théâtre est une publication indépendante et non subventionnée. Toute proposition de partenariat, sponsoring ou mécénat est la bienvenue.

Vos réactions, suggestions, critiques et encouragements sont les bienvenus à feedback@unsoirautheatre.ch

Les compagnies professionnelles qui se produisent dans la région en dehors des lieux de ce guide peuvent nous informer en vue de la prochaine édition.

un soir au théâtre est disponible gratuitement dans les théâtres, les librairies Payot, les billetteries de Genève, les bibliothèques municipales, les réceptions des HUG, les boutiques du Centre Social Protestant, Cité Seniors, ainsi que dans plusieurs autres endroits.

Liste complète des points de diffusion
Infos et téléchargement du guide
sur www.unsoirautheatre.ch

Édité par LORELEO éditions - Marco Maltini
40 rue de Montchoisy, CH 1207 Genève
Tél & Fax + 41 22 700 40 91 - contact@loleleo.ch
www.unsoirautheatre.ch

Paraît deux fois par an, à mi-septembre et mi-janvier.
Toute reproduction totale ou partielle des informations contenues dans ce guide est soumise à l'autorisation préalable de l'éditeur.
Les informations contenues dans ce guide sont susceptibles de modifications.

Éditeur responsable Marco Maltini
Réalisé avec la collaboration amicale de Regina Joye-Reginato
Remerciements à Christophe Jacquier et Maurice Turc des librairies Payot, Anne-Laure Oberson et Jacques Boesch des HUG, Maryvonne Partouche des TPG, Roane Leschot et Pascal Hauenstein des Bibliothèques municipales, ainsi qu'à toutes et à tous les responsables des théâtres de la région genevoise.
Cette parution a bénéficié du soutien du Service culturel Migros Genève.

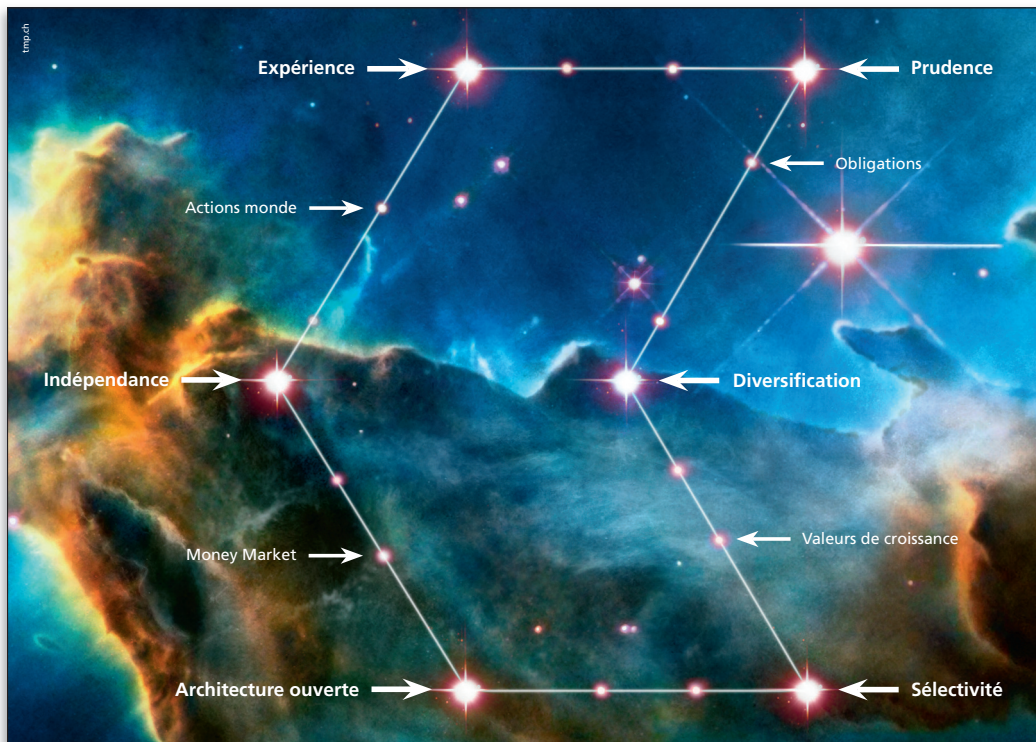
© LORELEO éditions - septembre 2009
une entreprise soutenue par Genilem Genève

 Sources Mixtes
Groupe de produits issu de forêts bien
gérées et d'autres sources contrôlées.
www.fsc.org Cert no. SGS-COC-004251
© 1996 Forest Stewardship Council

Am Stram Gram Le Théâtre	1
Château Rouge Annemasse	2
La Comédie de Ferney	3
La Comédie de Genève	4
Grü / Théâtre du Grütli	5
Le Poche Genève	6
Théâtre Alchimic	7
Théâtre des Amis	8
Théâtre de Carouge	9

LES PRINCIPALES SCÈNES

Théâtre du Crève-Coeur	10
Théâtre Forum Meyrin	11
Théâtre du Léman	12
Théâtre du Loup	13
Théâtre des Marionnettes de Genève	14
Théâtre de la Parfumerie	15
Théâtre Pitoëff	16
Théâtre Saint-Gervais Genève	17
Théâtre de l'Usine	18



Une philosophie de placement à l'épreuve du temps

- Quelles valeurs choisir dans la nébuleuse financière?
- Notre philosophie de placement est fondée sur une lecture critique des marchés boursiers, la prééminence de l'économie réelle et des règles de sagesse ancestrales.
 - Plus de 4000 investisseurs partagent cette vision de la gestion de fortune et possèdent un BCGE Best of™.
- Notre proposition: vous parcourez la *Philosophie d'investissement du Groupe BCGE*; si vous rejoignez l'analyse, nous structurons votre portefeuille.

Les conseillers de la Banque Cantonale de Genève se tiennent à votre disposition dans nos 4 centres de Private Banking en Suisse.



infiniment sélectif

AM STRAM GRAM LE THÉÂTRE

1

“Am Stram Gram est votre théâtre. Que vous soyez enfant, parent ou adolescent, nous proposons de nombreux spectacles pour vous divertir, pour vous émouvoir. Si vous êtes de nouveaux spectateurs, vous apprécierez la variété de nos propositions : au centre le théâtre, mais aussi la musique, le cirque. Si vous êtes des habitués, des connaisseurs, vous savez l'importance que nous accordons au choix des auteurs et des artistes. Avec nous vous êtes curieux de découvrir les talents d'aujourd'hui, de nouvelles sensibilités. Pour les petits et les grands, pour les nouveaux et les habitués nous proposons de beaux voyages imaginaires. Pour faire rire ou sourire, et toujours vous étonner.

”

Dominique Catton

LES CONTACTS

Location

Tél +41 22 735 79 24

Administration

Tél + 41 22 735 79 31

Fax + 41 22 735 80 41

info@amstramgram.ch

LES REPRÉSENTATIONS

Mercredi à 15h

Mardi, jeudi et vendredi à 19h

Samedi et dimanche à 17h

Les retardataires, y compris les abonnés, sont placés au mieux des possibilités de la salle.

Les dates des représentations peuvent être

discontinues, référez-vous au programme du théâtre.

WWW.AMSTRAMGRAM.CH

Mises à jour du programme, photos et bandes-annonce vidéo, historique du théâtre, informations sur les cours pour les enfants, dossiers de presse, documentation technique. Commande d'abonnements.

LES « PLUS » D'AM STRAM GRAM

Des rencontres, à l'issue de certaines représentations, avec les artistes qui jouent dans nos créations.

Le chocolat-théâtre pour les plus petits.

La bibliothèque des enfants.

Les expositions, photos, peintures et travaux divers.

Les cours de théâtre pour les enfants dès 8 ans.

LA CAFÉTÉRIA

Ouverte une heure avant et après chaque spectacle.

56 route de Frontenex, 1207 Genève
Tram 12, 16, 17 Bus 9, 33, A Parkings Eaux-Vives 2000, Villereuse
Grande salle de 337 places non numérotées
Petite salle de 150 places non numérotées
Accessibles aux handicapés
Petite restauration avant et après les représentations

VOS PLACES À AM STRAM GRAM

Pour les non abonnés, la location ouvre 1 mois avant chaque première de spectacle

Tous les billets hors abonnement sont en vente au Service culturel Migros

Prix des places

Plein tarif 25.-

Enfant, AVS, étudiant, chômeur 17.-

Abonné adulte plein tarif 18.-

Abonné enfant, AVS, étudiant, chômeur 12.-

Carte 20 ans / 20 francs 10.-

Chèque culture accepté

Abonnements

3 spectacles minimum

Tarifs réduits applicables

L'ÉQUIPE D'AM STRAM GRAM

Direction artistique et générale Dominique Catton Direction administrative et Relations publiques Pierre-André Bauer

Dramaturgie et Collaboration artistique Christiane Suter Animations, vidéos, mise à jour du site internet Ariane Catton

Secrétariat Martine Liadat et Olga Paez Techniciens Yvan Cavazzana, Xavier Thien Maintenance Rafael Lopez

Cafétéria Sarah Lis Conception et graphisme Atelier Roger Pfund (plaquettes, affiches, programmes)

Site internet, conception et programmation Diego & Matías Pizarro Site internet, graphisme Olga Fabrizio

Procurez-vous le programme de saison du théâtre et consultez son site internet

AM STRAM GRAM LE THÉÂTRE

automne / hiver

du 25 septembre au 25 octobre

LES CHEVALIERS JEDI ONT-ILS UN BOUTON SUR LE NEZ ?

Camille Rebetez

Suisse, 2009, dès 7 ans, 1h15

Mise en scène Anne-Cécile Moser

Conception et dessins Anne-Cécile Moser

Scénographie Elissa Bier

Animation Claude Barras

Musique et univers sonore Arthur Besson

Création lumière Jean-Marie Bosshard

Costumes Claude Rueger

Maquillage Cécile Kretschmar

Avec Pierre-Isaïe Duc, Lionel Frésard, Valérie

Liengme, Véronique Montel, Anne-Catherine Savoy

Coproduction Am Stram Gram Le Théâtre, Le Petit

Théâtre (Lausanne), acmosercie (Lausanne)

Kiral a 9 ou 10 ans; son père est surbooké, sa mère – trop seule – fait des rencontres sur jecherchelamour.com, son grand-père adoré a disparu dans le ciel des rêves... L'enfant vacille, un pied dans le monde d'Hello Kitty ou des Barbapapa, un autre dans la « réalité virtuelle » à surfer sur Wikipédia, jouer avec sa Wii ou écouter Tokyo Hôtel avec ses copines.

Alors, telle une moderne Alice, elle s'échappe dans un monde imaginaire et croise au cours de son voyage sous l'eau ou dans les airs un bestiaire fantastique: un ver super luisant, une pieuvre qui cherche un sens à sa vie, un requin qui pleure, la petite sirène, un ange tout nu, un éléphant rose... et, surtout, un enfant-ballon, qui la soutient et l'accompagne. Pour oser, enfin, inventer sa propre vie. Un spectacle très coloré, des dessins naïfs, des animations et cinq comédiens ébouriffants de fantaisie !

du 27 octobre au 1^{er} novembre

LES SŒURS BONBON

Emmanuelle delle Piane

Suisse, 2008, éd. Lansman, dès 7 ans, 1h10

Mise en scène Geneviève Pasquier

Collaboration artistique Nicolas Rossier

Musique Mathias Demoulin

Texte des chansons André Schmidt

Scénographie Christophe Kiss

Costumes Coralie Chauvin

Lumière Christian Michaud

Avec Yves Adam, Jean-Luc Borgeat, Jacqueline Corpataux, Vincent David, Aline Garance Delaunay, Selvi Purro

Par la Compagnie Pasquier-Rossier

Production Le Petit Théâtre, Lausanne, Théâtre

Populaire Romand, La Chaux-de-Fonds, Théâtre de

l'Ecroû, Fribourg, Compagnie Pasquier-Rossier,

Lausanne

Accueil

La confiserie de Monsieur Bonbon et de ses deux filles, Guimauve et Réglisse, est réputée pour sa spécialité: la larme au sucre – petit bonbon liquoreux et transparent, à forme cylindrique, rare et très cher, dont la recette est tenue secrète...

Quand la Reine découvre que ce bonbon a la vertu de soulager les douleurs de son fils atteint d'une grave maladie, elle en exige toujours davantage. Malgré sa bonne volonté, Monsieur Bonbon n'arrive plus à satisfaire la souveraine. Réglisse et Guimauve vont alors imaginer un plan diabolique pour aider leur papa... Un spectacle musical et acidulé à déguster en famille.

du 8 au 22 novembre

T'EN FAIS UNE DRÔLE DE TÊTE !

Chocolat-théâtre

Suisse, 2009, dès 5 ans, 40 minutes

Hors-abonnement

Conception et interprétation Pierre-André Bauer,

Ariane Catton, Chine Curchod

Musique et chansons surprise, légères impertinences et petits contes.

Comment est né le chocolat-théâtre ?

D'une envie de présenter aux familles, aux jeunes enfants comme aux parents, des « mises en bouche » de théâtre... Un plaisir aussi de goûter aux talents artistiques de l'équipe Am Stram Gram: Ariane est comédienne; elle donne des cours de théâtre pour enfants et propose des animations pour les écoles; Chine, comédienne également, anime régulièrement notre cafétéria; quant à Pierre-André, notre directeur administratif, c'est aussi un talentueux guitariste...

du 24 novembre au 22 décembre

SOYEZ POLI, MONSIEUR PRÉVERT !

Textes et chansons de Jacques Prévert

Théâtre musical

France, éd. Bayard, dès 7 ans, 1h

Mise en scène Christiane Suter et Dominique Catton

Scénographie Dominique Catton

Musiques Joseph Kosma, Christiane Verger
et Daniel Perrin

Arrangements musicaux Daniel Perrin

Lumière Marc Gaillard

Costumes Nathalie Matriciani

Musiciens Mathias Demoulin

et Jean-François Gandolfo

Avec Mercédès Brawand, Sarah Marcuse,
Olivier Périat, Joane Reymond

Création

Pas très poli, Monsieur Prévert, mais tendre, énormément. Et farfelu, impertinent, protégeant les ânes dormants contre les anges mécontents, amoureux de la terre, du ciel et des étoiles, se sauvant de l'école sur un bateau à voiles, semant des oiseaux, partout, et même sur la lune, dans les pupitres d'enfants ou sur la tête des gens.

Il s'envole avec un bonhomme de neige, une autruche, un dromadaire, un lion... mais où donc est passé le raton-laveur ? Des contes pour enfants pas sages... et des chansons pour faire la fête !

Pendant les représentations de ce spectacle Pro-Philo fête ses dix ans d'existence notamment par des expositions, des animations « café-philo ». samedi 28 novembre, samedi 5, 12 et 19 décembre de 14h30 à 15h30 à l'espace bibliothèque.

du 16 au 20 janvier

HISTOIRE DU PRINCE PIPO

Pierre Gripari

France, 1976, éd. Hachette, de 6 à 9 ans, 45 min

Mise en scène Raymond Mitaine

Décor et accessoires Jean Boulat

Lumière Thibaut Garnier

Avec Chloé Fourcault et Philomène Mitaine

Par la Compagnie Ça vient de se poser, France

Accueil

Supposez qu'au lieu de parapluie, on vous vende une histoire... Ce sera l'occasion de découvrir l'extraordinaire pouvoir de métamorphose que possède cet objet apparemment banal, que les enfants – qui ne craignent pas la pluie – ont bien des raisons de considérer comme inutile, un peu bizarre et donc... intéressant. Alors voilà : le prince Pipó, qui bien avant sa naissance a choisi ses parents en faisant passer des auditions, quitte un jour père et mère et se lance sur son petit cheval à la découverte de la vie. Mais il est bien imprudent. Pipó affronte volcans et sorcières, se change en dragon et mange ses ennemis tout crus. Mais tout change le jour où il rencontre la princesse Popi et son irrésistible sourire.

Quand le plus beau des rêves couché sur le papier s'éveille dans un long couloir de parapluies... Gripari a saisi l'essence du conte traditionnel et en a fait un conte moderne, sensible et tout simplement délicieux. Des dizaines de parapluies multicolores, deux comédiennes mutines et extravagantes.

27 janvier

DE PEAUX, DE PLUMES ET DE BECS !

Ensemble Contrechamps

Concert pour les enfants dès 7 ans, à 16h

Hors abonnement

Olivier Messiaen

L'Alouette calandrelle tirée du Catalogue d'oiseaux pour piano (1956-1958)

Claude Debussy

Syrinx pour flûte (1913)

Olivier Messiaen

Le Merle noir pour flûte et piano (1951)

Claude Debussy

Prélude à l'après-midi d'un faune

pour flûte et piano (1892-1894)

transcription de Braun Gerhard

Olivier Messiaen

Le Traquet rieur tiré du

Catalogue d'oiseaux pour piano (1956-1958)

Un voyage inoubliable dans l'univers onirique des faunes et des oiseaux accompagné par Joan Mompert et deux instrumentistes de l'Ensemble. La découverte de pièces du répertoire pour flûte et piano de deux compositeurs majeurs du XX^e siècle.

AIMER DIVERTIR JOUER PARTAGER LIRE



PAYOT GENÈVE RIVE DROITE

Grande librairie générale francophone, Payot Rive Droite propose aussi le plus important choix de livres en anglais de Suisse romande, ainsi que des rayons de livres en allemand, italien, espagnol, portugais et russe.

Payot Libraire 5, rue de Chantepoulet 1211 Genève 1

Tél. 022 731 89 50 Fax 022 738 48 03 chantepoulet@payot.ch

PAYOT GENÈVE RIVE GAUCHE

Idéalement située dans les rues basses, Payot Rive Gauche se déploie sur quatre niveaux. Librairie générale et universitaire, c'est la librairie de référence de Genève avec un très important rayon religions et sciences humaines.

Payot Libraire 16, rue du Marché 1204 Genève

Tél. 022 319 79 40 Fax 022 319 79 45 rive-gauche@payot.ch



TOUS LES LIVRES, POUR TOUS LES LECTEURS

www.payot.ch

CHÂTEAU ROUGE ANNEMASSE

2

“Noir. Les carrés de nuit se disloquent. De la lumière suinte et inonde les corps. Ils sont là. Trente ans. A peine plus. Ça crépite, ça crédite, ça musique, ça théâtralise, ça danse, ça transpire, imagine à foison, vit sans raison, cabriolet, caracol, joue des mots et le jeu en vaut les chants d'ailes qui s'envolent tout là-haut, loin des foutaises... Quelque part sur la frontière, au milieu du cercle des particules, une jeune auteure rencontre un savant : deux poètes de l'univers s'écoulent. Dans un quartier lointain notre jeunesse cherche son père. Princes de l'inutile, chantres du désespoir, ils réinventent la pensée qui, sans eux, file et se perd, prennent le temps comme l'on prend la route sans regard... Suivez-les, ils nous signent le chemin de l'intelligence...”

Jacques Maugein

LES CONTACTS

Administration

Tél + 33 4 50 43 24 25 Fax : + 33 4 50 43 24 26
adm@chateau-rouge.net

Billetterie et accueil personnes handicapées

Tél + 33 4 50 43 24 24 Fax +33 4 50 43 24 26
accueil@chateau-rouge.net

LES REPRÉSENTATIONS

Horaires variables selon les spectacles.

LE CAFÉ DE CHÂTEAU ROUGE

Ouvert une heure avant et après les spectacles.

AUTOUR DES SPECTACLES

En lien avec les spectacles, plusieurs actions sont proposées pour aller à la rencontre d'une équipe artistique, d'un metteur en scène, d'un chorégraphe, d'une discipline artistique. Rencontres, stages, ateliers, répétitions publiques, etc. Détails sur internet.

WWW.CHATEAU-ROUGE.NET

Toute la programmation théâtre, danse, humour, cirque, jeune public et musiques. Informations sur les événements, les actions pédagogiques, les ateliers et stages, liens vers les artistes, dossiers de presse, achats d'abonnements et de billets, dossiers techniques.

L'ÉQUIPE DE CHÂTEAU ROUGE

Direction Jacques Maugein Administration Béatrice Le Henaff Chargé de mission Musiques Actuelles Jean-François Ouvrard Relations avec le public, jeune public et scolaires Edwige Nuellec Responsable de communication Laurence Bolliet Direction technique Gérard Mansis Régie générale Bruno Girard Comptabilité Michel Bonin Secrétariat de direction Estelle Détraz Assistante de communication Aurélie Gagner Billetterie Emilie Collin et Benoît Tournaire Régie son Jean-Denis Gilbert Régie lumière Sébastien Dutraive Resp. infrastructure Christian Chatel Coordination et accueil des artistes Caroline Coudert Responsable bar Gilles Dumand Studios de répétition Renaud Lay et Julien Larrochelle Technique Jérémy Bochard et Guillaume Chomienne Webmaster Christian Gaillard Entretien Jean-Claude Noyère et Jean-Gérard Rakotondrahety

1 route de Bonneville, 74112 Annemasse
Bus TAC 3, 4 Parking gratuit en face du théâtre
Plusieurs salles dont la principale de 1200 places
Accessibles aux handicapés
Bar ouvert avant et après les représentations
Programmation multi-genres (danse, musiques, cirque, etc.)

VOS PLACES À CHÂTEAU ROUGE

Location sur place

mardi-jeudi 14h-19h, vendredi 11h-19h, samedi 14h-17h
Billetterie ouverte 45 min avant chaque représentation

Par téléphone

Tél - 33 4 50 43 24 24 avec une carte bancaire

Par internet

www.chateau-rouge.net (sans frais de location)
ou www.fnac.com et www.ticketnet.fr

Par courrier

Château Rouge, B.P. 293, 74112 Annemasse Cedex

Dans les réseaux

Fnac, Virgin, Carrefour, Géant, France Billet

Prix des places

Les tarifs sont déterminés par les spectacles

Plein tarif 11€ à 26€

Tarif réduit 7€ à 21€

Abonné 8€ à 18€

Moins de 20 ans 7€ à 16€

Chèques vacances, Carte M'ra, Carte 20 ans / 20 frs acceptés

Abonnements à dates libres

5 spectacles minimum

3 spectacles minimum (3 à 12 ans)

3 spectacles pour 27€ (Moins de 20 ans)

Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet

du 25 au 27 septembre

FESTIVAL PATAF - THÉÂTRE SANS FRONTIÈRE

8ème Festival des Fous de Théâtre

Théâtre amateur

Organisé par le Théâtre du Torrent

Entrée gratuite à tous les spectacles

Programme détaillé sur www.theatretorrent.org

L'AMANT Harold Pinter

HISTOIRES DE PAUV'FILLES ET DRÔLES DE DAMES

Xavier Durringer, Rémi De Vos, Lise Martin et Josiane Pinson

ALPENSTOCK Rémi De Vos

ON EST BIEN !

d'après Jérôme Deschamps et Macha Makeïeff

ÇA PLAÎT TOUJOURS UNE PLANTE GRIMPANTE

d'après Noëlle Renaude

GELSOMINA

d'après Federico Fellini et Pierrette Dupoyet

ET ENCORE...

Rencontres au Sommet de la Page

Avec des invités-surprise qui viennent lire des textes courts de leur choix autour d'un thème.

Stands sur les formations et les métiers du théâtre

Le PATAF fait son cinéma

Un échange convivial avec le public autour de la projection du film de Federico Fellini LA STRADA.

Vidéo-Planches

Panorama et actualité du théâtre filmé avec projection d'extraits des spectacles LE CID de Pierre Corneille avec Alain Carré et PRELUDE DE PAN d'après Jean Giono avec Paul Crauchet.

La Librairie du Festival (livres, DVD, etc.)

6 octobre

MISÈRE INTELLECTUELLE

Romain Bouteille

France, 2008, 1h20, Grande salle

Mise en scène Romain Bouteille

L'histoire d'un comédien qui s'ennuie à mourir dans une pièce à gros budget et qui explique au pompier de service, les tours de passe-passe en usage chez les intellectuels officiels, pour se donner le genre « engagé », sans risquer de déplaire. Le comédien cherche à démontrer qu'il n'y a pas, à proprement parler, « d'opinion » dans un système.

On ne peut pas parler de Romain Bouteille sans parler désormais du célèbre « Café de la gare ». C'est lui, qui, avec Coluche, puis plus tard avec Miou-Miou, a fondé ce lieu merveilleux qui a vu naître bon nombre d'humoristes.

13 octobre

AFFAIRES PRIVÉES

Dominique Ziegler

Suisse, 2008, éd. Bernard Campiche, 1h10, Gde salle

Mise en scène Dominique Ziegler

Assistante à la mise en scène Nalini Menamkat

Scénographie Jean-Marc Humm

Son Graham Broomfield Lumière Danielle Milovic

Avec David Gobe, Sophie Lukasik, Raoul Teuscher, Daniel Wolf

À Genève, comme dans la plupart des villes du monde globalisé, pullulent les officines des finances privées. La pièce, aussi captivante qu'une intrigue policière, explore le destin de ces hommes, écrasés par ce même rouage qu'ils ont contribué à créer.

Dominique Ziegler, auteur et metteur en scène genevois, porte un regard fortement aiguisé sur le monde. Il ne cesse de dénoncer les différents modes de compromission, par le biais de l'humour.

23 octobre

LITTORAL

Wajdi Mouawad

Liban - Québec, 1999, éd. Actes Sud, 2h40, Gde salle

Mise en scène Wajdi Mouawad

Assistant à la mise en scène Alain Roy

Scénographie Emmanuel Clolus

Réalisation sonore Yann France

Lumière Martin Sirois

Avec Jean Alibert, Tewfik Jallab, Catherine Laroche, Patrick Le Mauff, Marie-Eve Perron, Lahcen Razzougui, Emmanuel Schwartz, Guillaume Severac-Schmitz

Par la Compagnie Au Carré de l'Hypoténuse

Après INCENDIES et FORÊTS, Wajdi Mouawad crée une nouvelle mise en scène de LITTORAL, texte écrit douze ans auparavant. Wilfrid est un jeune homme. Son géniteur, qu'il n'a jamais connu, vient de mourir et il lui faut entreprendre de ramener son cadavre sur la terre de ses ancêtres, le Liban, pour y trouver sépulture. Un voyage initiatique, terrible et émouvant, souvent désopilant, commence alors. Wajdi Mouawad a reçu pour ce texte le Molière du meilleur auteur francophone 2005.

Né au Liban en 1968, Wajdi Mouawad doit, à l'âge de huit ans, abandonner sa terre natale pour cause de guerre civile et commencer un exil qui le conduit d'abord en France, puis au Québec. Écrivain et metteur en scène, il réalise un travail unique, dont il dit qu'il ne consiste pas à mettre en scène, mais à mettre en esprit. Il sait éclairer l'invisible qui se cache en chaque homme et crée des personnages universels, affrontant à la fois l'Histoire et leurs histoires. La puissance narrative et poétique de ses spectacles fait de la scène un lieu de haute intensité émotionnelle.

Tournée des 3 autres pièces de cette tétralogie intitulée LE SANG DES PROMESSES

FORÊTS à Forum-Meyrin

INCENDIES à la Maison des Arts Thonon - Evian, le 20 novembre

CIELS à l'Espace Malraux de Chambéry, 12 et 13 décembre

Réservations à Château Rouge

17 et 18 décembre

LES FOURBERIES DE SCAPIN

d'après Molière

France, 1671, éd. Gallimard, Grande Salle
Mise en scène Omar Porras
Adaptation et dramaturgie
Marco Sabbatini & Omar Porras
Assistante à la mise en scène Bérangère Gros
Scénographie Fredy Porras
Costumes Coralie Sanvoisin
Masques et postiches Cécile Kretschmar
Avec Julie Biereye, Sophie Botte, Olivia Dalric,
Peggy Dias, Karl Eberhard, Alexandre Ethève, Paul
Jeanson, Lionel Lingelser, Richard Sandra

À Naples, alors que leurs pères sont absents, Octave épouse secrètement une jeune fille pauvre, Hyacinthe, et Léandre s'enflamme pour une belle Égyptienne, Zerbinette. Lorsque Géronte et Argante rentrent de voyage avec des projets d'unions pour leurs fils, les jeunes amoureux, pris de panique, s'adressent à Scapin, le valet surnois de Léandre, dans l'espoir que celui-ci, par ses brillantes intrigues, fasse triompher l'amour et la jeunesse.

Omar Porras poursuit son exploration joyeuse des rapports de pouvoirs qui invitent les hommes à s'opposer et à se confronter ; dans la dérision de ces relations souvent inextricables et le sérieux qui s'y cache en toute malignité. Il était évident que Molière allait, tôt ou tard, titiller son goût pour la farce, grâce à l'une des comédies les plus exemplaires du répertoire dramatique français. Une histoire susceptible de mettre en relief toute la duplicité humaine. Scapin : champion toutes catégories, confondues et confondantes, de la manipulation ! L'univers d'Omar Porras est fait de textures, de couleurs, de tissus, de masques, et de textes sublimes. Il sait pour cela revenir aux sources du théâtre, qu'il réinvente sans cesse. Le mouvement, les masques. À grands renforts d'images spectaculaires issues de la Commedia dell'arte et de musiques astucieusement choisies, le Teatro Malandro s'ingénie à souligner et dépeindre le caractère insolite, bigarré de cette comédie.

du 7 au 10, du 14 au 17 et du 21 au 24 janvier

VOLPONE

Ben Jonson

Angleterre, 1606, éd. Les Belles Lettres, 1h40
Au Théâtre Michel Servet
Mise en scène Alfred Le Renard
Adaptation Jean Collette, Toni Cecchinato
Assistante à la mise en scène Céline Sorin
Conseiller artistique Serge Papagalli
Costumes et masques Marie Ange Soresina, Alain Honoré
Musique Samir Dib
Création lumière Arnaud Viala, Jérôme Lété
Avec Samir Dib, François Juillard, Anne Mino,
Yannick Rosset, Céline Sorin
Production Fox Compagnie
Coproducteur Château Rouge Annemasse

Cette saison encore, nous accompagnons la Fox Compagnie. Après sa lumineuse et réjouissante « marionnettisation » du MÉDECIN MALGRÉ LUI, Alfred Le Renard mettra en scène VOLPONE, sous le regard complice de Serge Papagalli. VOLPONE OU LE RENARD, joué pour la première fois en 1606, est l'une des comédies les plus brillantes de Ben Jonson (1572-1637), poète et dramaturge dont la réputation fut équivalente à celle de Shakespeare en son temps. Il a signé là une comédie exubérante, où il donne libre cours à son génie satirique pour montrer les effets de la soif de l'argent, et notamment la perversion des relations entre les individus.

Volpone, riche célibataire vénitien, amateur de bonne chère et de femmes, assisté de son âme damnée Mosca, a trouvé un moyen astucieux pour s'enrichir encore plus ; il feint d'être à l'article de la mort ; ceux qui convoitent son héritage le couvrent de cadeaux. Après de nombreux complots et jeux de dupes, ce bel édifice va s'effondrer... Des personnages hauts en couleurs ; une farce réjouissante menée tambour battant ; un spectacle loufoque et baroque à la fois.

19 janvier

SIN SANGRE

Alessandro Baricco

Cinéma théâtre
Spectacle en espagnol, surtitré en français
Italie, 2002, éd. Gallimard, Grande salle
Adaptation Laura Pizarro, Juan Carlos Zagal, Dauno Tótoro et Diego Fontecilla
Traduction Claudio Di Girolamo
Avec Laura Pizarro, Juan Carlos Zagal, Diego Fontecilla, Ernesto Anaconda et Etienne Bobenrieth

Quand la vengeance devient la seule perspective possible, quand la mort s'approprie chaque destinée... À la recherche d'un nouveau langage fusionnant théâtre et cinéma, la compagnie chilienne Teatro Cinema dresse un portrait métaphorique d'un Chili face à son passé, oscillant entre désir de vengeance et besoin de pardon. Adapté du court roman SENZA SANGUE de l'auteur italien Alessandro Baricco, SIN SANGRE a véritablement été conçu comme un spectacle de théâtre-cinéma. Théâtre filmé et joué en direct, la pièce se déroule entre deux écrans.

Est-on au théâtre ou au cinéma ? On ne sait plus vraiment mais l'on savoure ce spectacle filmé en trois dimensions, ces images hyperréalistes et cette forme novatrice et convaincante, qui permet en outre, d'adapter intelligemment le texte au théâtre-cinéma, avec flash-back et aller-retour du présent au passé. Un tourbillon de passions déchaînées sous forme de vengeance, d'amour, d'absolu, de solitude, d'éternité, de fatalité, d'angoisse. Des êtres silencieux porteurs d'un héritage de guerre. SIN SANGRE est une invitation à une réflexion profonde autour de notre place dans notre propre histoire, traversée par la douleur, le mystère et la beauté. D'où cette vibration très particulière, cette émotion, qui ont traversé le public à Santiago lors de la création du spectacle.

du 21 au 24 octobre

ROYAL AIR FARCE

Jérôme Ogier & Fabrice Ravier

France, 2009, 1h15, dès 9 ans, Salle de répétition

Mise en scène Jérôme Ogier, Fabrice Ravier

Assistante mise en scène Alice Robert

Technique Olaf Gaudriault

Avec Jérôme Ogier & Fabrice Ravier

Compagnie Le Brame de l'Escargot

Rigobert et Toc Toc, deux techniciens de surface, nettoient le hall d'un aéroport. Ils rêvent de s'envoler comme la plupart des gens qui passent devant eux, mais comment faire ? Chacun a son idée. Rigobert, terre à terre, pense que l'on ne peut s'envoler qu'à l'aide d'un avion, tandis que Toc Toc, plus naïf, croit qu'avec un peu de magie, de musique ou de poésie, cela suffit. Sur une courte chanson chorégraphiée, et à l'aide de son balai, celui-ci tente d'en persuader son partenaire.

Connu pour ses chansons décalées et loufoques et accueilli à plusieurs reprises à Château Rouge, Toufo met de côté sa guitare (ou presque) et s'adresse aux familles pour un voyage original et drôle. Il s'associe pour l'écriture de ce texte à Jérôme Augier, musicien et comédien. Cette première création jeune public à Château Rouge sera l'occasion de vivre un voyage hors du commun au sein de la ROYAL AIR FARCE aux côtés de Rigobert et Toc-Toc. Après avoir passé les contrôles de sécurité, nos deux compères s'empareront de l'avion et embarqueront le public, pour un voyage houleux... Attention, attachez vos ceintures !

20 novembre

IMAGINE-TOI

Julien Cottureau

Clown, mime

France, 2007, 1h10, dès 3 ans, Grande salle

Mise en scène Erwan Daouphars

Collaboration Fane Desrues

Julien Cottureau est mime, bruiteur fou et poète. Dans IMAGINE-TOI, il vous happe dès son entrée en scène, avec sa drôle de bouille d'enfant vieux et son chapeau à la Pinocchio. Julien Cottureau balaie, essuie, joue avec des chewing-gums, des mouches et des chiens imaginaires, des jeunes filles fantômes... et un monstre tapi derrière la scène. La lumière inonde souvent la salle, car le public est partie prenante du spectacle – enfants, parents... peut-être serez-vous clown d'un soir ? Danseur fou, marionnette sans fil, martien en lévitation, parfois le clown s'évade pour un ailleurs qui nous échappe et nous subjugue.

Un solo burlesque sans parole par le clown-mime-bruiteur de SALTIMBANCO du Cirque du Soleil. IMAGINE-TOI est une fantaisie de clown qui mime, bruite et donne vie à des situations incongrues par sa seule force d'évocation. Succès public et critique, ce spectacle impose un Julien Cottureau dans le droit sillage des Buster Keaton, Stan Laurel ou Harpo Marx.

27 et 28 novembre

LA PRINCESSE SIRÈNE

d'après Hans Christian Andersen

Danemark, 1836, éd. Librairie générale française,

1h15, dès 8 ans, Grande salle

Dramaturgie et mise en scène Teresa Ludovico

Scénographie Luca Ruzza

Lumière Vincent Longuemare

Costumes Yousuke Tanaka

Avec Eugenia Amisano, Raffaella Gardon, Daria

Menichetti, Paolo Summaria, Valerio Tambone

Par le Teatro Kismet

Coproduction Château Rouge (Annemasse)

Avec l'aide de la Région Rhône-Alpes, dans le cadre du réseau des villes.

Spectacle accueilli en collaboration avec le Rotary Club d'Annemasse

Après LA REINE DES NEIGES en 2008, Château Rouge accueille la création en langue française du nouveau spectacle du Teatro Kismet Opera. Cette adaptation libre de LA PETITE SIRÈNE de Hans Christian Andersen est le dernier volet d'une trilogie de contes traitant du parcours initiatique de l'enfance à l'âge adulte.

Pour recréer toute la magie symbolique du conte, 5 artistes serviront l'interprétation de ce spectacle aux multiples facettes. Le chant, la musique et la danse s'y cotoient pour mieux faire briller les merveilles de la fable. Térésa Ludovico est adepte de mises en scène aux décors épurés où la justesse et la finesse des lumières révèlent une beauté de cristal. Laissez-vous donc porter par sa vision éclairée et poétique de ce grand classique de la littérature. Son immense talent fera le reste !

8 janvier

LA NUIT ÉLECTRIQUE

Mike Kenny

Conte fantastique

Grande Bretagne, 2008, éd. Actes Sud, dès 6 ans, 1h10, Grande salle

Mise en scène Marc Lainé

Traduction Séverine Magois

Avec Anthony Poupard, Claire Semet, Hélène Viviers
Par la Comédie de Valence

Tous les soirs, Maman part travailler comme cuisinière dans un café. Tous les soirs, elle laisse les volets ouverts et dit à ses enfants, Louise et François, que la lune veillera sur eux. Après le départ de leur mère, Louise raconte des histoires à son petit frère pour l'aider à s'endormir. Un jour, la famille se rend à la fête foraine et... le paisible rituel du coucher va s'en trouver bouleversé. Train fantôme, barbe à papa, tout scintille et clignote, mais ce qui fascine surtout François, c'est le clown avec ses ballons multicolores. Resté planté à le regarder, il se retrouve seul, séparé de sa sœur et de sa mère. Panique et colère de maman qui, pour inciter ses têtes blondes à la prudence, leur explique que la fête foraine est un endroit dangereux où rôdent des gens qui volent des enfants pour les manger. Leur imaginaire s'envole et les deux enfants sont convaincus que leur mère est l'ogresse qui va les donner à manger au clown.

Ce texte de l'auteur anglais Mike Kenny est brillamment mis en scène par Marc Lainé qui joue avec la lumière et les masques, le tout dans une atmosphère entre imaginaire et réalité. Les effets de lumière s'accommodent à chaque scène et lieu, tandis que les comédiens font palpiter de vie et d'émotion ce conte. Une aventure mi-féerique mi-effrayante à partager en famille. Ce spectacle a été sélectionné pour les Molières Jeune Public 2009.

du 28 au 31 janvier

LE CHANT DU DINDON

Compagnie Rasposo

Cirque

France, 2009, 2h, dès 10 ans, sous chapiteau à la Place du Cirque

Mise en scène Fanny Molliens

Avec les circassiens Marie Molliens, Vincent Molliens, Julien Scholl, Bruno Lussier, Jan Oving, Katell Le Brenn, Luca Forte ; les comédiens Fanny Molliens, Joseph Molliens ; les musiciens Alain Poisot, Benoit Keller, Christian Millanvois, Jacky Lignon

Le cirque est un espace clos. Un monde où les frontières du réel côtoient celles de l'illusion. Dans ce spectacle la Compagnie Rasposo explore la fragilité des rapports humains à travers le mélange de destins qui s'entrecroisent. C'est dans un cocon douillet que le public est invité à entrer pour partager les rêves, les chimères et les illusions de cette troupe réunissant acrobates, voltigeurs, contorsionnistes, jongleurs, comédiens et musiciens. Un voyage saltimbanque au cœur des émotions où la musique slave, métissée par l'itinérance, raconte toujours quelque chose : souffrance ou joie, la vie en somme.

Nous sommes dans leur intimité partagée, ils nous donnent à vivre leurs joies, leurs doutes, le dur labeur des artistes circassiens. Empruntant tout à la fois au cirque, au théâtre et à la musique, LE CHANT DU DINDON est une nouvelle preuve que la compagnie Rasposo a beaucoup de talent !

LES COMPLÉMENTS À LA SAISON

Château Rouge soutient les pratiques amateurs et notamment les productions du Théâtre du Torrent et de la Fox Compagnie.

du 25 au 27 septembre

FESTIVAL PATAF - THÉÂTRE SANS FRONTIÈRE

Proposé par le Théâtre du Torrent

du 10 au 14 décembre

LA PLACE DE L'AUTRE

Jean-Luc Lagarce

France, 1979, éd. Les Solitaires Intempestifs

Mise en scène François Julliard

Par la Fox Compagnie

LA CARTE FIDÉLOCHATÔ

Gratuite, personnelle et valable d'une saison à l'autre, elle permet de cumuler des points lors de chaque achat de billet. Les points permettent de choisir un spectacle gratuit.

LES AVANTAGES DE L'ADHÉSION

Vous bénéficiez du tarif réduit sur tous les spectacles de la saison et des avantages réservés aux adhérents de la Villa du Parc. Vous faites partie de l'association, vous votez à l'Assemblée Générale, vous pouvez postuler au Conseil d'Administration. Vous recevez les informations concernant tous les événements de la saison.

Prix 15€ (8€ pour les moins de 20 ans)

LES AVANTAGES DE L'ABONNEMENT

Adhésion au tarif préférentiel de 8€

et gratuite pour les moins de 20 ans.

Échelonnement de votre paiement en réglant par prélèvements sans frais.

Tarif très préférentiel pour les spectacles choisis.

Tarif adhérent pour tous les autres spectacles choisis en cours de saison.

CONCERTS

Dimanche 13 septembre à 15h

Haydn *Symphonie n°49 en fa mineur La Passione*

Répétitions samedi 12 de 14h à 16h et dimanche 13 à 14h

Dimanche 11 octobre à 15h

Britten *Simple Symphony*

Répétitions samedi 10 de 14h à 16h et dimanche 11 à 14h

Dimanche 1^{er} novembre à 15h - Concert de la Toussaint

Bach *Concerti pour hautbois et hautbois d'amour*

Vincent Gay-Balmaz *hautbois*

Répétitions samedi 31 de 14h à 16h et dimanche 1^{er} à 14h

Dimanche 29 novembre à 15h - 1^{er} dimanche de l'Avent

Mozart *Symphonie concertante*

Abdel-Amid El Shwekh *violin* Elçim Özdemir *alto*

Répétition samedi 28 de 14h à 17h et dimanche 29 à 14h

Jeudi 24 à 19h et vendredi 25 décembre à 16h - Concerts de Noël

Haendel *Grand comme le monde (Beethoven)*

Abdel Hamid El Shwekh et Sidonie Bougamont *violons*

Jacques Boesch *textes*

Anne-Laure Oberson *photographies*

Répétitions mercredi 23 de 13h à 16h, jeudi 24 de 16h à 18h,
vendredi 25 à 15h

Vendredi 1^{er} janvier à 15h

Saint-Saëns *Le Carnaval des Animaux au Cirque Opéra*

Grande fantaisie zoologique - texte de Francis Blanche

Vincent Aubert *l'Auguste*

Christian-Robert Charrue *Monsieur Loyal*

Saya Hashino & David Marteau *pianistes*

Petits fauves en liberté

Les Musiciens du Chausse Coqs *direction* Eric Bauer

Répétitions jeudi 31 de 11h à 12h30 et de 13h30 à 15h et vendredi 1^{er} à 14h

Année du Cirque - Genève 2010

Les concerts de la salle Opéra

Ensemble Instrumental Romand *direction* Eric Bauer



Entrée libre aux concerts et répétitions publiques

Salle Opéra - Niveau 0 - Site Cluse-Roseraie - HUG

Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4 - 1205 Genève

Organisés en collaboration avec

l'Association D'Orchestre Eric Bauer - ADO - Genève

EXPOSITIONS

Cabinet des curiosités

Entrée libre, lundi-vendredi de 13h30 à 17h

Espace Abraham Joly, Belle-Idée, ch. Petit-Bel-Air 2

Futur antérieur - Cécile N'Duhirahé

13 octobre 2009 au 10 janvier 2010

Vernissage le 29 septembre 2009, 18h

Maternité de Genève, Bd de la Cluse 30

**Véronique Bovet, Bernard Grandgirard, Léonard Perès,
Géraldine Piller, Elmar Schafer**

Oeuvres de l'atelier du CREAHM - Fribourg

23 septembre 2009 au 19 janvier 2010

Entrée libre, tous les jours, 10h à 20h

Hôpital de Bellerive, ch. de la Savonnière 11

Alain Doury

Exposition de photographies

11 octobre 2009 au 31 janvier 2010

Espace Opéra, Hôpital, rue Gabrielle-Perret-Gentil 4

**7^{es} Rencontres autour de la présence de l'art et de la culture
à l'hôpital - arts contemporains et enseignements**

Manifestations le vendredi 9 octobre 2009 de 9h à 18h

Salle Opéra, Hôpital, rue Gabrielle-Perret-Gentil 4

Conférences:

Micheline Louis Courvoisier, André Rouillé,

Vincent Barthassat, Philippe Godin

Séminaires-Conférences-Ateliers - au choix:

Alain Rouillé, Jean-Gilles Boula, Céline Eidenbenz,

Cristina Anzules, Nicolas Tschopp & Christophe Pittet

Table ronde et présentation de l'édition interactive

De 1897 à aujourd'hui - Histoires d'un art hospitalier

Vernissage Myriam Ramel **Looking for beauty II**

Veuillez nous contacter au 022 305 41 44

pour obtenir le programme détaillé.

INFORMATIONS

Anne-Laure Oberson et Jacques Boesch

Affaires culturelles - Secrétariat général - HUG

Ch. du Petit-Bel-Air 2 - 1225 Chêne-Bourg

Tél. 022 305 41 44 - Fax 022 305 56 10

www.arthug.ch - www.hug-ge.ch

LA COMÉDIE DE FERNEY

3

“ Avec neuf spectacles, l'automne-hiver 2009 s'annonce riche en découvertes et en émotions. La Comédie de Ferney ouvrira sa scène et son foyer les 19 et 20 septembre avec des artistes de Flamenco, la suite vous la trouverez au fil de notre programme théâtral, musical, poétique, visant un large public. Quatre spectacles sont à voir en famille, s'adressant aux jeunes et même aux tout petits. Merci cher public! Grâce à vous nous poursuivons notre tâche avec ferveur. Merci à vous toutes et tous qui nous faites confiance et nous soutenez. Belle saison!

”

Annick Gambotti
et toute l'équipe de la Comédie de Ferney

LES CONTACTS

Administration

Tél - 33 4 50 40 45 21

Mobile - 33 6 84 41 98 02

WWW.COMPAGNIETHALIE.ORG

Mises à jour du programme, réservation des places, informations sur les ateliers-théâtre, archives des saisons passées, informations sur l'association, formulaire pour carte de soutien, données techniques.

LES REPRÉSENTATIONS

Elles débutent à 20h30. Dimanche à 17h

LA BUVETTE DE LA COMÉDIE

Elle vous accueille avant et après le spectacle.

LES ATELIERS THÉÂTRE

La Compagnie Thalie organise des cours de théâtre pour enfants, adolescents et adultes.

LES AUTRES SPECTACLES

La Comédie de Ferney accueille aussi des spectacles de musique (chanson, jazz et classique) et de poésie.

L'ÉQUIPE DE LA COMÉDIE DE FERNEY

Direction artistique Annick Gambotti Administrateur Patrick Heidelbergberger Technique Adrien Laneau, Daniel Rouiller
Secrétariat Sabrina Richard Membres du Comité Dominique Auvray, Geneviève Badel, Perrine Bel, Marie-Laure Berchtold,
Dominique Borboën, Danielle Docteur, Richard Gauteron, Philippe Gayet, Fabrice Gentile, Gilles Grosrey, René Guénard,
Danielle Marie, Claude Renaud

33 Grand'Rue, 01210 Ferney-Voltaire, France
Bus F Parking gratuit devant le théâtre
Salle de 100 places non numérotées
Accessible aux handicapés
Bar ouvert avant et après les représentations

VOS PLACES À LA COMÉDIE DE FERNEY

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 30 minutes avant la représentation

Par téléphone

Tél - 33 4 50 28 09 16

Office du Tourisme de Ferney Voltaire

Du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h

Le samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 17h

Un répondeur prend vos réservations
en dehors de ces horaires

Par internet

www.compagniethalie.org

Une confirmation vous est envoyée par e-mail

Le paiement et le retrait des billets se font
au théâtre jusqu'à 15 minutes avant la représentation

Prix des places

Plein tarif 13€ ou 15€

Tarif réduit, étudiant, carte de soutien 7€ ou 10€

Carte 20 ans / 20 francs 7€

Carte de soutien

Au prix annuel de 15€, elle vous donne droit

au tarif réduit sur tous les spectacles

Formulaire de demande sur le site internet

**Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet**

LA COMÉDIE DE FERNEY

automne / hiver

du 1^{er} au 4 octobre

LES CONFIDENCES À ALLAH

Saphia Azzeddine

Maroc - France, 2008, éd. Léo Scheer
Adaptation et mise en scène Gérard Gélas
Avec Alice Belaïdi
Proposé dans le cadre de la saison Voltaire

Petite bergère des montagnes du Maghreb, Jbara, devenue prostituée puis femme d'imam, parle à Allah. Dans un monde qui ne veut pas d'elle, il est son seul confident. Jbara lui raconte sa vie, la misère, son père ignorant et brutal, les hommes qui la traitent en objet, la découverte progressive du pouvoir de la beauté. Cloîtrée par des murs de voiles, la jeune femme prend la parole. Par la voix, par le geste, par le corps et par le cœur d'une comédienne qui éclabousse le plateau de sa présence, tour à tour gamine naïve, mère douloureuse, fille perdue. Témoignage cru sur l'oppression des femmes, *CONFIDENCES À ALLAH* est une prise de parole juste et courageuse, mais aussi et d'abord le portrait d'une jeune fille résolue à exister par elle-même.

Entre plusieurs projets artistiques et la sortie de son nouvel opus, *MON PÈRE EST FEMME DE MÉNAGE*, l'auteur des *CONFIDENCES À ALLAH*, Saphia Azzeddine, nous fait l'amitié d'être présente à la Comédie le 2 octobre et revient, le temps d'une soirée, sur l'adaptation théâtrale par Gérard Gélas de son premier roman. Immense succès avignonnais et parisien, la pièce est servie par l'interprétation bouleversante d'une comédienne dont on n'a pas fini de parler : Alice Belaïdi.

6 et 7 novembre

LES SIRÈNES DE BAGDAD

Yasmina Khadra

Algérie, 2006, éd. Julliard
Adaptation et mise en scène René Chéneaux
Scénographie Chantal Hocdé
Lumière Charly Thicot
Avec Rachid Benbouhcha, Farid Bentoumi, Catherine Le Hénan

Un décryptage de l'itinéraire qui conduit un jeune Bédouin sans histoires, désireux de s'intégrer à la société nouvelle que promet la chute du régime de Saddam Hussein en Irak, vers le terrorisme le plus dur.

« C'est un livre sur la guerre en Irak, une guerre vu par un irakien et racontée à travers la mentalité d'un bédouin, d'un arabe. C'est une manière de ne pas cautionner la désinformation, qui régit le monde aujourd'hui, le monde au sens politique, qui fait des peuples des masses subtilisées, des masses absolument assujetties. J'espère à travers ce livre permettre à des gens, surtout à des occidentaux, d'accéder à une horreur qu'il faut absolument condamner, qu'il faut absolument interdire, et remettre les politiques à leurs places. Aujourd'hui parce que les gens justement ne bougent pas, ne réagissent pas, je ne trouve pas qu'ils ne sont pas capables d'intelligence, ils sont complètement dépassés par les événements et, mon rôle à moi, c'est d'essayer de remettre de l'ordre dans les idées et d'aider les gens à retrouver leur lucidité. »
Yasmina Khadra

14 et 15 novembre

LE PHARE

Richard Gauteron

Suisse, 2009
Mise en scène Eric Salama
Décors Hervé Quillot
Lumière Adrien Laneau
Avec Claire Liétard et Richard Gauteron
Coproduction Le Géant de Granit (Annecy) et le Théâtre Marathon (Genève)

Au dernier étage d'un phare un gardien survit, esseulé, encerclé par la montée des eaux due au réchauffement climatique. D'autant qu'une gigantesque vague récurrente submerge régulièrement son habitat. Pour survivre il a bricolé, à partir de déchets récoltés dans une mer polluée, des machines « à la professeur Tournesol » lui permettant de dessaliniser l'eau de mer ou de produire de l'électricité. Il a pour compagnons Justine, la mouette, dont il essaie de récupérer, non sans mal, les œufs, et Norbert, le dernier ours polaire.

Ayant perdu tout espoir d'être un jour relayé - la radio restant désespérément muette - il soliloque avec ses animaux ou invective régulièrement un océan devenu stérile et dont il tire essentiellement des boîtes de conserve pour subsister. Devenu misanthrope, maniaque, il réagit violemment à l'arrivée d'une naufragée, lors d'une tempête fracassante, dans son réduit. D'autant que celle-ci se révèle extravertie, désordonnée, impulsive. De conflits en tours pendables les deux exilés involontaires vont apprendre à se connaître et s'accepter avant de tenter leur chance en surfant sur la vague pour trouver une terre non submergée. Métaphore d'un devenir possible de notre petite planète aux ressources limitées, *LE PHARE* est une comédie alerte, parfois burlesque, suscitant une réflexion écologique.

du 26 au 29 novembre

LE COLONEL OISEAU

Hristo Boytchev

Bulgarie, 1996, éd. L'Espace d'un Instant
Mise en scène et scénographie Béatrice Croquet
Décors Jean-Marie Baré
Régie Lumière Marcel Carlier
Régie son Aloïs Brandle
Assistance technique Catherine Navarro, René
Chauffat, Georges Saint-Marcel
Avec Bernard Paccot, Gilles Grosrey, Denis Bosson,
Jean-Pierre Morclette, Jean-Louis Chevallier,
Didier Vacelet, Madeleine Couinaud,
Montsé Ligeon, Alfred Le Renard (voix off)
Par le Théâtre du Torrent

«Seuls l'homme et l'oiseau peuvent voler, l'oiseau avec ses ailes, l'homme avec son esprit». Une fable pleine d'humanité, tonique et rocambolesque, cocasse et grave à la fois, sur le droit à la différence et les mécanismes du pouvoir. Une parabole sensible sur l'éternel besoin qu'ont les hommes de se trouver un leader, un père, et sur leur désir profond de se draper dans une grande idéologie, si folle soit-elle, comme on se drape dans un rêve!

Quelque part dans les Balkans, un vieux monastère où se sont réfugiés quelques «oubliés» de la société, malades mentaux inoffensifs et complètement livrés à eux-mêmes. Un médecin désabusé, arrivé là un peu par hasard, va apprendre à leurs côtés à redonner du sens à sa vie à travers une folle odyssée européenne chargée d'espoir et d'interrogations. Mais, au fait... qui sont les «vrais» fous? LE COLONEL OISEAU a été monté en 1999 par Didier Bezace au Festival d'Avignon. Cette pièce est jouée sous différentes adaptations dans de nombreux pays.

9 décembre

JOHANNES DOCTEUR FAUST ET LA FIANCÉE DE L'ENFER

Alain Blanchard

Marionnettes
France, 2008
Mise en scène Alain Blanchard
Scénographie et marionnettes Juliette Prillard
assistée de Coralie Leguevacque
Construction décor Nicolas Blanchard
Avec Jérôme Soufflet, Juliette Prillard, Sylvain
Blanchard, Mélanie Depuiset
Par la Compagnie de la Fabrique des Arts d'à côté
Proposé dans le cadre du Festival de marionnettes
du Pays de Gex et de la saison Voltaire

Le mythe de Faust entièrement remixé! Vous saurez comment le docteur Faust, à cause d'un rêve insensé, vendit un jour son âme au diable. FAUST parodié à la sauce rock and roll andalou...

Cette pièce pour marionnettes et acteurs se situe dans la tradition des théâtres forains. Guidée par l'ironie et le jeu parodique, la comédie et le fantastique, elle use et abuse de la moquerie. C'est aussi un voyage dans les mythes, celui de Faust mais aussi d'Orphée ramenant l'âme d'Eurydice du tréfonds des enfers. Ce faisant elle fonctionne aussi comme une parodie des visions «psychanalytiques».

12 et 13 décembre

LE MERCREDI A DISPARU

Francesca Giarini Dalhen

Spectacle musical pour enfants

Suisse, 2009

Animations vidéo et projection Silvia Fabiani
Marionnettes Anne-Sophie Casagrande
Décors et costumes Anne-So, Francesca, Claude
Musiques Mozart, Beethoven, Debussy, Offenbach...
Avec Margot Boitard, Francesca Giarini Dalhen,
Claude Ibrahim, Maylis Caijo, Lia et Margot Dalhen

10 décembre

FANTINE

d'après Victor Hugo

Marionnettes
France, 1862, éd. Hachette
Mise en scène et adaptation Alain Blanchard
Poupée Einat Landais
Construction décor Nicolas Blanchard
Avec Jérôme Soufflet, Mélanie Depuiset, Julien
Blanchard
Par la Compagnie de la Fabrique des Arts d'à côté
Proposé dans le cadre du Festival de marionnettes
du Pays de Gex et de la saison Voltaire

Salué par une presse dithyrambique, ce second spectacle proposé par la Compagnie de la Fabrique des Arts d'à côté revisite l'un des plus grands mythes de la littérature française. Aussi familier que Cosette, Fantine, devenue poupée désarticulée, est livrée à l'impitoyable machinerie du destin et à la médiocrité des hommes.

Magnifiquement animée par Mélanie Depuiset, le personnage sombre peu à peu dans la cruauté d'un destin rendu de manière saisissante par Jérôme Soufflet. Un spectacle puissant qui prouve que la marionnette n'est pas seulement un jeu d'enfants.

Le mercredi a disparu. Luna doit le retrouver, sinon la forêt des contes sera détruite. Elle reconstitue le livre des contes, aidée par le Mage de la forêt, un Lapin... et rencontre l'étrange Fée de l'oubli, qui était enfermée dans l'horloge de la classe...

Une découverte originale de la musique classique à travers un conte également jalonné de chansons enfantines et illustré de projections vidéo inédites. Rires, tendresse, multiples rebondissements, destinés à l'imaginaire des petits, des plus grands, voire des très grands!



RENTES GENEVOISES

Le théâtre est un art généreux et exigeant. Chaque nouvelle production demande un engagement de tous les instants. De la technique aux comédiens, chacun progresse avec un seul objectif, transmettre l'émotion. Un travail de longue haleine, fait de passion, de patience, d'écoute.

C'est parce qu'elles partagent ces valeurs que les Rentes Genevoises apportent leur soutien à la Comédie de Genève.

Première institution de prévoyance en Suisse, authentiquement genevoise, nous sommes à vos côtés depuis plus de 150 ans.

Les Rentes Genevoises sont un partenaire de confiance qui garantit à vie la protection d'un patrimoine et de son revenu. Un partenaire qui sécurise les avoirs de ses clients pour leur permettre de concrétiser leurs rêves et leurs projets de vie et pour les affranchir des aléas du quotidien.

La sécurisation de patrimoine est affaire d'experts. Nous sommes ces experts.

T +41 (0)22 817 17 17
www.rentesgenevoises.ch

Sécurisation de patrimoine depuis 1849

“ Secrets, fantastiques, troublants, tels sont les jardins extraordinaires que nous découvrirons cette saison. Au théâtre, se perdre est un délice ; s'enfoncer dans les végétaux foisonnants de la pensée et des émotions, humer leurs senteurs, cueillir les fleurs de mille tentations procure une liberté qui insuffle force et audace. Jour après jour, notre société se raconte à travers des faits divers médiatisés. En végétalisant le bitume par la fiction, la scène entraîne le procès verbal policier du côté du mythe, dans les racines de la civilisation comme dans les parfums volatiles de nos rêves. D'autres prismes viendront éclairer nos mythologies contemporaines et dans cette investigation, les auteurs vivants ont la part belle. À l'exception d'un seul, tous les spectacles au programme ont été choisis avant leur création : une manière d'affirmer une fois encore notre goût pour la découverte et notre confiance dans la nécessité créatrice qu'expriment les artistes d'est en ouest.”

Anne Bisang

LES CONTACTS

Administration

Tél + 41 22 320 50 00 Fax + 41 22 320 00 76

contact@comedie.ch

Accueil pour les personnes handicapées

Tél + 41 22 320 50 01

WWW.COMEDIE.CH

Mises à jour du programme, photos, informations sur les acteurs, dossiers à télécharger, données techniques, réservations, achats d'abonnements et de billets, abonnement gratuit au Journal de la Comédie et à la newsletter.

L'ÉQUIPE DE LA COMÉDIE

Directrice Anne Bisang Directeur administratif et financier Bernard Laurent Chargée de communication Christine Ferrier Assistante de direction Florence Terki Collaboratrice artistique Eva Cousido Collaboratrice littéraire Eva Cousido Collaboratrice événementiel Marianne Aerni Développement des publics Coralie La Valle Comptable et assistante RH Monique Corniglion Collaboratrice administrative Stéphanie Sanchez Libraire Christine Barras Chef technique Nicolas Castanier Adjoint chef technique Terence Prout Equipe technique Philippe Brunisholz, Bastien Depierre, Pio Gonzato, Bernard Héritier, Gérard Mandonnet, Ivan Mégroz, Gilles Perrier Costumière Ingrid Moberg Responsable billetterie Gianluca Ruggeri Billetterie Vincent Lavieuville, Sophie Liou Entretien des locaux Senajida Arnautovic Responsable du personnel d'accueil Jean-Michel Brunner

LES REPRÉSENTATIONS

Mardi et vendredi à 20h

Mercredi, jeudi et samedi à 19h

Dimanche à 17h

LE CAFÉ DU THÉÂTRE

Restauration variée avant et après les représentations.

Tél + 41 22 328 06 95 buvettecomedie@bluewin.ch

LA LIBRAIRIE DE LA COMÉDIE

Ouverte du mardi au vendredi de 14h à 18h ainsi que tous les soirs de spectacles.

6 Boulevard des Philosophes, 1205 Genève
Tram 12, 13, 14, 15, 17 Bus 1, 32 Parking Plainpalais
Salle de 609 places numérotées
Accessible aux handicapés
Restauration possible avant et après le spectacle
Librairie théâtrale

VOS PLACES À LA COMÉDIE

Location sur place

Du mardi au vendredi de 10h30 à 18h00

Lundi de 13h à 18h

En période de spectacle samedi dès 13h et dim. dès 15h30

Billetterie ouverte 1 heure avant la représentation

Par téléphone

Du mardi au vendredi de 10h30 à 18h00

Tél + 41 22 320 50 01 Fax + 41 22 320 50 05

Par internet

www.comedie.ch et billetterie@comedie.ch

Service culturel Migros Genève
Stand Info Balexert et Migros Nyon-La Combe

Prix des places variable selon le spectacle

Plein tarif 35.- à 46.-

AVS, AI, chômeur 26.- à 37.-

Étudiant 15.- à 22.-

Carte 20 ans / 20 francs 10.- Chèque culture accepté

Abonnements

4 formules à dates libres

2 formules à dates fixes

Abonnements collectifs à partir de 10 personnes

Carte pour les moins de 26 ans 5 spectacles à 50.-

Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet

du 29 septembre au 18 octobre

BARBELO, À PROPOS DE CHIENS ET D'ENFANTS

Biljana Srbljanovic

Serbie, 2007, L'Arche Éditeur
 Mise en scène Anne Bisang
 Traduction Gabriel Keller
 Assistante à la mise en scène Stéphanie Leclercq
 Dramaturgie Stéphanie Janin
 Scénographie Anna Popek
 Lumière Laurent Junod
 Avec Fabrice Adde, Céline Bolomey, Gabriel Bonnefoy,
 Nicole Colchat, Armen Godel, Yvette Théraulaz,
 Jean-Benoît Ugeux, Lise Wittamer
 Création française

C'est donc une pièce à propos de chiens et d'enfants, de rôles inversés et de situations renversantes. À propos d'un homme politique puissant, effrayé par la boulimie de son fils de huit ans. À propos d'une jeune femme, sa maîtresse, qui accouche d'un mystère mais pas d'enfant. D'un vagabond qui appelle son chien «maman». D'un flic qui n'aurait jamais quitté sa chambre d'enfant. À propos d'errances et de retrouvailles. À propos d'un monde en transition, sens dessus-dessous qui ne demande qu'à renaître. Une comédie des commencements, une échappée belle, une fresque carnavalesque qui nous entraîne sur les rivages de l'amour originel et de la métaphysique. Ample comme une tragédie grecque. Décoiffant comme une fantaisie burlesque.

Biljana Srbljanovic est née à Belgrade en 1970. Dès sa première pièce, *LA TRILOGIE DE BELGRADE*, en 1996, elle se révèle une dramaturge exceptionnelle et inscrit un sillon novateur. Ses pièces sont jouées partout en Europe et aux États-Unis. Cette année, Anne Bisang s'empare d'un texte des plus contemporains. Sa manière de cheminer par l'humour et le décalage sur les lignes de faille qui dévoilent les rapports de pouvoir, de domination, de fragilité, trouve un terrain à la mesure de son audace avec l'univers de Biljana Srbljanovic.

du 28 octobre au 8 novembre

ROBERTO ZUCCO

Bernard-Marie Koltès

France, 1988, éd. de Minuit
 Mise en scène Christophe Perton
 Assistant à la mise en scène Jérémie Chaplain
 Scénographie Christian Fenouillat
 Lumière Thierry Opigez Son Frédéric Buhl
 Costumes Alexandra Wassef
 Avec Pierre Baillot, Yves Barbaut, Eric Caruso,
 Christiane Cohendy, Juliette Delfau, Christine Gagnieux, Jean-Louis Johannides, Franziska Kahl,
 Agathe Le Bourdonnec, Jonathan Manzambi,
 Roberto Molo, Pauline Moulène, Jenny Mutela,
 Olivier Sabin, Claire Semet, Nicolas Struve,
 Olivier Werner

Inspirée d'un fait divers réel, la courte vie du jeune tueur italien Roberto Zucco, la pièce fit scandale lors de sa création. Koltès s'attache à l'énigme de l'humain dans un style mêlant tous les registres, la gravité, l'humour, le grotesque, la dérision, qui n'est pas sans évoquer Shakespeare ou Charlie Chaplin. Christophe Perton met en scène une ronde crépusculaire, dans laquelle l'auteur lui-même, à l'aube de sa mort annoncée, convoque dans son ultime pièce tous les personnages de sa famille de fiction : jeune homme, prostituées, dealers, flics, adolescents, mères, grandes sœurs. Une oeuvre testamentaire peinte avec les accents lyriques de la tendresse et de la sérénité.

Il y a tout juste vingt ans, Bernard-Marie Koltès mourait du sida. Né en 1948, il a révolutionné le paysage dramatique français et a produit une oeuvre fondamentale qui fait de lui le dramaturge français le plus joué dans le monde. La majorité de ses pièces a été montée par Patrice Chéreau. Après *HOP LÀ, NOUS VIVONS!* de Ernst Toller et *L'ENFANT FROID* de Marius von Mayenburg, Christophe Perton est de retour à la Comédie. Ses nombreuses créations théâtrales et lyriques, où il affirme un goût particulier pour la dramaturgie germanique contemporaine, le placent parmi les metteurs en scène phare en France. Il dirige la Comédie de Valence depuis 2001.

du 19 au 29 novembre

JOCASTE REINE

Nancy Huston

Canada, 2009, éd. Actes Sud
 Mise en scène Gisèle Sallin
 Scénographie et costumes Jean-Claude De Bemels
 Chorégraphie Tane Soutter
 Technique et lumière Jean-Christophe Despond
 Création des costumes Fabienne Vuarnoz
 Maquillage Katrine Zingg
 Avec Olivier Havran, Raïssa Mariotti,
 Véronique Mermoud, Frank Michaux, Anne Schwaller,
 Chantal Trichet
 Distribution en cours

La romancière Nancy Huston offre ici une de ses rares pièces de théâtre. Avec une malicieuse insolence, elle y dégomme le mythe d'Œdipe. Dans une Thèbes décimée par la peste, la sublime Jocaste prodigue des soins à son peuple. Dans l'intimité du palais, c'est aux siens qu'elle donne son amour, à Œdipe passionnément – son époux, son fils –, à Antigone la rebelle, à Ismène et à ses garçons. Mais la malédiction rôde. Et colle à la peau de cette lignée, malgré des révélations qui pourraient faire chavirer le destin. Cette tragi-comédie contemporaine rompt le silence de Jocaste, dépositaire de secrets de famille inouïs. Jocaste parle et sa parole bouscule les tabous, nos croyances, les relations parents-enfants. Dans une langue directe et musicale, Nancy Huston affirme l'amour humain contre la fatalité, revisite les notions de masculin et de féminin et les fondements de notre société.

Célèbre auteure et essayiste originaire du Canada, Nancy Huston vit à Paris depuis plus de vingt ans. L'identité, la destinée, la famille et les «drames de la maternité», comme elle les nomme, sont au cœur de ses écrits, salués par différents prix. Jocaste Reine est née de sa rencontre avec la metteure en scène Gisèle Sallin. La figure d'Œdipe, le questionnement de l'instance parentale et la tragédie irradiant le parcours de Gisèle Sallin. Depuis trente ans, elle dirige le Théâtre des Osses, qu'elle a fondé avec Véronique Mermoud. Ensemble, elles reçoivent l'anneau Hans-Reinhardt en 2003.

du 8 au 15 décembre

LE MÉDECIN MALGRÉ LUI

Molière

France, 1667, éd. Gallimard

Mise en scène Jean-Claude Berutti

Scénographie Rudy Sabounghi

Costumes Colette Huchard

Lumière Laurent Castaingt

Avec Jacqueline Bollen, Louis Bonnet, Vincent

Dedienne, Julie Delille, François Font, Olivier

Parenty, Bruno Putzulu, Delphine Roy

L'histoire commence par la scène de ménage la plus célèbre du répertoire théâtral. Sganarelle bat sa femme Martine. Elle cherche vengeance. Un bourgeois réclame un médecin pour sa fille malade. L'idée malicieuse germe chez Martine de proposer son voyou de mari. Sganarelle est buveur, noceur, hâbleur, roublard, paillard, mais il a fait ses lettres et est beau parleur. Pour son bonheur et pour le nôtre, il saura tenir son rôle à merveille. L'incroyable précision d'une mécanique théâtrale qui joue de tous les ressorts du comique pour fouiller au scalpel le « ridicule des hommes » se met en marche. Le rôle de Sganarelle fut créé par Molière lui-même. C'est Bruno Putzulu, acteur français à la filmographie impressionnante – depuis L'APPAT de Bertrand Tavernier jusqu'au TRÉSOR de Claude Berri, en passant par ÉLOGE DE L'AMOUR de Jean-Luc Godard – qui s'y frotte ici. Jean-Claude Berutti, le metteur en scène, traque, sous le personnage comique, le travailleur précaire contraint à des acrobaties d'intelligence pour nourrir ses quatre enfants.

Faut-il présenter encore ce prodigieux homme de théâtre qu'a été Molière, né en 1622, mort en scène lors d'une représentation du MALADE IMAGINAIRE en 1673 ? Parler de ses vicissitudes avec l'église, la misère, le roi, les ligues de vertu, ses amantes ? Jean-Claude Berutti, acteur et metteur en scène formé au Théâtre National de Strasbourg, partage son activité entre théâtre et opéra. Il est le directeur de la Comédie de Saint-Étienne et président de la Convention Théâtrale Européenne.

du 12 au 15 janvier

(A)POLLONIA

Krzysztof Warlikowski

d'après Euripide, Eschyle, Hanna Krall, Jonathan

Littell, Rabindranath Tagore, J. M. Coetzee et le film

de Małgorzata Szumowska

Au Bâtiment des Forces Motrices

Pologne, 2009

Mise en scène Krzysztof Warlikowski

Adaptation Krzysztof Warlikowski,

Piotr Gruszczyński, Jacek Poniedziałek

Collaboration artistique Jacek Poniedziałek

Dramaturgie Piotr Gruszczyński

Scénographie Małgorzata Szczęśniak

Musique Paweł Mykietyn, Renate Jett,

Piotr Maślanka, Paweł Stankiewicz

Lumière Felice Ross Vidéo Paweł Łoziński

Son Łukasz Faliński Production Adam Sienkiewicz

Assistante à la mise en scène Katarzyna Łuszczak

Avec A. Chyra, M. Cielecka, E. Dałkowska,

J. Fraczyńska, M. Hajewska-Krzysztofik, R. Jett,

W. Kalarus, M. Kalińska, M. Komorowska, Z. Malanowicz,

A. Nawojczyk, M. Niemczyk, M. Ostaszewska,

M. Popławska, J. Poniedziałek, A. Radwan-Gancarczyk,

D. Stenka, M. Stuhr, T. Tyndyk

Un village de Pologne, 1944, la neige, l'occupation allemande. Pola est jeune, mère de deux garçons. Elle cache une famille juive sous son plancher. Une voisine la dénonce. Elle meurt et tous les autres juifs après elle. Aux côtés de cette figure réelle consacrée parmi les Justes, Krzysztof Warlikowski convoque les héros des tragédies grecques pour nous rappeler à notre histoire proche.

Tissant la tragédie grecque et des extraits de récits contemporains, Krzysztof Warlikowski écrit un poème ample et généreux, dans une langue à la fois triviale et poétique, lyrique et brutale, pathétique et lumineuse ; un chant d'espérance et de foi inébranlable en l'Homme. Si un seul Juste existe, alors la justice existe sur terre, semble dire (A)POLLONIA. Né en Pologne en 1962, élève du grand Krystian Lupa, Krzysztof Warlikowski se classe parmi les principaux metteurs en scène européens. Un événement.

ET ENCORE...**LES BRUNCHS DU DIMANCHE MATIN**

les dimanches de 11h30 à 14h

Les brunchs thématiques sont des moments privilégiés où artistes et spectateurs échangent, dialoguent, confrontent leurs points de vue sur une œuvre à l'affiche et ses interprétations. Le tout accompagné de mets délicieux au Café du Théâtre. La Bulle d'air offre aux petits des activités créatives et rigolotes pendant que les grands redessinent le globe, dès 12h30. Programmation sur le site internet.

DÉBATS

le 5 octobre 2009 à 19h. Entrée libre.

Identité et mémoire : l'Est et nous, à la recherche d'une conscience européenne

Comment bâtir une identité commune à partir d'histoires différentes ? Comment se constitue une conscience européenne ? Comment chacun de nous devient-il acteur de ce processus solidaire ? Quelle est la place de l'art et des artistes dans cette démarche ?

EXPOSITIONS

du 24 septembre au 18 octobre

Nikola Zaric, Sculptures

Vernissage le jeudi 24 septembre à 18h.

Lundi 13h-18h, Mardi au vendredi 10h30-18h

ainsi que les soirs de spectacle. Entrée libre.

Nikola Zaric imagine des chimères et décline la relation homme-animal avec cruauté et ironie, avec humour ou encore avec un sentiment de nostalgie pour cet état sauvage et inaccessible. Il crée de véritables scénarios et expose ses créatures comme on met en scène.

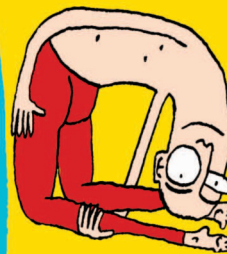
LECTURES

26 septembre

à 16h au studio de la Comédie. Entrée libre.

Biljana Srbljanovic, une écriture-monde

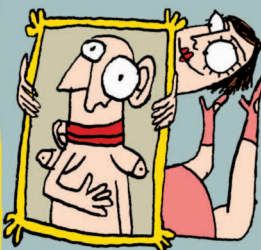
Dans le cadre de la Fureur de lire, Anne Bisang mettra en lecture des extraits de BARBELO, À PROPOS DE CHIENS ET D'ENFANTS, HISTOIRES DE FAMILLE et LA TRILOGIE DE BELGRADE.



JOUR APRÈS JOUR,
INVESTISSEZ
EN CULTURE



LE COURRIER
QUOTIDIEN INDÉPENDANT
www.lecourrier.ch



“ Saison Cut ! Ou comment donner à sentir le rythme tout particulier impulsé à la white box cette année : celui d'interventions courtes, d'essais improvisés, de perfos et d'accidents plus ou moins maîtrisés. Car la white box est pensée comme une fourmilière invitant à des expériences, prenant le risque de la méfinition, de la vitesse et de la tentative. Ici, dans les salles du deuxième étage, il s'agit de produire non seulement des spectacles, mais aussi de la rencontre. Du débat, de la polémique, des idées, des échanges, qu'ils soient pratiques ou théoriques. Ce tempo sera en tension avec les allures de travail plus lentes déployées dans la black box, où cinq créations locales prendront le temps d'une autre élaboration. Spectacles au long cours répétés environ deux mois et joués de deux à trois semaines. L'attention est portée cette année sur les notes de chevet, le journal intime, l'autoportrait, le *je* qui cherche à se dire pour passer au-delà. « Je suis monde », disent tous ces textes de factures très diverses, qui seront travaillés par Maya Boesch, Ana van Brée, Guillaume Béguin, Pascal Gravat et Prisca Harsch, Eveline Murenbeeld. De ces deux matrices d'expérimentation et de croisement, black box et white box, devraient sortir des plateformes de discussion sur le théâtre, sur l'art, sur l'actualité. C'est en tout cas le pari que nous faisons aujourd'hui : ouvrir davantage le théâtre du Grütli aux rumeurs de la ville, de la vie. S'engager dans un rapport d'immédiateté avec l'extérieur. Abattre les murs. ”

Michèle Pralong

LES CONTACTS

Administration

Tél + 41 22 328 98 68 Fax + 41 22 328 95 41
info@grutli.ch www.grutli.ch

WWW.GRUTLI.CH

Mises à jour du programme, photos, textes littéraires, dossiers de presse, liens vers les compagnies, données techniques, contacts e-mail.

L'ÉQUIPE DU GRÜ

Directrices Maya Bösch et Michèle Pralong Administrateur Olivier Stauss Assistanat de direction Karin Strescher
Communication et presse Charlotte Jacquet Relations publiques Laure Chapel Billetterie et secrétariat Lone Olsen
Web Design Fabio Visone Directeur Technique Jean-Michel Broillet Apprentissage Ronaldo Very Technicien Iguy Roulet
Bar Laurent Annoni, Suzanne Perrin

LE BAR DU THÉÂTRE

Ouvert avant et après les spectacles... et parfois pendant.

LES REPRÉSENTATIONS

Horaires variables en fonction des spectacles.

RENDEZ-VOUS

Tea-time le premier vendredi de chaque mois
Open Source de 17h à 20h, carte blanche confiée à un artiste ou à un groupe pour jouer avec fonds et formes.

16 rue Général-Dufour, 1204 Genève
Tram 12, 13, 14, 15, 17 Bus 1, 3, 5, 32, 36
Parkings Plainpalais et Uni Dufour
black box, white box, gueuloir, couloirs, bars, étages, etc.
Accessible aux handicapés

VOS PLACES AU GRÜ

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 1 heure avant la représentation

Par téléphone

Tél + 41 22 328 98 78

Par e-mail

reservation@grutli.ch

Jusqu'à midi le jour de la représentation

Une confirmation par mail validera votre réservation

Prix des places

Tarif unique 13.-
Tarif de soutien 26.-

Abonnements

La Carte GRÜ 150.-

Personnelle et non transmissible, elle permet d'assister gratuitement à tous les spectacles et à toutes les performances de la saison autant de fois qu'on le désire
Dans la limite des places disponibles
Réservation nécessaire

Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet

du 2 au 18 octobre

DÉFICIT DE LARMES

Maya Bösch

Suisse, 2009, black box

Mise en scène Maya Bösch

Matériau retranscrit par Sofie Kokaj

Par la Compagnie Sturmfrei

Création

Comment rester en contact avec la douleur du monde? Comment supporter le cours brutal, effréné de notre temps? Et comment rester, malgré tout, dans le jeu, l'imagination, la jouissance? Ce qui intéresse Maya Bösch ici, c'est de traquer ce contact de l'individu avec le monde, de le rendre dans toutes ses variétés. Et de donner ainsi poids et mesure à ce qu'elle nomme notre DÉFICIT DE LARMES.

Une création construite à partir d'entretiens très directs que la metteuse en scène a menés avec les comédiens: matériau retranscrit par Sofie Kokaj, et maintenu en transformation pendant toute l'élaboration du spectacle. Ce qui est nommé ici création libre puisqu'aucun texte ne préexiste à ce travail de recherche en commun. Avec comme boussole, l'idée de parhésis telle que développée par Foucault: cette manière de tout dire qui permet d'ébranler les hiérarchies.

du 29 octobre au 1^{er} novembre et du 14 au 17 janvier

THINK SING

Dorothea Schürch

Suisse, 2009, white box

Trois temps de création

Accueillie comme artiste associée au Grütli durant un an, Dorothea Schürch lance un grand laboratoire de jeu sur la voix. Chanteuse et performeuse, grande improvisatrice engagée dans plusieurs formations musicales, cette Bernoise accumule depuis des années des documents sonores et écrits sur le langage, la phonation, le son humain, les cordes vocales... Elle collecte des archives littéraires, compulse les conférences scientifiques, interroge les installations acoustiques, dessine et modélise les ondes sonores, compare les idées reçues d'une époque à une autre, d'une culture à une autre, sur ce que sont l'oreille et la voix.

Pour son projet SING THINK, elle organise cette immense matière en trois focus intitulés CRIYEAH, ELIZA et KWA HERI, SAUTI YANGU. Ou comment faire voir et entendre cette voix qui nous occupe.

du 29 octobre au 1^{er} novembre

TRANS 1

Chantier rayonnant

Quatre jours pour montrer des esquisses, des perfos, des tentatives, des petits ou moyens formats d'artistes invités. Quelques-uns auront travaillé sur place pour concevoir une présentation; d'autres viennent avec un état de leur travail. Le centre de gravité de ce premier *Transfert* est au Grütli, mais il rayonne en plusieurs lieux alentour, galeries, cinémas, musées, engageant le public à déambuler pour découvrir le programme fourmillant de cet essai.

Ces journées plutôt informelles sont pensées comme des jam sessions, des occasions de rencontre et de discussion sur la pratique scénique des uns et des autres. Quelques invités: Pascal Rambert, Anisia Uzseymann, Doris Mirescu, Sofie Kokaj, Anouk van Dijk... Un autre *Transfert* est prévu en 2010.

SEMAINE DE LA PERCUSSION

black box et white box

Dans le cadre de la Semaine de la Percussion

Du 30 octobre au 8 novembre, le Centre International de la Percussion organise une Semaine de la Percussion. En collaboration avec de nombreuses institutions, cet événement propose au public genevois une série de concerts et de rencontres pour découvrir ce qui fait la diversité et la richesse de la percussion aujourd'hui. Au programme: musique contemporaine, jazz, musiques traditionnelles, improvisations, nouvelles technologies, danse, création...

Le Grütli/Théâtre du Grütli s'associe à l'événement et vous propose de participer à deux soirées musicales.

2 novembre

OPEN FORMS

Création inédite

Avec Michael Wilhelmi (piano), Alexandre Babel (percussions), Anne Cardinaud (percussions), Guillaume Lantonnet, (percussions).

Développé par le pianiste et compositeur allemand Michael Wilhelmi, OPEN FORMS est un projet interactif via Internet qui rassemble en un seul processus la composition, l'écriture, la transmission et l'interprétation en concert d'une pièce de musique.

6 novembre

RUNDUM

par Fritz Hauser

Reprise

Une installation progressive, sonore et percussive où l'instrument prend une place et une forme différentes. RUNDUM (tout autour) met les auditeurs au centre, entourés par dix percussionnistes du CIP. Le public est placé ainsi dans une situation d'écoute inédite.

du 25 au 28 novembre

JOURNÉES DU THÉÂTRE CONTEMPORAIN

black box, white box
Plateforme de diffusion de spectacles

Première édition d'une plateforme de diffusion de spectacles, ces Journées du théâtre contemporain visent à faire voyager quelques-uns des spectacles qui ont marqué la création locale ces deux dernières années. Constitué essentiellement pour les programmateurs suisses et étrangers, ce programme est avant tout l'occasion d'une rencontre entre professionnels du spectacle.

Mais la dizaine de reprises théâtrales à l'affiche accueillera le public durant un jour : une occasion donc de voir ou revoir l'une ou l'autre mise en scène. Cette programmation décidée en commun par trois théâtres genevois (Grü, Saint-Gervais, Usine) et trois théâtres lausannois (2.21, Grange de Dorigny, Arsenic) regroupe Pinsard, Pasquier-Rossier, Liebens, Geoffroy, Bösch, Salama, Gomez Mata, Gorgerrat et Palese.

du 8 au 13 décembre

BLACK SWAN

Gilles Jobin

Suisse, 2009, black box, reprise
Danse

« Après plusieurs années focalisées sur des pièces de groupe, investissant de grands plateaux et travaillant la masse des corps en mouvement, j'ai ressenti le besoin de revenir à des formes simples, plus franches et plus directes. Dans TEXT TO SPEECH, le texte transformé en discours a libéré la danse de la responsabilité du sens. C'est cette danse décomplexée qui guide BLACK SWAN.

Le mouvement décolle dans une succession d'abstractions méticuleusement écrites, sans boucles ni répétitions et par ordre chronologique. Il s'agit de partir du mouvement pour le dérouler sans fin. Une danse douce, nourrie des sentiments de celui qui la porte. Comme une trilogie, trois pièces s'enlacent les unes dans les autres. Avec une musique en construction, collage et remix pilotés en direct. Ce travail se pense en termes de chorégraphie pure, comme pour poser les jalons des mouvements à venir. »
Gilles Jobin

du 12 au 24 janvier

AUTO PORTRAIT et SUICIDE

Edouard Levé

France, 2005 - 2008, éd. POL, black box
Mise en scène Guillaume Béguin
Par la Compagnie De nuit comme de jour
Création

Edouard Levé, écrivain, photographe, artiste, a grandement marqué la vie artistique de ces dernières années. Tant par ses oeuvres, diverses, libres, ludiques, auto-référencées, que par son suicide le 15 octobre 2007, annoncé par plusieurs oeuvres et mises en scène. À travers ces deux derniers textes, Edouard Levé adopte un style extrêmement net, sans affect, sans métaphore, d'une grande limpidité. Une accumulation de phrases courtes, qui pointent l'essentiel et construisent un récit brique à brique, sans jamais chercher l'illusion.

Avec la précision d'un documentariste, une grande dose d'autodérision et aussi une grande angoisse sous-jacente, il dresse le portrait d'un homme dont le dernier acte (se donner la mort) éclaire et transcende toute l'oeuvre, sans l'assombrir. Une longue interrogation de l'acte qu'il allait lui-même commettre. Guillaume Béguin adapte ces deux textes pour la scène : il propose parfois l'un, parfois l'autre, et certains soirs, c'est le dyptique qui sera donné.

SERADO S.A.

**PLUS DE LOISIRS
MOINS DE TÂCHES MÉNAGÈRES**



**Votre femme de ménage déclarée
à partir de 2 heures par semaine**

1 HEURE GRATUITE SUR PRÉSENTATION DU GUIDE

022 718 77 70

www.serado.ch

LE POCHE GENÈVE

THÉÂTRE EN VIEILLE-VILLE

6

“ Il ne devait y avoir qu'une seule aspiration au Poche en 2009-2010, elle s'appellerait liberté. À l'orée de ma 7^e saison à la tête du Poche, le désir d'aller à l'essentiel de ce qui fait le théâtre. L'éphémère, peut-être? Retourner encore et encore à la page blanche. Et chercher. Se pencher dehors et dedans soi, s'élever jusqu'au vertige... Sans peur. Avec bonheur. Le bonheur de l'enfance quand on joue « pour de vrai ». Dominique Ziegler, Ingmar Bergman, Michel Kacenenbogen, Anton Tchekhov, Georges Guerreiro, Sandra Korol, Patrick Mohr, Mario Benedetti, Jean-Yves Ruf, René Zahnd, Éric Devanthéry, Jérôme Richer, Miguel Fernandez, Louis Jouvét... Autant d'univers que d'auteurs et de metteurs en scène. Autant de perspectives contradictoires, de tentatives de comprendre le monde ou d'en faire un poème, que de spectacles. Parce qu'il y a autant de théâtres que d'artistes, et que l'art de la scène ne répond à aucune règle. On se réjouit de vous accueillir. ”

Françoise Courvoisier & toute l'équipe du Poche

LES CONTACTS

Administration

Tél + 41 22 310 42 21 Fax + 41 22 781 31 13
admin@lepoche.ch

Réservations et abonnements

Tél + 41 22 310 37 59

LES REPRÉSENTATIONS

Lundi et vendredi à 20h30. Mardi relâche.
Mercredi, jeudi et samedi à 19h Dimanche à 17h.

LE BAR DU POCHE

Ouvert 1 heure avant la représentation et 2 heures après.

WWW.LEPOCHE.CH

Mises à jour du programme et informations pratiques.
Biographies et revue de presse. Réservations de billets.

L'ÉQUIPE DU POCHE

Direction Françoise Courvoisier Administration Jean-François Busslinger Comptabilité Denise Witz
Assistante de Direction Caroline Fujisè Attachées de production Katia Akselrad & Delphine Racine Presse Nalini Menamkat
Technique Philippe Bégneu Billetterie Éliane Knecht Graphisme Jean-Marc Humm Photographie Alan Humeroze

MAIS ENCORE...

Le Poche, c'est aussi quelques rendez-vous privilégiés en dehors des spectacles, histoire de déguster les mots d'une façon informelle et conviviale.

L'Apéro des auteurs, le samedi à 11h

Lectures, rencontres et dégustation de vins fins
19 septembre Daniel Vouillamoz

Les Cahiers du Poche

Cette revue vous propose un éclairage sur tous les spectacles de la saison avec photos, interviews et articles. Disponible au théâtre ou par téléphone.

7 rue du Cheval-Blanc, 1204 Genève
Tram 12, 17 Bus 3, 5, 36 Parkings St Antoine, Dufour, M^e Blanc
Salle de 130 places non numérotées
Accessible aux handicapés
Bar ouvert avant et après les représentations

VOS PLACES AU POCHE

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 1 heure avant la représentation

Par téléphone

Du lundi au vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h
Tél + 41 22 310 37 59

Par internet

www.lepoche.ch

Service culturel Migros Genève

Prix des places

Plein tarif 33.- AVS, AI, chômeur 22.-
Étudiants, apprentis 15.- Carte 20 ans / 20 francs 10.-
Groupe (min. 10 personnes) 24.-
Le prix du lundi 15.-
Chèque culture accepté

Abonnements

6 spectacles à dates libres
Individuel (tarifs réduits applicables)
Duo pour 2 personnes, Groupe (min. 10 personnes)
Bouche à Oreille pour les 7 premières
représentations de chacun des spectacles

Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet

du 7 septembre au 11 octobre

AFFAIRES PRIVÉES

Dominique Ziegler

Suisse, 2008, éd. Bernard Campiche

Mise en scène Dominique Ziegler

Assistante Nalini Menamkat

Scénographie Jean-Marc Humm

Son Graham Broomfield

Lumière Danielle Milovic

Avec David Gobet, Sophie Lukasik, Raoul Teuscher,
Daniel Wolf

Coproduction Le Poche Genève / Château Rouge

Annemasse / Arsenic Lausanne

Avec la participation de La Bâtie - Festival de
Genève

AFFAIRES PRIVÉES explore une jungle à la violence calfeutrée et insidieuse, celle des banques. On y découvre comment des hommes mystérieux et puissants, discrets et ambitieux, inventent des moyens de plus en plus sophistiqués pour abrutir les autres et accroître leur pouvoir et comment, parfois ils sont écrasés par ce même rouage qu'ils ont contribué à créer.

Cette pièce n'est pas un pamphlet anticapitaliste de plus et le scénario offre aux personnages l'épaisseur, la complexité et les contradictions d'un grand thriller psychologique.

Le 6 octobre à 19h30

à la Bibliothèque des Minoteries

Rencontre avec Dominique Ziegler et sont éditeur
Bernard Campiche

du 15 au 25 octobre

SCÈNES DE LA VIE CONJUGALE

Ingmar Bergman

Suède, 1973, éd. L'Avant-Scène

Mise en scène Michel Kacenelenbogen

Adaptation française Jacques Fieschi

Scénographie Élisabeth Schnell

Lumière Laurent Kaye

Musique Pascal Charpentier

Avec Muriel Jacobs, Alain Leempoel

Coproduction Théâtre Le Public Bruxelles / Théâtre
de Namur

Marianne et Johan sont mariés depuis dix ans et vivent heureux avec leurs deux filles. Il est maître de conférences, elle est conseillère juridique spécialisée dans les problèmes de divorce. Ingmar Bergman observe les différentes étapes du couple et décrit avec une acuité jouissive quelques « scènes de la vie conjugale ».

Ce chef-d'œuvre du célèbre cinéaste suédois, disparu en 2007, a été initialement écrit pour la télévision. Chronique sur la décomposition du couple, divisée en six feuilletons, cette série a été un véritable phénomène de société en Suède. La version théâtrale interprétée par les deux comédiens belges en extrait les moments clés.

du 26 octobre au 15 novembre

LA MOUETTE

Anton Tchekhov

Au Théâtre Pitoëff

Russie, 1895, éd. Librairie générale française

Mise en scène Françoise Courvoisier

Version française Katia Akselrod & F. Courvoisier

Assistanat Katia Akselrod & Fabien Ballif

Scénographie Gilbert Maire

Lumière Rinaldo Del Boca

Costumes Valentine Savary

Coiffures & maquillages Arnaud Buchs

Son Nicolas Le Roy

Avec Sylvie Milhaud, Simon Guélat, Jean-Charles Fontana, Julia Batinova, Philippe Mathey, Fabienne Guelpa, Maire-Aude Guignard, Gérard Desarthe, Jean-René Clair, Pierre Dubey, Fabien Ballif, Ekaterina Tshetshelachvily

Production Le Poche Genève

Avec la participation du Théâtre en Cavale à
Pitoëff et le soutien de la Fondation Leenaards

Medvedenko aime Macha, qui aime Tréplev, qui aime Nina, qui aime Trigorine... S'il est beaucoup question d'amour dans LA MOUETTE, on y parle surtout de théâtre et de littérature. Tchekhov évoque les étapes de la vie d'un auteur à travers deux personnages ; Tréplev, soit la jeunesse avec sa recherche de formes nouvelles et sa quête de reconnaissance ; et Trigorine, soit la maturité qui apporte le succès mais non sans un certain désenchantement. Cette œuvre – sans doute la plus autobiographique de l'auteur russe – dégage une profonde mélancolie et entraîne le spectateur dans un labyrinthe d'émotions multiples.

Anton Tchekhov écrit LA MOUETTE en 1895 et la première version française est créée à Genève en 1921 par les Pitoëff, Georges et Ludmilla, dans le théâtre qui porte encore leur nom. C'est dans ce même Théâtre Pitoëff, dont Cavale fête cet automne le centenaire, que Françoise Courvoisier fera revivre ce chef-d'œuvre.

du 30 novembre au 27 décembre

TSIMTSOUM

Sandra Korol

Suisse, 2009, éd. Bernard Campiche

Mise en scène Georges Guerreiro

Assistant Vincent Babel

Stagiaire Lou Mastrangelo

Scénographie Masha Schmidt

Lumière & son Jonathan O'Hear

Costumes Valentine Savary

Avec Aline Gampert, Kathia Marquis,

Brigitte Rosset, Mariama Sylla

Coproduction Théâtre Vidy-Lausanne / Le Poche Genève

Quatre religieuses, Sœur Marie-Malvande, Sœur Marie-Milberge, Sœur Marie-Mauricette et Sœur Marie-Myrtille partent à la recherche de Dieu, dont l'existence vient d'être mise en doute par la science. La nouvelle pièce de Sandra Korol est une comédie qui oscille entre extase et blasphème.

Qui ne se souvient pas des inénarrables MANGEUSES DE CHOCOLAT, la pièce de Philippe Blasband créée au Poche en mars 2007? Sollicitée par le metteur en scène Georges Guerreiro, Sandra Korol fait le pari de réunir une nouvelle fois les quatre mêmes comédiennes, concoctant pour elles une partition aussi malicieuse que déjantée.

du 18 janvier au 7 février

PEDRO ET LE CAPITAINE

Mario Benedetti

Uruguay, 1979

Mise en scène Patrick Mohr

Traduction Claudio Venturelli

Scénographie & lumière Michel Faure

Musique Narciso Saül

Chant Amanda Cepero

Avec Antonio Buil, Frédéric Landenberg

Production Le Poche Genève

PEDRO ET LE CAPITAINE traite du rapport entre bourreau et victime. On connaît le procédé: l'inquisiteur principal, alias le Capitaine, ne parvient pas à obtenir d'aveux par l'interrogatoire d'usage et confie pour « traitements appropriés » le suspect à la bande des sbires expérimentés qui sévissent dans la pièce d'à côté. Mais malgré les séances de torture répétées et l'opiniâtreté du Capitaine, Pedro ne parle pas.

Le paradoxe de cette pièce bouleversante réside dans l'effort absurde et insensé du Capitaine pour humaniser la situation. Convaincu du bien-fondé de sa mission, il ne comprend pas pourquoi l'interrogé refuse le dialogue. Or peut-il y avoir un échange entre un tortionnaire et celui qu'il torture?

**Laissez-vous
emporter par
Molière**



Laissez-vous conduire

BOUGEZ AVEC

unireso

“Après une première année suivie par un public toujours plus nombreux, dans sa nouvelle saison, le théâtre Alchimic continue d'explorer des thèmes qui nous préoccupent depuis toujours, tels que l'amour, l'argent, l'exil, la mort, l'espoir, mais dans une forme artistique qui suit sa vocation marquée par la pluralité, la diversité des expressions et des cultures. Les gradins ne seront pas forcément disposés face à la scène; l'image tout comme l'univers musical joueront parfois avec le texte pour éveiller des sensations subtiles. L'Alchimic vous offre une première partie de saison avec des spectacles d'auteurs classiques et contemporains. Cher public, nous vous invitons à découvrir, vivre et partager ces moments de théâtre qui se promettent riches en émotions.”

Pierre-Alexandre Jauffret

10, avenue Industrielle, 1227 Carouge
Tram 15, 17 Bus 11, 49
Parking Office World sur les Acacias
Salle de 100 places non numérotées
Accessible aux handicapés

VOS PLACES À L'ALCHIMIC

Par téléphone

Tél - 41 22 301 68 38

un répondeur prend vos réservations

Par internet

www.alchimic.ch

Service culturel Migros Genève

Prix des places

Plein tarif 26.-

AVS, AI, étudiant, chômeur 19.-

Jeune (moins de 20 ans) 12.-

Carte 20 ans / 20 francs 8.-

WWW.ALCHIMIC.CH

Mises à jour du programme et informations pratiques.
Réservation en ligne. Données techniques pour les professionnels, informations sur la location du théâtre, historique de la salle, coupures de presse.

LES CONTACTS

Administration

Tél - 41 22 301 68 38

info@alchimic.ch

LES REPRÉSENTATIONS

Du mardi au vendredi à 20h30

Samedi et Dimanche à 19h

L'ÉQUIPE DE L'ALCHIMIC

Direction Pierre-Alexandre Jauffret Administration et communication Eva Kiraly Chef technique Philippe Dunant

Responsable de la billetterie Cinzia Sottovia Assistant technique Alfonso Vasquez Développement web Pascal Lavorel

**Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet**

THÉÂTRE ALCHIMIC

automne / hiver

du 29 septembre au 18 octobre

LA MUSICA DEUXIÈME

Marguerite Duras

France, 1985, éd. Gallimard, 1h20

Mise en scène et lumière Philippe Sireuil

Assistanat à la mise en scène Edwige Baily

Décor Vincent Lemaire, Philippe Sireuil

Avec Anne Martinet, Michel Voïta

Avec le soutien de Théâtre Vidy-Lausanne, Loterie

Romande, Fondation Hans Wilsdorf, Ernst Göhner

Stiftung, Ville de Genève

Une coproduction de la Cie Le Phénix et le Théâtre

Vidy-Lausanne

Une femme. Un homme. Ces deux-là se sont aimés, ont formé un couple, se sont mariés pour faire «comme tout le monde». Le temps, ses affres et ses tentations ont suivi leur pas, jusqu'à les perdre et les faire choir. Une dernière fois, dans la nuit d'un hôtel de province, ils vont chercher à se parler, tenter de comprendre l'énigme qui les a amené au désastre de l'autre. Cris et chuchotements, sourires forcés et fous rires subits, sanglots étouffés, désir de comprendre et refus de savoir, mots arrachés au silence pour faire taire le silence, pour retarder l'ultime moment du départ.

Le spectacle se déroule dans un couloir sans issue, conviant ainsi le spectateur à assister comme témoin malgré lui à cette rhétorique du désastre amoureux ; à vivre comme par effraction, cette joute ultime où il viendra sans être vu, comme un voyeur de hasard, pour mieux entendre ce qui se dit, mais aussi ce qui est tu.

du 17 au 29 novembre

MÉDÉE KALI et LE TIGRE BLEU DE L'EUPHRATE

Laurent Gaudé

France, 2003 et 2002, éd. Actes Sud, 1h45

Mise en scène Agnès-Maritza Boulmer

Assistanat Médée Kali François Florey

Assistanat Tigre bleu Céline Goormaghtigh

Scénographie Jaume Amigò

Environnement accessoires Mila Vlacic

Décor vidéo Boris Edelstein, Zaq Guimarães

Lumière Davide Cornil

Costumes Barbara Thonney

Bande son Bruno Séribat

DJ Lady Bruce / Laure Schwarz

Coiffures et maquillage Arnaud Buchs

Avec Céline Goormaghtigh, François Florey

Production Compagnie Le Coût du Lapin

Ce spectacle est constitué par deux pièces. MÉDÉE KALI revisite totalement le mythe. Vingt ans ont passé et Médée revient extraire ses fils pour accomplir sa vengeance. Elle raconte ce qui s'est passé après avoir tué ses enfants et fui... Dans LE TIGRE BLEU DE L'EUPHRATE, Alexandre le Grand va mourir. Terrassé par la fièvre, il ne lui reste que quelques heures à vivre. Il contemple la mort et l'invite à s'approcher pour lui raconter sa vie, l'ivresse de son épopée et son désir de rester toujours fidèle à cette soif intérieure inépuisable.

Le délire de ce «tigre bleu», tout comme les danses de Kali, sont autant de rêves enchanteurs et magiques que Gaudé décrit avec poésie, verve et force, dans une langue puissante et riche.

du 8 au 20 décembre

TRACES D'ÉTOILES

Cindy Lou Johnson

États-Unis, 1989, 1h30

Mise en scène Julien Schmutz

Composition musicale Frédéric Polier

Scénographie François Florey

Création lumière Philippe Dunant

Traduction Maryse Warda,

Adaptation Julien Schmutz

Avec Camille Giacobino, Frédéric Polier

Par la Compagnie Le Magnifique théâtre

Une fable contemporaine: l'histoire de deux êtres blessés portant leurs cicatrices comme des étoiles qui brûlent la peau. Deux vies égarées, en suspension. Ça se passe dans le grand Nord. Rosannah, une jeune femme en tenue de mariée, fait irruption, en pleine tempête de neige, dans l'abri d'Henry, un homme vivant en ermite en Alaska.

Isolés au milieu d'un «white-out», leur contact obligé révélera les traces que la vie a laissées sur eux. Un homme et une femme aux antipodes vont s'affronter sur le terrain de l'amour. Cette pièce est présentée pour la première fois en Suisse Romande.

du 12 au 16 janvier

ÉMIGRANTE

Lisa Torriente-Challandes

Suisse, 2009, 1h10

Mise en scène Doris Ittig et Anne Marie Yerli

Collaborateur artistique Lucas Izquierdo

Chansons & musiques Elda Carrillo,

Medeiro Palatimba (latin soul band)

Avec Lisa Torriente-Challandes

Sur une idée originale de Aleida Zraggen Cartaya

Yamisel est une cubaine exilée en Suisse. C'est donc un récit sur l'exil, mais sans larmoiements. Dépeignant son existence par petites touches, l'héroïne exprime, avec beaucoup d'humour, des scènes de vie juxtaposées. Ainsi, ça et là elle décrit: le système administratif suisse; les transports à Cuba; le paradoxe d'une femme, professeur de marketing à l'Université de la Havane, devenue serveuse dans un bar; son passé de révolutionnaire sans jugement; le mythe de la sensualité des cubaines et le rapport au corps... De façon plus universelle, c'est l'histoire des compromis et des arrangements que l'on fait avec soi, après que la réalité ait érodé un à un nos espoirs et nos rêves... Une vie fascinante pleine de paradoxes et d'interrogations qui bouleverse derrière le rire.

Ce spectacle divertissant est avant tout une radiographie quasi sociologique de la condition de l'exilé sur un ton humoristique. Ici, l'écriture n'a rien de poétique. C'est un témoignage touchant et drôle qui puise ses propos dans la vie quotidienne à l'aide d'un langage familier, pour montrer que l'intégration est un travail de tous les jours. Ce travail a été présenté dans le cadre de la Journée internationale contre le racisme à Neuchâtel en mars 2009.

du 19 au 31 janvier

LE MALADE IMAGINAIRE

Molière

France, 1667, éd. Classiques Hachette, 1h30

Mise en scène Valentine Sergo

Assistanat, accessoires Fanny Pelichet

Création lumière Claire Firmann

Création son et musique Florence Melnotte

Travail de la voix Sylvie Zahnd

Choréographie Milène De La Mata

Création costumes Corina Pia

Scénographie Nadja Savoy

Maquillage-PERRUQUES Arnaud Buchs

Avec Jacques Maeder, Maria Mettral,

Fanny Pelichet, Bartek Sozanski, Valentine Sergo,

Dimitri Anzules, Daniel Vouillamoz

Par la Compagnie Uranus

Au XVII^e siècle, Molière créa un mouvement appelé « castigat ridendo mores », ce qui veut dire, corriger les mœurs en riant. L'autodérision est une saine piste pour prendre du recul et pour évoluer. L'ultime comédie de Molière, souvent considérée comme l'une de ses pièces les plus riches et des plus profondes, constitue sans aucun doute une somme de son théâtre et qui est à jamais liée à la mort sur scène de son créateur. Le théâtre de Molière a toujours suscité la réflexion, sans jamais oublier de divertir son public.

En résidence dans les cycles d'orientations, ce spectacle a aussi pour particularité de s'inscrire d'intégrer les élèves qui pourront découvrir le processus de création du spectacle et la modernité de la langue de Molière. Des rencontres, sous forme d'ateliers, avec les corps de métier propres au travail théâtral seront mises en place depuis la lecture de la pièce jusqu'aux représentations publiques du spectacle.

THÉÂTRE DES AMIS

du 15 septembre au 11 octobre

COMMENT L'ESPRIT VIENT AUX FILLES

Jean de La Fontaine

France, 1674, éd. Flammarion
Mise en scène Michel Grobety
Adaptation pour la scène Marblum Jequier
Costumes Nathalie Matriciani
Lumière Rinaldo Del Boca
Avec Marblum Jequier, Véronique Niattana,
Virginie Meisterhaus, Nicolas Rinuy,
Mauro Bellucci

On connaît mieux La Fontaine comme moraliste animalier, moins comme auteur de fables grivoises bien sûr. Cette adaptation fait la part belle à des CONTES CHOISIS, découverts après la mort de l'auteur et jugés peu propices à l'édification de la jeunesse. Censurés donc, et c'est bien dommage au vu de leur qualité.

La Fontaine choisit dans ce répertoire des histoires savoureuses qu'il raconte en maniant avec art la litote et l'allusion, histoires qui invitent à la célébration du désir et du plaisir, à l'éloge de la femme, au respect des unions bien assorties et de l'amour. Un spectacle comme un hymne à la liberté!

du 24 novembre au 20 décembre

CUISINE ET DÉPENDANCES

Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri

France, 1991, éd. L'Avant-Scène Théâtre
Mise en scène Raoul Pastor
Scénographie Stéphane Le Nedic
Lumière Rinaldo Del Boca
Avec Caroline Gasser, Thierry Jorand, Raoul Pastor,
Véronique Revaz, Christian Robert-Charrie
Reprise

On connaît, à travers leurs films, la sensibilité d'Agnès Jaoui et de Jean Pierre Bacri. On se souvient notamment du GOUT DES AUTRES. Dans CUISINE ET DÉPENDANCES, ils évoquent les regards que les gens posent sur leurs congénères avec, pour cadre, un dîner organisé autour d'un invité d'honneur. Tout se déroule dans la cuisine, dernier salon où l'on cause vraiment sans gêne.

« Nous avons eu envie de rire de comportements qui nous énervent, des gens qui perdent tout sens critique, face à un monde de toc, dont ils se font immédiatement les sujets. On leur impose des goûts uniformes, et ils y vont tête baissée... L'audimat est une tyrannie, la majorité le critère de vérité... Ce n'est pourtant pas une fatalité: quelques personnes, que l'on admire, font leur "métier d'homme" en se moquant de la popularité. » Jean Pierre Bacri

automne / hiver 2009 / 2010

du 5 janvier au 3 février

CHANGEMENT DE DIRECTION !

Pierre Aucaigne et François Rollin

France, 2003
Mise en scène François Rollin
Avec Pierre Aucaigne

Imaginez Raoul Pastor à la retraite et un nouveau directeur reprenant la direction du Théâtre des Amis. Il doit présenter le programme artistique de sa saison. Une corvée, bien souvent une punition, parfois même un cauchemar. Le personnage créé par Pierre Aucaigne est loufoque à souhait, électrisé en diable, hystérique et imbu, empêtré dans ses propres délires saugrenus et verbeux.

Pierre Aucaigne parle à ses mains, à ses pieds ou à sa sacoche, se montrant excédé pour un rien, tout en assumant sa parfaite mauvaise foi. Tout est bon pour remettre à plus tard sa présentation. Un texte ciselé, une interprétation surprenante où le comédien joue amoureuxment avec les mots. Un humoriste hors du commun, un comédien à part, un fou s'agitant et se transformant au gré des planches qu'il foule. Un pur moment de plaisir et de rire.

38

LES LUNDIS DU QUINZIÈME ANNIVERSAIRE ET AUTRES ÉVÉNEMENTS

Lectures, narrations, chansons ainsi que des soirées « surprises » qui vous seront annoncées en cours de saison.

21 et 28 septembre, 5 et 12 octobre à 19 h 00

LES FABLES DE LA FONTAINE lues et commentées par Nicolas Rinuy et Michel Grobety.

Un complément indispensable à COMMENT L'ESPRIT VIENT AUX FILLES.

30 novembre, 7, 14 et 21 décembre à 19 h 00

Véronique Mattana et Pierre Blanchot « cabaretisent ».

Un spectacle délicieux sur les relations du couple, tout en chansons.



Le THÉÂTRE DES AMIS a été fondé en 1995 dans l'arrière-cour du café du même nom, rue Ancienne à Carouge, un lieu pouvant accueillir une quarantaine de personnes. La salle de la place du Temple a été inaugurée en septembre 1998 et compte plus de quatre-vingt places. Nous nous sommes rassemblés, nous tous qui étions issus de l'Institution, dans le but de reconquérir cet espace de liberté dont nous nous sentions privés depuis les grands chamboulements des années nonante: hystérie de l'audimat, théâtres soumis à la seule dictature de la mode, déni de la spécificité d'une culture théâtrale suisse romande au profit du « il n'est bon-bec que de Paris », raréfaction dramatique de l'emploi, chômage, tristesse, exclusion. Le grand paquebot des rêves et des illusions sombrait, nous avons alors choisi de nous construire un petit radeau, une embarcation capable de naviguer loin des faiseurs d'opinion publique pour parler au public lui-même. Le public l'a bien compris, puisqu'il nous fait confiance depuis 15 ans!



Raoul Pastor

LES CONTACTS

Administration

Tél + 41 22 342 28 74

Fax + 41 22 342 28 09

LE BAR DES AMIS

Ouvert avant et après les représentations,
il vous propose de savoureux sandwiches.

LES REPRÉSENTATIONS

Mardi, mercredi, vendredi à 20h

Jeudi et samedi à 19h

Dimanche à 17h

Ouverture de la salle 45 minutes avant la représentation.

Possibilité de réserver sa place à l'aide d'un capuchon.

8 place du Temple, 1227 Carouge - Genève
Tram 12, 13, 14 Bus 11, 21 Parking place de Sardaigne
Salle de 80 places non numérotées
Accessible aux handicapés
Bar ouvert avant et après les représentations

VOS PLACES AU THÉÂTRE DES AMIS

Vente sur place

Du mardi au vendredi de 10h à 18h
Samedi de 14h à 18h et dimanche de 15h à 16h

Par téléphone

Du lundi au vendredi de 10h à 18h (hors spectacle)
Les jours de spectacle
Du mardi au vendredi de 10h à 18h,
samedi de 14h à 18h et dimanche de 15h à 16h
Tél + 41 22 342 28 74

Prix des places

Plein tarif 32.-
AVS, AI, chômeur 24.-
Etudiant 15.-
Carte 20 ans / 20 francs 10.-
Chèque culture accepté

Abonnements

5 spectacles à dates libres
Tarifs réduits applicables

L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE DES AMIS

Directeur artistique Raoul Pastor Administratrices Malou Nydegger, Véronique Revaz

Accueil et location Claudine Cariage Chef technique Jean Jenny Caisse Michèle Blanc

L'association du Théâtre des Amis est présidée par Jean-Marie Crettaz

Procurez-vous le programme de saison du théâtre

**Nul besoin
de réserver
votre place**



Laissez-vous conduire

BOUGEZ AVEC

unireso

THÉÂTRE DE CAROUGE

ATELIER DE GENÈVE

9

“ Désir d'acteur, de spectateur, de coup de foudre, quête d'état de grâce : existe-t-il moteur plus vivifiant que le désir ? En conviant des équipes artistiques éclectiques et passionnées, j'ai souhaité qu'il soit au cœur de cette nouvelle saison. Désir de grands auteurs-poètes, de revisiter des pièces fascinantes du répertoire et de scruter encore et toujours les ressorts de l'âme humaine. Un désir qui se prolonge, cette année encore, à travers l'abonnement « Commun » qui unit le Théâtre de Carouge-Atelier de Genève et le Théâtre Forum Meyrin. Aujourd'hui, plus que jamais dans ce monde chahuté, les artistes doivent être au rendez-vous et se montrer attentifs au public. Je souhaite que notre saison vous apporte sérénité, espoir, et je l'espère, à sa manière, vous aide, un peu, à mieux « vivre » l'époque que nous traversons. C'est dans cet esprit que mon équipe et moi-même serons là pour vous retrouver et partager ces moments de détente, de rêve et d'émotion, au Théâtre de Carouge-Atelier de Genève, votre Théâtre. ”

Jean Liermier

39 et 57 rue Ancienne, 1227 Carouge
Tram 12, 13, 14 Bus 44, 45, 48 Parkings Joseph-Girard et Sardaigne
Grande salle de 422 places numérotées (au n° 39)
Petite salle de 120 places non numérotées (au n° 57)
Bar ouvert 1 heure avant les représentations

VOS PLACES AU THÉÂTRE DE CAROUGE

Location sur place

39 rue Ancienne

Du lundi au vendredi de 10h à 17h

Samedi de 10h à 14h

Billetterie ouverte 1 heure avant la représentation

Par téléphone

Aux mêmes horaires que la location sur place

Tél + 41 22 343 43 43

Par internet

www.theatredecarouge-geneve.ch

Service culturel Migros Genève

Stand Info Balxert et Migros Nyon-La Combe

Prix des places

Plein tarif 35.-

Chômeur, AVS, AI 25.-

Étudiant, apprenti 15.-

Groupe (dès 10 personnes) 30.-

Carte 20 ans / 20 francs 10.- Chèque culture accepté

Abonnements

6 spectacles de « Premières représentations »

6 spectacles à l'avance, 6 spectacles en cours de saison

9 spectacles découverte (3 à Carouge et 6 à Forum Meyrin)

Tarifs réduits également applicables

**Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet**

LES CONTACTS

Administration

info@tcag.ch

Tél + 41 22 343 25 55 - Fax + 41 22 342 87 95

Billetterie et abonnements

Tél + 41 22 343 43 43

WWW.THEATREDECAROUGE-GENEVE.CH

Mises à jour du programme et des événements,
réservations, achats d'abonnements et de billets.

LE BAR DU THÉÂTRE

Ouvert une heure avant et après les représentations.

LES REPRÉSENTATIONS DANS LES 2 SALLES

Mardi, jeudi et samedi à 19h

Mercredi et vendredi à 20h

Dimanche à 17h

Grande salle François-Simon

Places numérotées réservées jusqu'à 5 minutes avant le
début du spectacle.

Boucle magnétique pour les malentendants.

Petite salle Gérard-Carrat

Possibilité de réserver la place à l'aide d'un capuchon
en venant à l'avance.

L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE DE CAROUGE

Directeur général Jean Liermier Administrateur David Junod Directeur technique Christophe de la Harpe

Assistante de direction Corée Cathoud Chargé de communication et des relations presse Francis Cossu

Chargée de production et de diffusion Christine-Laure Hirsig Chargé des partenariats scolaires et culturels Florent Lézat

Chargé des partenariats Sandra Mills Responsable financier Christian Roy Responsable de la billetterie Nathalie Lelièvre

Accueil et billetterie Anne Sauthier Assistante technique Sandy Garilli Régisseur général et son Emmanuel Rutka

Régisseur plateau Philippe Botteau Régisseur lumière Eusebio Paduret Régisseur-constructeur Grégoire de Saint-Sauveur

Habilleuse Cécile Vercaemer-Ingles

du 25 septembre au 18 octobre

LA NUIT DES ROIS

William Shakespeare

Angleterre, 1599, éd. Théâtrales
Salle François-Simon
Mise en scène Jacques Vincey
Traduction Jean-Michel Déprats
Dramaturgie Vanasay Khamphommala
Collaboration artistique Véronique Caye
Scénographie Maciej Fiszer
Lumière Marie-Christine Soma
Assistante lumière Anne Vaglio
Costumes Claire Risterucci
Musique et sons Alexandre Meyer & Frédéric Minière
Maquillages & perruques Cécile Kretschmar
Accessoires Georgie Gaudier
Régie générale André Néri
Direction de production, diffusion Emmanuel Magis
Avec Sharif Andoura, Jean-Damien Barbin, Prune Beuchat, Cécile Camp, Luc-Antoine Diquero, Arno Feffer, David Marchetto, Camille Schnebelen, Jacques Verzier, Roland Vouilloz, Olivier Yglesias
Distribution en cours

La pièce se construit sur une double intrigue. Tandis que le quatuor principal se lance dans un chassé-croisé amoureux, son entourage s'engage dans un combat burlesque avec la réalité de l'argent et du pouvoir. Ces intrigues jumelles se nouent autour d'un motif central : le travestissement et l'illusion. Utilisant toutes les ficelles d'un théâtre où apparences et vérités se confondent, Shakespeare compose un texte sur les zones troubles du désir et de l'identité.

Comme dans un rêve, LA NUIT DES ROIS ou CE QUE VOUS VOUDREZ nous entraîne vers des espaces indéfinissables, absurdes et poétiques, où le trivial et le sublime coexistent intimement. Une musique de chambre – interprétée par une distribution franco-suisse – composée par des personnages déchirés entre leurs professions de foi proclamées et les tendances secrètes de leur âme. Jacques Vincey, subtil directeur d'acteurs, confie avoir envie de s'attaquer à cette « comédie des comédies » parce qu'elle est une « formidable mécanique de théâtre qui joue avec les ressorts du rire et de l'émotion ».

du 28 octobre au 15 novembre

BÉRÉNICE

Jean Racine

France, 1670, éd. Gallimard
Salle François-Simon
Mise en scène Philippe Sireuil
Décor Vincent Lemaire
Costumes Catherine Somers
Perruques, coiffures, maquillages Catherine Friedland
Direction technique Lorenzo Chiandotto
Collaboration musicale Edwige Baily & David Callas
Vidéo Benoît Gillet
Assistanat à la mise en scène Christelle Alexandre
Lumière Philippe Sireuil
Construction des décors Ateliers du Théâtre National de la Communauté française de Belgique
Peinture décor Marianne De Wil
Réalisation des costumes Christine Piquera, Eugénie Poste, Anne-Marie Conzen
Avec Vincent Bonillo, Pierange Buondelmonte, Anne-Pascale Clairembourg, Itsik Elbaz, Aurore Fattier, Philippe Morand, Renaud Van Camp

En utilisant la vidéo, la photographie, en transposant Purcell dans une version folk, le metteur en scène s'éloigne du sentiment de familiarité que nous entretenons avec cette reine de Palestine qui voit son amour sacrifié sur l'autel de la raison d'État. Il n'y a pas de décor réaliste dans cette version, mais une scénographie abstraite – tour à tour suite royale, place publique, antichambre du pouvoir – derrière laquelle l'image pétrifiée des héros de cette tragédie des passions est projetée sur un mur incliné. Une distance que l'on retrouve également dans le traitement de la langue.

À l'image des personnages tiraillés entre devoir et désir, la douce berceuse de l'alexandrin racinien subit les assauts de la destinée. Le verbe s'incarne dans un souffle court, une plainte étouffée, un cri irrésistible, un murmure enragé. Place au « torrent incandescent des mots, à l'exaltation de nos musiques intimes », note Philippe Sireuil qui se concentre sur la mélodie de Bérénice : « quatre syllabes qui résonnent comme s'il fallait apaiser les blessures qui viendront ».

du 20 novembre au 10 janvier

JULIETTE ET ROMÉO

d'après William Shakespeare

Angleterre - Suisse, 1590 - 2009
Salle Gérard-Carrat
Avec Claude Blanc, Séverine Bujard, Claude-Inga Barbey, Doris Ittig, Patrick Lapp, Pierre Mifsud
Distribution en cours
Par la Compagnie Bergamote

Il faut s'attendre à être surpris avec Claude-Inga Barbey, Patrick Lapp et Claude Blanc, les fondateurs de Bergamote. Sur tout s'ils ont décidé de s'attaquer au chef-d'œuvre de la littérature élisabéthaine... Car c'est une quasi marque de fabrique, les Bergamote font du théâtre avec tout. Et tout peut faire irruption dans leur théâtre. Avec leurs acolytes, des improvisateurs hors normes, ils sont passés maîtres dans l'art d'imaginer des spectacles qui se réinventent chaque soir lors des représentations !

On se demande alors comment, avec ce travail dont l'acteur est le principal moteur, ils vont s'emparer de ROMÉO ET JULIETTE et trouver, dans ce texte, la part de liberté propre au travail d'improvisation. On ne sera pas étonné si, par exemple, entre deux répliques, se glisse la voix d'Hamlet ou d'Othello. Mais de Bergamote, on retient surtout leur formidable capacité à passer l'amour, le couple, le désir – les grands thèmes du théâtre de répertoire – à travers le prisme de dialogues hyperréalistes « tout miel et tout fiel, et dans lesquels la vie se mêle étrangement au théâtre ». Résisteront-ils à passer le texte de Shakespeare à la moulinette du quotidien ?

du 15 janvier au 7 février

CE FOU DE PLATONOV

Anton Tchekhov

Russie, 1878, L'Arche Éditeur

Salle François-Simon

Mise en scène Valentin Rossier

Scénographie Jean-Marc Humm

Costumes Nathalie Matriciani

Avec Maurice Auffer, Elodie Bordas, Armen Godel,

Claude-Inga Barbey, Valentin Rossier

Distribution en cours

Après les pièces en un acte, L'OURS, LA DEMANDE EN MARIAGE et LE CHANT DU CYGNE, Valentin Rossier se penche à nouveau sur Tchekhov, tenté par « l'ivresse contagieuse d'une nostalgie incontournable » des pièces de l'écrivain russe. Mais cette fois, il va puiser directement à la source. Anton Tchekhov n'a que dix-huit ans quand il imagine CE FOU DE PLATONOV, première version de PLATONOV. Et pourtant, en germe, son théâtre est là, à polir. Un théâtre où, comme le remarque le metteur en scène genevois, « les larmes conduisent à la joie et les joies sont pleines de larmes ».

Dans cette première pièce, la langue est à l'image des hommes et des femmes de Voinitzevka : brutale, mal dégrossie. La satire est violente, les coups pleuvent contre la société dans laquelle le jeune Tchekhov évolue. Avec une sauvage bonne humeur, il dévore les valeurs qu'il ne cessera jamais de mettre à mal : la famille, l'amour conjugal, la religion. Il provoque le conformisme d'une société moraliste en faisant notamment de son héroïne, Anna Pétrovna, le symbole de l'indépendance et de la libération féminine. Pourtant, la pièce est loin d'être sombre comme l'univers qui entoure les protagonistes de ce drame en quatre actes. Elle rappelle que « dans la vie tout est mélangé, le profond et l'insignifiant, le sublime et le ridicule ».

L'ABONNEMENT « COMMUN »

Depuis juin 2008, le Théâtre de Carouge et le Théâtre Forum Meyrin ont le plaisir d'être partenaires. Ce partenariat se traduit par l'abonnement « Commun ». Celui-ci se compose de neuf spectacles. Trois d'entre eux se déroulent au théâtre de Carouge - Atelier de Genève. Les six autres se déroulent au Forum Meyrin. En plus de l'abonnement « Commun », ce partenariat propose plusieurs avantages dont : pour les abonnés, des réductions dans le théâtre partenaire, et l'envoi du magazine *Si*. Elaboré conjointement, il propose des articles fouillés sur les spectacles des deux théâtres.

du 27 au 29 octobre

FORÊTS

Wajdi Mouawad

15 et 16 décembre

LE CONTE D'HIVER

d'après William Shakespeare

du 26 au 29 janvier

PINOCCHIO

Joël Pommerat d'après Carlo Collodi

Les pièces de l'abonnement « Commun » sont programmées au Théâtre Forum Meyrin.

MAQUETTES

Faire le pari d'un théâtre de création comme nous le faisons au Théâtre de Carouge, c'est avant tout prendre le temps de travailler dans l'ombre, de fouiller la matière théâtre. Un credo qui se traduit par un nouveau projet dans cette saison 09-10 : le projet maquette.

De quoi s'agit-il ? Concrètement, c'est donner à un jeune metteur en scène le temps et les moyens financiers mais aussi logistiques, de jeter les bases d'une réflexion autour d'un texte et d'un spectacle en gestation. Ce rendez-vous, qui ne donne pas lieu à des représentations publiques, doit permettre à ce jeune créateur de penser librement et d'éprouver le processus de création, sans les soucis et les obligations liés à la production d'un spectacle. Un projet qui poursuit l'un des axes forts de la programmation du Théâtre de Carouge : ouvrir les portes de l'institution et accompagner une nouvelle génération d'artistes qui feront l'avenir du théâtre. Cette année, le genevois Yvan Rihs travaillera sur LE DRAGON d'Evgueni Schwartz.

STAGES

Au cœur du projet de Jean Liermier, l'intérêt porté aux acteurs romands et le souci de leur offrir les moyens d'avancer. En reconduisant durant la saison 2009/2010 l'organisation de stages destinés aux comédien(ne)s professionnel(le)s, le théâtre affirme sa contribution à la dynamisation du milieu théâtral romand. Le théâtre de création que nous défendons doit rester un lieu concret d'échange entre créateurs, une plate-forme d'expérimentation pour que comédiens et metteurs en scène puissent se rencontrer dans des espaces libérés des contingences de la production.

Ces rencontres ont pour but de favoriser le flux des expériences, la communication dans le travail, la convergence des compétences et la créativité. Il s'agit de multiplier les occasions de se plonger dans l'écriture théâtrale et d'articuler le travail dans un équilibre entre théorie et pratique. En invitant des metteurs en scène français et suisses de renom à diriger des stages, l'opportunité est offerte aux acteurs professionnels de s'immerger dans des univers artistiques forts et diversifiés.

FOR EVENTS SARL

**LA RÉUSSITE
DE VOS RÉCEPTIONS PRIVÉES**



Mise à disposition de personnel extra
cuisiniers, maîtres d'hôtel, chauffeurs, hôtesse d'accueil, etc.
Evenementiel
service traiteur, décoration, location de matériel, etc.

Tél. 022 718 77 75

40 rue Montchoisy - 1207 Genève



Cet automne, en novembre 2009, le Théâtre du Crève-Cœur fête ses 50 ans. En effet, le 21 février 1959, le Théâtre du Petit Crève-Cœur donne sa première représentation sous l'impulsion de Raymonde Gampert dans l'ancien pressoir de la maison familiale. Un de ses fils, Bénédicte, intimement lié à cette aventure au rayonnement considérable, devient violoncelliste, puis comédien et auteur-compositeur. Dès 1990, Bénédicte Gampert et moi-même reprenons le Théâtre du Crève-Cœur en le dirigeant avec passion. Cet espace, dû à sa situation géographique et l'ancienneté de ses murs, favorise un esprit de convivialité et un caractère d'intimité influençant le choix de ses spectacles. En 18 ans nous créons plus de 80 spectacles, tout public. Nous ouvrons aussi des Ateliers-Théâtre aux enfants et adolescents, organisons des Veillées-Lectures en y incluant les spectateurs, accueillons des auteurs, des poètes et des musiciens dans LES RENCONTRES DU CYGNE. Et récemment, le dimanche matin, une formule originale est inventée: le CAFÉ-CROISSANT DES PHILOSOPHES, qui est animé par Richard Vachoux et Alain Carré. Ce dernier, dès septembre 2006, nous rejoint à la direction du théâtre. Le 21 mai 2007, la vie de Bénédicte Gampert s'arrête brusquement lors d'un trekking au Népal. L'immense vide qu'il laisse donne paradoxalement une lumière intense à cette œuvre théâtrale dont l'esprit d'accueil et de perpétuelle créativité restent mon objectif principal. Après la soirée inaugurale du 50^e anniversaire, le mois de novembre sera consacré à 5 spectacles en 5 semaines. Chaque soirée comprendra, en ouverture, un apéritif-concert à 19h15 au foyer du théâtre, donné par différents artistes, suivi d'un spectacle sur la scène à 20h30. Le tout joué en création par des chanteurs, comédiens musiciens, qui ont tous une affinité particulière avec le Crève-Cœur.



Anne Vaucher-Gampert

LES CONTACTS

Administration

Tél + 41 22 786 93 60 Fax + 41 22 786 93 66

LES REPRÉSENTATIONS

Du mercredi au samedi à 20h30 Dimanche à 17h15

L'ASSOCIATION DES AMIS DU CRÈVE-CŒUR

Destinée à maintenir et à promouvoir un patrimoine théâtral, poétique et musical varié et riche en même temps qu'une pensée en mouvement, elle offre à ses membres divers avantages dont un abonnement à tarif réduit, la réservation des places avant l'ouverture de la location et la possibilité d'assister à des répétitions.

L'ÉQUIPE DU CRÈVE-CŒUR

Directrice Anne Vaucher Codirecteur Alain Carré

LA BUVETTE

Propose un choix varié d'en-cas sucrés ou salés.

LES ATELIERS-THÉÂTRE

Anne Vaucher organise et anime avec d'autres comédiennes des ateliers-théâtre pour enfants de 7 à 10 ans et adolescents de 11 à 15 ans en vue de les former à l'apprentissage du jeu théâtral et de créer avec eux des spectacles. Détails sur le site internet.

WWW.THEATREDUCREVECOEUR.CH

Mises à jour du programme, galerie de photos et d'affiches, historique du théâtre, informations sur les ateliers-théâtre, les rencontres et l'association, revue de presse, données techniques, boutique de CD et DVD.

16 chemin de Ruth, 1223 Cologny
Bus A, E, G Parking à proximité
Salle de 50 places numérotées
Accessible aux handicapés
Petite restauration avant et après les représentations

VOS PLACES AU CRÈVE-CŒUR

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 1 heure avant les représentations

Par téléphone

Tél + 41 22 786 86 00

Un répondeur prend vos réservations
recommandées vu le nombre limité de places

Prix des places

Plein tarif 28.-
AVS, AI, chômeur 22.-
Etudiant 18.-
Apprenti, collégien, enfant 12.-
Carte 20 ans / 20 francs 10.-

Abonnements

5 ou 3 spectacles à dates libres
Tarifs réduits applicables

Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet

THÉÂTRE DU CRÈVE-COEUR

automne / hiver

du 23 septembre au 18 octobre

SUITE MATRIMONIALE, AVEC VUE SUR LA MÈRE

Brigitte Rosset, Nicolas Haut

Suisse, 2009

Mise en scène

Jean-Luc Barbezat et Georges Guerreiro

Avec Brigitte Rosset

« Ils se marièrent, vécurent heureux et eurent beaucoup d'enfants... – Et après, maman ? La princesse quand elle a fait des enfants, elle trouve un nouveau prince qui devient son nouvel amoureux ? » Le quotidien d'une femme, qui conjugue tant bien que mal sa vie de couple, de famille et de femme indépendante. Un conte moderne et ordinaire certes, mais celui de Brigitte Rosset est cruellement drôle, touchant et surtout décomplant.

Brigitte Rosset est une comédienne accomplie. Professionnelle depuis 1988, elle a participé à plus de quarante productions théâtrales. Son parcours est émaillé de longues et fructueuses collaborations, notamment avec la Compagnie Confiture avec qui elle travaillera sur quinze spectacles entre 1995 et 2006. Elle croise entre autres Antonio Fava, Georges Wilson, Michèle Guigon, Georges Wod... SUITE MATRIMONIALE, AVEC VUE SUR LA MÈRE a été joué en juillet 2009 dans le Off du Festival d'Avignon.

du 4 au 8 novembre

À MI-CHEMIN

Anne Beaupain

Belgique, 2008

Voix et conception Anne Beaupain

Contrebasse et voix Julie Chemin

Piano, voix et arrangements Marie-Sophie Talbot

À MI-CHEMIN, c'est un rendez-vous. Une invitation au voyage. Prenez une envie : chanter. Et une question : c'est quoi être une femme ? Mettez sur une scène : 3 femmes chanteuses-comédiennes-musiciennes. Autour d'elles, d'autres voix de femmes... Mélangez le tout et vous obtenez un cocktail théâtre-musicalo-sensuel-jazzy à déguster sans modération.

Vous verrez un spectacle sans frontière entre la parole, le jeu et le chant. Intimité, légèreté, sensualité et fantaisie. Une invitation à prendre le temps, à se laisser aller, à écouter, à rêvasser... Dans leurs bagages, des chansons, des mots et une grande complicité à partager. L'envie d'être proche des gens, de dialoguer de cœur à cœur.

Apéritif-concert

Le Deambulator Orchestra

Jeu et chant Pascal Chenu et Sophie Rusch

du 11 au 15 novembre

JE REVIENS DE SUITE

Henri Gruvman

France, 1982

Avec Henri Gruvman

Il essaie d'écrire mais il n'y arrive pas. Il veut sortir de chez lui mais il n'y arrive pas non plus. Sa clé, son blouson, son café, les voisins, son stylo, son bureau, sa fenêtre et son placard lui jouent des tours. Quand il arrive enfin à sortir, la rue, le métro, les passants, et même un rabbin qui fume un joint, lui font vivre de drôles d'aventures. Il se fait son cinéma et ça donne parfois de vraies images projetées, d'autres fois les mots sont des écrans et les spectateurs n'ont plus qu'à les prendre au vol et partir avec eux... Il rêve, il délire, il croise le poète violoncelliste genevois Bénédic Gampert et opère avec lui un grand « dévissage », en faisant se rencontrer leur père et mère respectifs. Enfin il organise un grand charter pour un voyage immobile dans les eaux bleues de ses jaunes désirs. Il vous attend au coin d'une rue pour vous tirer par la manche, vous entraîner dans une farandole qui se moque des convenances, de la logique, du temps, et veut vous précipiter dans son « ivre-livre ».

Homme de théâtre et de cinéma, acteur et pionnier parisien du ciné-théâtre, Henri Gruvman s'est produit plusieurs fois dans différents spectacles à Genève. Il a aussi réalisé quatre courts-métrages dont l'un, BOL DE JOUR, a été nominé aux Césars et a reçu de nombreux prix. En combinant ses deux passions il a fait naître une forme nouvelle, le ciné-théâtre, dont il est l'un des pionniers en France.

LES COMPLÉMENTS À LA SAISON

le dimanche à 11h

LES RENCONTRES DU CYGNE

Des auteurs parmi vous

Metin Arditi le 11 octobre

Huguette Junod et Claire Druc le 17 janvier

le dimanche à 11h

LE CAFÉ-CROISSANT DES PHILOSOPHES

Des questions, des réponses

Pascal et Descartes le 13 décembre

Apéritif-concert

Autour de Violeta Parra

Jeu et chant Michèle Millner

Guitare et chant Paco Chambi

du 18 au 22 novembre

SALON LAVOIR

Caroline de Groote, Anne-Christine Duss,
Hélène Sirieux

Suisse, 2009

Avec Caroline de Groote, Anne-Christine Duss,
Hélène Sirieux

Trois femmes qui ne se connaissent pas se retrouvent dans un salon lavoir. Rien de plus banal. Mais très rapidement, on s'aperçoit qu'elles ne font pas que d'y laver leur linge sale... La vie les rattrape et la réalité bascule.

La pièce n'a pas été écrite. Cela a été voulu afin de laisser une grande part au jeu qu'offre l'improvisation. Le principe a été que chacune crée un personnage différent de son propre quotidien, qu'elle l'habite, le fasse évoluer puis le remette dans un contexte quotidien (le salon lavoir). Les trois comédiennes, comme des funambules, se promènent sur le fil d'un canevas fixé lors de répétitions. En deuxième partie, suivront des improvisations à vif par les étudiants en improvisation-théâtre du Conservatoire Populaire de Musique sous la direction de Anne Vaucher.

Apéritif-concert

Chants et musiques du Moyen-Âge des XII^e
et XIII^e siècles autour des bourdons de la vielle
et de l'épinette hongroise

Avec René Zosso et Anne Osnowycz

du 25 au 29 novembre

À SUIVRE

Pierre Miserez

Suisse, 2009

Avec Pierre Miserez

À SUIVRE, spectacle créé et interprété par l'artiste est une succession de sketches où Pierre Miserez se moque de l'Europe, des vieux, de la philosophie, de la psychanalyse et des chanteurs parisiens. Accordéoniste, guitariste, chanteur, acrobate, mime, jongleur, Pierre Miserez s'éclate pour le plaisir du public surpris et hilare. Chaque sketch se termine dans sa loge, ce petit espace où l'artiste se rassure, seul: « Je suis content, ça s'est bien passé ». Son spectacle est une thérapie car Pierre Miserez ose, explose, dit ce qu'il pense, se dépense. Homme-orchestre, il joue plusieurs rôles. Le rythme est dynamique, aucun point mort. Il donne tout au public, même son corps qu'il dénude devant le drapeau suisse. L'humoriste helvète accomplit une vraie performance en 1h30.

Comédien-humoriste, Pierre Miserez a été formé à l'Ecole Supérieure d'Art Dramatique à Genève. Il a travaillé dans la REVUE de Genève, et dans celle de Cuche et Barbezat à Neuchâtel. Il a travaillé également pour la SSR dans les émissions ÇA COLLE ET C'EST PIQUANT, ainsi que ÇA CARTONNE.

Apéritif-concert

Le sirop d'la rue

Chant Stéphanie Quastana

Guitare Alexandre Saintives

du 2 au 6 décembre

LES BONNES ?

Annik von Kaenel, Sandrine Gampert,
Christelle Mandallaz

Suisse, 2009

Avec Annik von Kaenel, Sandrine Gampert,
Christelle Mandallaz

Et si, un soir, trois comédiennes brisaient la convention et le sacré de la représentation en quittant leur rôle? Il suffit, en effet, qu'un spectateur, un technicien, un comédien, ne joue plus le jeu, et tout peut basculer... Cet incident va leur permettre de vivre un moment exceptionnel de créativité et de drôlerie. Elles s'empareront de cette soirée particulière pour prendre à témoin le public et lui confier leurs doutes, leurs désirs, leurs rêves de comédiennes, de manière caustique, humoristique, ou parfois grave. Assiste-t-on à une réelle mise à nu des comédiennes, ou est-ce encore du théâtre?

Annik von Kaenel est diplômée du conservatoire de Genève. Elle enseigne le théâtre à des enfants et des adolescents et a sa propre compagnie de théâtre pour enfants. Christelle Mandallaz est auteure, metteuse en scène et interprète. Sandrine Gampert s'est tournée vers l'improvisation théâtrale et le chant après avoir obtenu une formation de rythmicienne à l'Institut Jaques-Dalcroze de Genève. Toutes les trois ont récemment fondé leur propre compagnie, Prétexte.

Apéritif-concert

Chants du levant, Chants du couchant

Chant et guitare Mathieu Chardet

Piano, hautbois, compositions Ayser Vançin

Programme
GVA+
2008-2010

L'aéroport prend un nouvel essor

Swiss Chalet • Niveau Arrivée

L'aéroport innove dans le cadre de son programme de rénovation GVA+. Voyageur ou visiteur, vous découvrirez pour votre plus grand plaisir une offre gourmande renouvelée, de nouvelles enseignes commerçantes, des espaces boutique entièrement repensés et des services inédits pour faire de votre passage à l'aéroport un vrai moment de détente.

www.gvaplus.ch

“ De tout temps, une insatisfaction taraude la condition du genre humain, une insatisfaction qu’anesthésient les mystifications subtiles des dominants, mais que l’art révèle et adoucit; dans un même geste. Manifestant l’insuffisance du réel et le sujet toujours désirant, malgré le bâillon de l’injustice, malgré le musèlement de la Nécessité, l’art est insoumission. Manifestant, par ses épiphanies protéiformes, le potentiel réprimé de l’humain, manifestant nos pensées bridées, nos tendresses retenues, nos rêves assoupis, il est une promesse sensuelle d’émancipation. L’image de Saura imprimée en couverture de notre programme de saison exprime une impatience, une conscience alarmée. Dans cette composition vive, dans ce rouge sang qui ne coagule pas, pulse un appel qui nous happe. Un appel contre la réification de nos sentiments et celle de nos esprits que l’on entend aussi dans les combats et les créations des Halimi, Schönbein, Pommerat, Delbono, Warlikowski, Mouawad, Meunier, et autres artistes et intellectuels annoncés dans cette quinzième saison du Théâtre Forum Meyrin – une saison superlative, par maints aspects.

”

Mathieu Menghini

LES CONTACTS

Administration

Tél - 41 22 989 34 00 Fax - 41 22 989 34 05

info@forum-meyrin.ch

Billetterie

Tél - 41 22 989 34 34 billetterie@forum-meyrin.ch

LE BAR DU THÉÂTRE FORUM MEYRIN

Propose une petite restauration chaude et froide dès 19h pour les spectacles de 20h30 et 1 heure avant le début des autres représentations.

L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE FORUM MEYRIN

Directeur Mathieu Menghini Administrateur Laurent Gisler Coordinateur des expositions et activités-jeunesse Thierry Ruffieux Assistantes programmation-communication Julie Decarroux-Dougoud, Ludvine Oberholzer Responsable de la promotion Ushanga Elebe Assistantes de promotion Natacha Rostetsky, Camille Dubois Responsable Billetterie Céline Aebersold Billetterie Lylane Keller, Martine Bornoz Réceptionniste Eric Perret-Gentil Comptable Danielle Sauge Responsable de l'accueil et son équipe Denise Zosso Directeur technique Francis Lehmann Régisseur plateau Michel Hänggeli Cintrier et remplaçant régisseur plateau Michel Cromptier Régisseur lumière Nathanael Uldry Electricien et remplaçant régisseur lumière Barthélémy Mc Cauley Régisseur son et multimédia José Bouzas Remplaçants régisseur son Christophe Suchet, Gautier Janin Machiniste et habilleuse Viviane Braillard Machiniste et aide multimédia Marc Borel Responsable bâtiment Bernard Vouilloz Préparateur Ridha Ben Boubaker Aide-préparateur Marco Gaetanino Restauration Michel Nanchen Déco bar Floriano Tamagni Responsable bar Flavio Bonadei et son équipe Accueil vernissages Germaine Manier et les siens

LES REPRÉSENTATIONS

Horaires variables selon les spectacles. Vestiaire gardé.

WWW.FORUM-MEYRIN.CH

Toute la programmation théâtre, danse, humour, cirque, jeune public, musiques et expositions. Informations sur les thèmes, événements, activités jeunes public, ateliers et stages. Achats d'abonnements et de billets, plan de la salle. Journal du Théâtre, dossiers pédagogiques, dossiers et photos de presse, formulaires d'inscription aux ateliers, données techniques.

1 place des Cinq-Continents, 1217 Meyrin - Genève
Bus 28, 29, 55, 56 Parking gratuit en face du théâtre
Salle de 700 places numérotées
Accessible aux handicapés
Petite restauration avant et après les représentations

VOS PLACES À FORUM MEYRIN

Location sur place

Du lundi au vendredi de 14h à 18h
Billetterie ouverte 1 heure avant chaque spectacle

Par téléphone

Du lundi au vendredi de 14h à 18h
Tél - 41 22 989 34 34 avec une carte bancaire

Par internet

www.forum-meyrin.ch

Service culturel Migros Genève
Stand Info Balexert et Migros Nyon-La Combe

Prix des places

2 catégories de places et 6 tarifs en fonction du spectacle
Plein tarif de 20.- à 54.-
AVS, AI de 17.- à 42.-
Etudiant, chômeur, enfant de 10.- à 28.-
Carte 20 ans / 20 francs et Chéquier culture acceptés
- 10% aux détenteurs d'un abonnement annuel unireso

Abonnements

À partir de 6 spectacles, réductions jusqu'à 25% sur l'ensemble des spectacles choisis
Tarifs réduits applicables
Carte Famille
9 spectacles découverte (3 à Carouge et 6 à Forum Meyrin)

Procurez-vous le programme de saison du théâtre et consultez son site internet

29 septembre

ERENDIRA

d'après Gabriel García Márquez

Colombie, 1972, éd. Grasset, 1h10
 Mise en scène Sarkis Tcheumlekdjian
 Musique originale Gilbert Gandil
 Décor et masques Judith Dubois
 Costumes Marie-Pierre Morel-Lab
 Univers sonore Bertrand Neyret
 Lumière Justine Nahon
 Masques Christelle Paillard
 Création vidéo Catherine Demeure
 Avec Magali Albespy, Pierre-Marie Baudoin, Azad Goujouni, Déborah Lamy, Aude Pellizzoni, Aurélien Portehaut, Catherine Vial
 Par la Compagnie Premier Acte
 Ce spectacle intègre notre Théma PHOBIA

Orpheline à la diaphane beauté, Eréndira est exploitée par sa diabolique grand-mère. Épuisée par son dur labeur, la jeune femme s'endort, un soir, en oubliant d'éteindre sa chandelle, provoquant l'incendie de sa somptueuse demeure. Pour la rembourser, Eréndira sera sommée de se prostituer – traînant dès lors de village en village dans un bordel ambulant...

Né en 1928 à Aracataca, en Colombie, Gabriel García Márquez est le fils d'un télégraphiste et d'une jeune fille de la bourgeoisie locale; il fut, dans les faits, élevé par ses grands-parents maternels. Nuitamment, sa grand-mère entraînait dans sa chambre, le terrorisant par des histoires de revenants. Huit années durant, il déchiffra le monde à travers ses visions magiques et harcelantes, mais aussi les souvenirs épiques du grand-père – survivant hanté par la mémoire de ses camarades fusillés lors de la « Guerre des Mille Jours » (la pire guerre civile vécue par la Colombie). Inspiré par le prix Nobel de littérature, Gabriel García Márquez, et son INCROYABLE ET TRISTE HISTOIRE DE LA CANDIDE ERENDIRA ET DE SA GRAND-MÈRE DIABOLIQUE, ce spectacle propose – avec des moyens extrêmement simples – une suite d'images fortes et chatoyantes, créant une atmosphère que l'on rangera volontiers dans la catégorie du réalisme magique!

13 et 14 octobre

JE TREMBLE (1 ET 2)

Joël Pommerat

France, 2007 - 2008, éd. Actes Sud, 2h30
 Mise en scène Joël Pommerat
 Collaboration artistique Thomas Boccon-Gibod
 Assistants à la mise en scène Laure Pierredon, Matthieu Roy
 Scénographie et lumière Eric Soyer
 Assisté de Jean-Gabriel Valot, Gwendal Malard
 Costumes Isabelle Deffin
 Assistée de Claireline Gibert, Karine Kindermann
 Réalisation sonore Antonin, François, Grégoire Leymarie
 Recherche thématiques musicales Arthur Franc, Alice Guerlot Kourouklis
 Images Florent Trochel
 Réalisation des marionnettes Fabienne Killy
 Réalisation des accessoires J.-P. Costanziello, A. Lebeon, P.-Y. Leborgne, M. Mironnet, T. Ramon
 Accessoires lumineux Richard Aggoun
 Avec Saadia Bentaïeb, Agnès Berthon, Hervé Blanc, Gilbert Beugniot, Lionel Codino, Eric Forterre, Ruth Olaizola, Marie Piemontese
 Ce spectacle intègre notre Théma PHOBIA

Dans un lieu qui pourrait s'appeler cabaret ou théâtre, un univers proche de celui de David Lynch dans lequel le sérieux et la légèreté, la gravité et la dérision, pour un soir, ne s'opposeraient plus, sous la conduite d'un présentateur drolatique et inquiétant, se succèdent quelques spécimens de l'humanité: un chauffeur de salle, un petit garçon mutique, deux femmes « très enceintes », l'homme « le plus riche du monde », un homme vampire, une sirène, etc. Des êtres en butte à la difficulté d'exister, de partager, de communiquer. Assistons-nous bien à un spectacle de cabaret, à un vaudeville, à une forme de tragédie contemporaine?

En véritable artisan du théâtre de l'illusion, Joël Pommerat multiplie les séquences tel un prestidigitateur, joue à merveille du clair et de l'obscur, des voix naturelles et du play-back, pour visiter les entrailles de la condition humaine dans leur réalité la plus immédiate, la plus troublante.

du 27 au 29 octobre

FORÊTS

Wajdi Mouawad

Liban - Québec, 2006, éd. Actes Sud, 4h
 Mise en scène Wajdi Mouawad
 Assistant à la mise en scène et régie Alain Roy
 Dramaturgie François Ismert
 Scénographie Emmanuel Clolus Son Michel Maurer
 Costumes I. Larivière Lumière É. Champoux
 Avec Jean Alibert, Véronique Côté, Yannick Jaulin, Linda Laplante, Catherine Laroche, Patrick Le Mauff, Marie-France Marcotte, Bernard Meney, Marie-Ève Perron, Emmanuel Schwartz, Guillaume Séverac-Schmitz

Désertant les hostilités en 1917, le soldat Lucien Blondel se réfugie au cœur d'une forêt; il y découvre un zoo où vivent trois femmes. Dans ce havre improbable, Lucien connaîtra une histoire d'amour qui sera, à l'image de ce siècle, le théâtre de douloureuses déchirures... Déjà accueilli en 2006, FORÊTS participe d'un cycle de l'exil entamé par LITTORAL (recréé, en 2009, à Meyrin), prolongé par INCENDIES (proposé en 2005) et clos par CIELS.

Certains reconnaissent dans l'écriture du libano-québécois Wajdi Mouawad le souffle tragique d'un Sophocle de notre temps, d'autres louent le metteur en scène, aussi sensible aux finesses du jeu, à son authentique engagement qu'à l'investissement de l'espace. Il n'est pas donné à tous les écrivains d'exprimer avec le même équilibre la trajectoire d'un être singulier et le monde qui l'environne. Il n'est pas donné à tous d'exprimer le lignage qui compose chacun de nous, de débrouiller le passé, le pulsionnel qui étreignent notre présent et motivent nos actes. Mouawad nous convainc que l'art dit la transmission mieux que la raison discursive.

Tournée des 3 autres pièces de cette tétralogie intitulée LE SANG DES PROMESSES

LITTORAL à Château Rouge, le 23 octobre

INCENDIES à la Maison des Arts Thonon - Evian,

le 20 novembre

CIELS à l'Espace Malraux de Chambéry,

le 13 décembre

31 octobre et 1^{er} novembre

LE POINT SUR ROBERT

Fabrice Luchini

France, 2007, 1h35

Mise en scène Fabrice Luchini

Avec Fabrice Luchini

L'acteur traverse le plateau, les bras chargés de livres: Molière, Nietzsche, Rimbaud, Valéry et autres. Tout au long de ce POINT, s'entremêlent les écrits subtils et beaux de ces auteurs vénérés et les souvenirs et confidences personnels: le tournage et la réception de PERCEVAL LE GALLOIS ainsi que le morceau de bravoure de sa rencontre avec le sémiologue au béret, Roland Barthes. Sous la houlette de cet artiste exalté, par ce dialogue de l'esprit et de la vie, le verbe se fait chair et l'esprit matière.

Par son brio, sa passion, sa fièvre, sa lucidité et sa tendresse aussi, Fabrice Luchini peut se prévaloir de subjuguer ceux-là mêmes qu'il agace à l'occasion; les autres ne cessent de fondre. Quel fascinant lecteur! Cisellant son élocution au scalpel, il détache le relief des phrases, dissèque précieusement la tension entre tel substantif et son épithète, fait exulter, communier, enfin, sens et beauté – démocratisant ainsi la plus fine fleur de notre littérature. Maître de son art, Luchini sait brider sa verve étourdissante ou, au contraire, enduire de miel les pensées les plus arides. Et puis, selon les jours, il quitte les sphères littéraires pour épinglez politiques ou médias. «La poésie est une survivance. Poésie, dans une époque de simplification du langage, d'altération des formes, d'insensibilité à leur égard, de spécialisation, est chose préservée.» Paul Valéry

3 et 4 novembre

L'ÉTERNELLE FIANCÉE DU DOCTEUR FRANKENSTEIN

d'après Mary Shelley

Angleterre, 1818, éd. Flammarion, dès 8 ans, 50 min

Scénario Samuel Hercule, Météilde Weyergans

Réalisateur Samuel Hercule

Musique Timothée Jolly

Son Eric Rousson

Lumière Johannes Charvolin

Régie générale Damien Ghenassia

Interprétation (sur scène et à l'écran) Anna Doray,

Samuel Hercule, Timothée Jolly, Carine Salvado,

Météilde Weyergans

Par la compagnie La Cordonnerie

Ce spectacle intègre notre Théma PHOBIA

Victor Frankenstein, jeune savant brillant et orgueilleux, vit reclus dans son laboratoire, où il tente de redonner vie à toutes sortes de créatures. Alors qu'on lui interdit de mener ses expériences sur des êtres humains, il apprend la mort soudaine d'une célèbre chanteuse... La Cordonnerie réussit le pari génial de mêler cinéma et spectacle vivant à même la scène – une forme innovante et originale orchestrée de bout en bout par la compagnie. Tout comme dans le cas de LA BARBE BLEUE et d'ALI BABA – accueillis les saisons précédentes, le film est produit en amont, tandis que l'atmosphère sonore et les bruitages sont réalisés dans l'immédiateté de la représentation.

Pour cette nouvelle création, La Cordonnerie s'attaque à l'un des mythes modernes les plus fascinants (et les plus genevois aussi!). Fortement inspirée par l'oeuvre de Mary Shelley, FRANKENSTEIN OU LE PROMÉTHÉE MODERNE et les films de James Whale – réalisateur, entre autres, d'un FRANKENSTEIN fantastique –, la compagnie promet d'accorder une place privilégiée au bruitage, artisanal et ludique, comme un écho au bric-à-brac du laboratoire du savant. Au cabinet de Frankenstein se mêlera l'officine de la Cordonnerie... Des mises en abîme démultipliées pour des frissons garantis!

18 novembre

LE COMPAS DANS L'OEIL

Pierre Lericq

France, 2006, 1h15

Mise en scène Sophie Pascal

Musique Sébastien Libolt

Avec Pierre Lericq

Ce spectacle intègre notre Théma PHOBIA

Paul a neuf ans. Il est coupable, face aux jurés, face aux hommes, face à Dieu, d'avoir tué son père. Mais il est libre; tellement libre qu'il ne peut plus se contenir. Entre rire et larmes, Paul joue au funambule sur le fil de sa mémoire. Il nous raconte, avec relief, sa première boum, sa première télévision, sa première communion, la fièvre de l'enfance, mais aussi l'insoutenable secret de ses vacances à la ferme. «Deux cent trente-cinq coups de compas dans le corps de papa. Et le dernier coup... dans l'oeil. Tu l'avais jamais eu papa, le compas dans l'oeil, eh bien maintenant, tu l'as, je te l'ai enfoncé dans le crâne, et pour longtemps.»

Pierre Lericq, fondateur des fameux Épis noirs avec lesquels il a créé, entre autres, L'ODYSSÉE DES ÉPIS NOIRS (acclamée à Meyrin la saison dernière) livre, ici, les fêlures et les lubies de son théâtre intérieur. Le compas dans l'oeil, genèse de ses spectacles, de sa vie où l'on plonge dans les méandres de ses souvenirs et au coeur de ses sources, est un monologue d'une saisissante beauté.

1^{er} et 2 décembre

LA PRINCESSE SIRÈNE

d'après Hans Christian Andersen

Danemark, 1837, éd. Librairie générale française,
1h, dès 8 ans
Mise en scène Teresa Ludovico
Dramaturgie Teresa Ludovico
Scénographie Luca Ruzza
Lumière Vincent Longuemare
Costumes Yousuke Tanaka
Assistante à la dramaturgie Loreta Guario
Directeur technique Francesco Gennaccaro
Par le Teatro Kismet Opera

N'ayant vécu jusqu'ici qu'au fond des mers, lorsqu'arrive son quinzième anniversaire, Sirène se met en route pour admirer la terre. Surprise par une terrible tempête, elle assiste au naufrage du vaisseau d'un prince. Elle le ramènera sur la rive puis, retournée dans ses abysses, troquera sa voix, sublime, contre une apparence de jeune fille...

Fondé en 1981, le Teatro KismetOpera, bouillonnante compagnie italienne, gère un « théâtre de recherche et d'innovation » à Bari. Teresa Ludovico, metteuse en scène, a développé un style théâtral richement symbolique et poétique, mêlant danse, chant, théâtre et acrobatie. « Aux pétales de cerisier dans le vent... à cette suspension, à ce souffle retenu, à cette stupeur avant la chute, à ce vertige, à cette promesse de la nouveauté qui porte en soi désarroi et émerveillement... à l'écoulement incessant de la vie. » Teresa Ludovico. LA PRINCESSE SIRÈNE clôt la trilogie de contes initiée avec BELLA E BESTIA et LA REINE DES NEIGES – tous deux accueillis à Meyrin. Les spectacles du Teatro Kismet Opera peuplent la scène d'images oniriques saisissantes. D'une élégance essentielle, ses mises en scène visent une épure sublime. La compagnie s'attaque une nouvelle fois à un conte d'Andersen, à un récit dans lequel résonne la reconfiguration fictionnelle et métaphorique des interrogations existentielles qui traversent l'enfance et l'adolescence.

12 et 13 décembre

CIELS

Wajdi Mouawad

Liban - Québec, 2009, éd. Actes Sud, 2h30
Mise en scène Wajdi Mouawad
Dramaturgie Charlotte Farcet
Assistant à la mise en scène Alain Roy
Avec John Arnold, Georges Bigot, Valérie Blanchon, Olivier Constant, Stanislas Nordey et en vidéo Gabriel Arcand, Victor Desjardins
Ce spectacle a lieu à l'Espace Malraux - scène nationale de Chambéry et de la Savoie, Chambéry

Cinq espions d'État sont enfermés dans un lieu sous haute sécurité. Munis des technologies les plus perfectionnées, ils écoutent des conversations téléphoniques lointaines. En contact permanent avec des cellules d'autres pays, ils tentent, depuis plusieurs mois, de déchiffrer une énigme...

CIELS vient clore la tétralogie intitulée LE SANG DES PROMESSES. Ce dernier spectacle est un contrepoint; alors que les trois premiers volets défendaient l'importance de la mémoire, la recherche de sens et la quête d'infini, CIELS raconte comment, précisément, ce qui est défendu dans ces pièces peut perdre le monde. L'entrelacement des écritures – textuelles, sonores, filmiques – n'aura jamais été si prononcé. CIELS repose sur la polyphonie de ces écritures, chacune se fondant dans l'autre. Dans un rapport frontal évacué au profit d'une configuration scénique incluant les spectateurs, surgit alors une poésie du quotidien.

Transport gratuit pour les abonnés du Théâtre Forum Meyrin, sur réservation. Départ 2h00 avant le début de chacune des représentations.

15 et 16 décembre

LE CONTE D'HIVER

d'après William Shakespeare

Angleterre, 1610, éd. de Minuit, 2h
Mise en scène Lilo Baur assistée de Clara Bauer
Traduction Bernard-Marie Koltès
Décor James Humphrey
Costume Agnès Falque
Musique Michel Ochowiak
Training Chris Gandois
Avec Hélène Cattin, Gabriel Chamé Buendia, Ludovic Chazaud, Pascal Dujour, Michel Ochowiak, Kostas Philippoglou, Renata Ramos Maza, Ximo Solano, Gaia Termopoli
Production Théâtre Vidy-Lausanne

Léontes, roi de Sicile, et son épouse Hermione, reçoivent la visite de Polixènes, roi de Bohême et ami d'enfance de Léontes. Convaincu de l'adultère de sa femme, Léontes décide de faire éliminer Polixènes – l'amant présumé. Prévenu à temps, Polixènes s'enfuit tandis qu'Hermione, emprisonnée, met au monde une fille...

Lilo Baur a fait ses classes sur les meilleurs plateaux. Membre fondatrice du Théâtre de Complicité dirigé par Simon McBurney, elle obtient de nombreux prix saluant son travail de comédienne. Elle rejoint ensuite Peter Brook – dont elle devient l'interprète, et qu'elle épaula pour quelques mises en scène. Après son surprenant et charmant FISH LOVE autour de nouvelles de Tchekhov, un spectacle empreint d'une belle poésie et d'un humour désarmant, Lilo Baur poursuit avec LE CONTE D'HIVER sa recherche d'improvisation avec les acteurs. Dans cette tragicomédie de Shakespeare – l'une des dernières pièces de l'auteur – les thèmes de l'amour et de la jalousie se révèlent crûment. Deux sentiments qui fascinent Lilo Baur, qui voit le théâtre comme un univers dans lequel l'imaginaire peut se déployer sans bride. Le titre évoque les histoires merveilleuses racontées au coin du feu lors des veillées hivernales; la mise en scène, elle, portera à n'en pas douter l'émerveillement que l'on ressent devant l'âtre...

20 et 21 janvier

LA MÉNAGERIE DE VERRE

Tennessee Williams

États-Unis, 1944, éd. 10/18

Mise en scène Jacques Nichet

Assisté de Aurélia Guillet

Traduction Jean-Michel Déprats

Composition musicale Malik Richeux

Scénographie Philippe Marioge

Son Bernard Valléry

Images Mathilde Germin, Christian Guillon

Lumière Dominique Fortin

Avec Michaël Abiteboul, Stéphane Facco, Agathe

Molière, Luce Mouchel

Spectacle intégré au Théma SECRETS & MENSONGES

Saint-Louis, au coeur de la crise économique des années trente. Tom évoque les années de vache enragée passées entre sa mère, Amanda, et Laura, sa soeur, après la fuite de leur père. Infirmes, Laura est trop complexée pour fréquenter des garçons ; aussi, sa mère supplie-t-elle Tom d'organiser une rencontre avec un copain d'atelier – pas trop regardant... – qui pourrait accepter d'épouser Laura...

Le vrai prénom de Tennessee Williams était Thomas : Tom pour ses amis. Son père les a abandonnés, sa mère, sa soeur et lui – exactement comme dans LA MÉNAGERIE DE VERRE. Si Laura, la boiteuse, souffre d'une autre infirmité que Rose, la soeur de l'auteur – enfermée, elle, dans une clinique psychiatrique, le personnage porte cependant le surnom « Rosie Bleue » – comme si elle était effectivement un reflet de la soeur tendrement aimée de Williams. LA MÉNAGERIE DE VERRE est l'un de ces rares bijoux dramatiques qui explore en un temps si condensé l'éventail contrasté de sentiments que peut offrir la vraie vie. La cruauté y côtoie la tendresse comme le désespoir y épouse le sourire. La mise en scène de Nichet, saura, par ailleurs, à n'en pas douter, jouer habilement avec les projections filmiques.

du 26 au 29 janvier

PINOCCHIO

Joël Pommerat d'après Carlo Collodi

Italie - France, 1883 - 2008, éd. Actes Sud

1h15, dès 7 ans

Mise en scène Joël Pommerat

Collaboration artistique Philippe Carboneaux

Scénographie Eric Soyer

Lumière Eric Soyer assisté de Renaud Fouquet

Mannequins Fabienne Killy

Costumière Marie-Hélène Bouvet

Réalisation du costume de fée Jean-Michel Angays

Musique Antonin Leymarie

Avec Pierre-Yves Chapalain, Jean-Pierre Costanziello,

Daniel Dubois, Anne Rotger, Maya Vignando

Spectacle intégré au Théma SECRETS & MENSONGES

Geppetto est un vieil homme digne et pauvre. Tristement, il contemple un arbre immense qui se dresse devant lui puis se brise, par une nuit d'orage. Dans ses débris, Geppetto va tailler Pinocchio. Le premier réflexe du pantin sera de se montrer fort déçu de la misère de son géniteur – de lui en tenir, même, rigueur. Ici, pas de conte moral, mais des visions, souvent dures, parfois rêveuses : une star inaccessible dans un cabaret aux lumières kitsch, des élèves mornes dans une salle de classe à la Kantor.

Mentir répond à un besoin infantin : celui de faire l'épreuve de la liberté – fût-elle illusoire. Mentir, c'est encore, pour Pinocchio, une façon de se déraciner, d'échapper à son appartenance pour tenter de se définir par lui-même. Les épisodes connus (le refus de l'école, la prison, la transformation en âne, les retrouvailles de Pinocchio avec son père dans le ventre de la baleine) deviennent autant d'épreuves vers la vraie vie – celle qui métamorphose le pantin de bois en petit homme. Des images léchées, une succession de tableaux serrée, un rythme qui vous emporte. Des voix qui semblent tailler des arabesques dans l'atmosphère. Des lumières épurées. Un environnement sonore parfaitement inventif, tout en reliefs et nuances infinies. Une actualisation iconoclaste dont la poésie tient à une forte stylisation littéraire. Une relecture splendide qui nous va au coeur.

LES COMPLÉMENTS À LA SAISON

du 23 septembre au 25 novembre

THÉMA : PHOBIA OU NOS PEURS AUSCULTÉES

Peur du noir, traumatismes de l'enfance, miasmes imaginaires qui nous donnent « des ailes aux talons » ou, au contraire, nous « clouent les pieds » (Montaigne), peur de l'Autre, insécurité sociale, etc. Sentiment de l'enfance ou sentiment d'adultes ; émotion intime ou émotion collective : la peur conditionne souvent notre lecture du réel, est instrumentalisée parfois par nos parents, nos éducateurs ou nos édiles. Nous en quèterons les origines, en suivrons le développement et tenterons de la surmonter en convoquant le plaisir et l'intellection.

du 12 janvier au 20 février

THÉMA : SECRETS ET MENSONGES

Le menteur se trahit-il parfois autant qu'il trompe les autres ? Enfant, ment-on pour grandir ? Pour éprouver le monde ? Nos gouvernements mentent-ils pour de bonnes raisons ? La transparence est-elle viable ? Attend-on de l'art une illusion agréable, le dévoilement de nos mystères intimes ou une vérité supérieure ? Secrets, mensonges – privés ou politiques : autant de questions sur lesquelles la pseudologie et les événements de cette théma proposent des réponses détonantes.

L'ABONNEMENT COMMUN

Approfondissement de notre abonnement commun avec le Théâtre de Carouge. Neuf grands moments de nos deux programmations – trois spectacles carougeois et six meyrinois.

Détails sur notre site internet.

*Donnons du style
à la vie*



Au cœur de la mode

MANOR 
Genève



Qu'elle soit issue du répertoire ou plus contemporaine, de Molière à Feydeau en passant par Tristan Bernard et Pierre Palmade, c'est toute la diversité de la comédie qui vous est proposée pour cette dixième édition des Théâtrales de Genève et des spectacles du Léman. Sans oublier les incontournables one man et one woman show des talentueux comiques français que nous adorons. Pour que votre plaisir soit totalement complet, la distribution prestigieuse de cette saison (Michel Sardou, Yvan Le Bolloch'h, Valérie Lemerrier, Valérie Mairesse, Roland Girod...) est à la hauteur de notre ambition : celle de vous distraire, de vous faire rire et de vous émouvoir. Comme nous avons l'habitude de vous le dire : bienvenue au Théâtre du Léman !



LES CONTACTS

Renseignements abonnements

Tél + 41 22 732 00 00

WWW.THEATREDULEMAN.COM

Mise à jour du programme, fiches artistiques de tous les spectacles présentés, documentation technique, achat d'abonnements et liens vers les sites de réservation.

LES REPRÉSENTATIONS

Mardi et mercredi à 20h30

Vestiaire gardé.

LE BAR

Ouvert avant et après les spectacles, il offre un large choix de boissons et de sandwiches.

VOS PLACES AU THÉÂTRE DU LÉMAN

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même

Billetterie ouverte 1 heure avant les représentations

Globus, Stand info Balaxert

À la FNAC

Dans les magasins et sur www.fnac.ch

Prix des places

Plein tarif de 45.- à 100.-

Abonnements

8 spectacles à dates libres

19 Quai du Mont-Blanc, 1201 Genève
Bus 1, Mouettes 1, 2, 3 Parking Grand Hotel Kempinski
Salle jusqu'à 1550 places numérotées
Accessible aux handicapés
Bar ouvert avant et après les représentations

L'ÉQUIPE DU LÉMAN

Directeur administratif Claude Proz Directeur technique Jean-Luc Delecraz Secrétaire Claudine Cariage

Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet

13 et 14 octobre

SECRET DE FAMILLE

Éric Assous

France, 2008, éd. L'Avant-Scène Théâtre
Mise en scène Jean-Luc Moreau
Avec Michel Sardou et Davy Sardou

Pierre, parolier de chansons, compose pour les autres des succès populaires depuis des années avec son inséparable complice, Sylvain. Divorcé, Pierre a élevé tout seul son fils, Quentin, qui doit bientôt épouser Clémence, une blonde superbe dont il est follement épris.

Seulement voilà : la belle Clémence n'est pas si pressée de se retrouver la bague au doigt et ceci pour une raison toute simple. Elle n'est pas amoureuse du fils... mais du père !

28 et 29 octobre

LE COMIQUE

Pierre Palmade

France, 2008
Mise en scène Alex Lutz
Avec Pierre Palmade, Delphine Baril, Sébastien Castro

Un comique célèbre, à la vie débridée, est en panne d'inspiration pour son prochain spectacle qui commence dans un mois. Et pour cause : les boîtes de nuit, l'alcool et les conquêtes amoureuses masculines l'empêchent de se concentrer sur son écriture.

Son entourage panique et décide de le mettre « au vert ». Son assistante, sa sœur, son meilleur ami, mais aussi d'autres personnages, vont se lancer dans une course contre la montre pour sauver cette carrière qui sent le roussi.

4 novembre

SERIAL PLAIDEUR

Jacques Vergès

France, 2008
Adaptation Louis-Charles Sirjacq
Réalisation Marie Nicolas et Louis-Charles Sirjacq
Avec Jacques Vergès

Ni salaud lumineux, ni avocat de la terreur, Jacques Vergès monte sur les planches pour nous dire que défendre est une manière de vivre. Il nous explique que dans un procès, un drame est en train de s'accomplir sous nos yeux, un duel entre l'accusation et la défense. L'avocat et le procureur racontent deux histoires non pas vraies, mais vraisemblables.

Et quand le dernier écho de l'éloquence s'est perdu dans les prétoires, il s'agit moins de dire le droit que de proclamer le vainqueur. La vérité est-elle fondamentalement hors de portée de la Justice ?

6 novembre

LES MONOLOGUES DU VAGIN

Eve Ensler

États-Unis, 1996, éd. Denoël
Adaptation Dominique Deschamps
Mise en scène Isabelle Rattier

Plus de 10 ans après la création new-yorkaise, le spectacle continue à être joué dans le monde entier et a été traduit en plus de quarante-cinq langues.

À partir d'interviews de plus de 200 femmes du monde entier, Eve Ensler avait eu l'idée d'écrire une pièce sur la part la plus intime de la femme : son vagin. C'est un témoignage fort, mêlant rires et émotion, sur le bonheur d'être femme, la joie d'être amante et la fierté d'être mère.

10 et 11 novembre

LES DEUX CANARDS

Tristan Bernard et Alfred Athis

France, 1913
Mise en scène Alain Sachs
Avec Yvan Le Bolloc'h, Virginie Hocq

Gélidon, écrivain parisien et raffiné, tombe sous le charme de Léontine, la femme de l'imprimeur qui, par amour pour lui, fonde un journal de gauche et le nomme immédiatement rédacteur en chef. Mais Gélidon, au cœur volage, tombe amoureux de la fille du rédacteur en chef d'un journal de droite.

Gélidon se retrouve à écrire dans deux journaux concurrents et opposés, empruntant un pseudonyme. Cette situation absurde le pousse à se provoquer lui-même en duel suite à une polémique dont il est le déclencheur.

13, 14 et 15 novembre

VALÉRIE LEMERCIER

En tournée

France, 2009
Avec Valérie Lemerrier

Dans son spectacle, Valérie Lemerrier aborde les thèmes de l'amour, des sentiments et du décalage entre ce que l'on veut avoir et ce que l'on a réellement.

Des personnages récurrents de ses précédents sketches feront également leur apparition, et des sujets d'actualité seront passés au grill : télé réalité, relooking... A la fois bourreau et victime, Valérie Lemerrier brouille les pistes.

15 et 16 décembre

LE MALADE IMAGINAIRE

Molière

France, 1673, éd. E.JL

Avec Michel Bouquet, Juliette Carré

Argan est hypocondriaque. Bien qu'il soit en parfaite santé, il ne vit que par les potions qu'on lui prescrit. Et pour se rassurer encore plus, il décide d'accorder la main de sa fille Angélique au fils de son médecin. Mais Toinette, la servante, veille à ce que l'amour, le vrai, triomphe.

Après le succès de L'AVARE, Michel Bouquet remonte sur scène, entouré d'une troupe dynamique et talentueuse, pour LE MALADE IMAGINAIRE de Molière. Retrouvez toute la grandeur de ce classique irrésistible du répertoire français, servi par Michel Bouquet, au sommet de son art.

21 et 22 janvier

**LES HOMMES VIENNENT DE MARS,
LES FEMMES DE VÉNUS**

Paul Dewandre, d'après John Gray

États-Unis, 1992, éd. J'ai lu

Avec Paul Dewandre

Après son triomphe en mai 2009 à Genève, ce spectacle revient au Théâtre du Léman pour des représentations supplémentaires !!!

Vous souvenez-vous de John Gray ? L'auteur du best-seller qui a donné son nom à la pièce ? Un homme a eu la chance de le rencontrer : Paul Dewandre. De cette rencontre lui est née l'envie de comprendre les rapports entre les hommes et les femmes et d'expliquer comment on peut vivre ensemble en toute harmonie. Vous découvrirez un spectacle à la fois hilarant et instructif sur les relations de couple. A ne rater sous aucun prétexte !

12 et 13 janvier

CHAT EN POCHE

Georges Feydeau

France, 1888, éd. du Bélcier

Avec Valérie Mairesse, Jean Benguigui, Arthur Junot

CHAT EN POCHE met en scène une bonne famille enrichie dans la fabrication du sucre, les Pacarel. L'action débute dans l'attente d'un célèbre ténor que voudrait s'accaparer M. Pacarel pour le faire jouer dans FAUST, avec sa propre fille dans le rôle principal.

Mais à la place du fameux ténor, débarque un jeune homme. M. Pacarel, le prenant pour l'artiste qu'il attend, lui fait signer un contrat alléchant que son interlocuteur ne peut refuser même s'il n'entend rien à l'art lyrique. Cette situation va provoquer une chaîne de causes à effets dont Feydeau reste le chef d'orchestre incontesté !

26 et 27 janvier

BONTÉ DIVINE

Frédéric Lenoir et Louis-Michel Colla

France, 2009, éd. Albin Michel

Avec Roland Giraud, Jean Loup Horvitz,
Saïd Amadis, Benoit Nguyen Ta

Un vendredi soir, à la suite d'une rencontre inter-religieuse, un prêtre, un rabbin, un imam et un bonze bouddhiste se retrouvent mystérieusement enfermés dans une petite pièce sans communication possible avec l'extérieur. Le week-end ne va pas être triste !

Dès la première seconde, on sait qui est qui. Roland Giraud, le prêtre Catholique, lance le débat. Commence alors une étude de théologie comparée qui aurait put être ennuyeuse si elle n'avait été remarquablement interprétée, chacun transmettant tant par sa prestance que par ses intonations toute la foi qu'il met en son Dieu.

THÉÂTRE DU LOUP

du 16 au 26 septembre

UN CONTRAT

Tonino Benacquista

France, 1999, éd. Gallimard, création
Mise en scène Valentin Rossier
Par l'Helvetic Shakespeare Company
Avec Valentin Rossier, Christian Gregori

Un chef mafieux dépressif vient trouver un psychanalyste pour se soulager de ses angoisses morbides. Ce dernier, forcé d'accepter, initiera une thérapie express afin de se dégager le plus rapidement possible de ce dangereux rapport confidentiel.

Ce western psychanalytique de l'auteur de *LA MADONNE DES SLEEPINGS* est un petit bijou d'écriture nerveuse, chargé de cruauté et d'humour, mettant face à face deux hommes habitués à dominer la situation et qui se retrouvent en état de perte de contrôle.

du 1^{er} au 4 octobre

LA TRAVERSÉE

Isabelle Sbrissa

Suisse, 2007, création
Mise en scène Dorian Rossel
Avec Julien Basler, Mathieu Loth, Aline Papin, Elodie Weber, Alexei Levin, Carine Corajoud, Delphine Lanza, Zoé Cadotsch et 104 autres personnes... mais pas toutes le même soir

Dorian Rossel met en scène ce texte primé en 2007 par la SSA. Il offre une proposition scénique ludique et dangereuse en dirigeant quatre acteurs qui, à leur tour, chaque soir, dirigeront sous nos yeux quatre nouveaux comédiens qui traverseront un désert.

Au fur et à mesure, ces derniers découvrent l'univers dont ils sont les héros, un parcours en temps donné et en terre inconnue, où la course est plus belle que l'arrivée. Et si notre vie courrait les mêmes risques de manipulation ?

du 11 au 28 novembre

LE SONGE DE PAUL

Rossella Riccaboni d'après William Shakespeare

Suisse -Angleterre, 2009 - 1594, éd. Actes Sud, tous publics, création
Mise en scène Julien George, Isabelle Rémy et Rossella Riccaboni
Avec Anne-Schlomit Deonna, Guillaume Prin, Matteo Divorne-Brandt, Eliot Sidler Lou Golaz, Milo Gravat, Aline Papin, Marie Courvoisier, Giulia Gonzato, Illan Acher, Serge Hébert, Julie Eigenman, Benjamin Dottrens, Lola Gregori, Olivier Messerli, Timothée Mohr, Ophélie Vouillamoz

«Ce soir-là, j'ai perdu mes parents dans la forêt, sûrement parce que je traînais trop. J'aime pas les promenades... et je n'avais qu'un tout petit peu peur. J'étais tout seul. Enfin, je croyais que j'étais tout seul, parce qu'en fait, assez vite j'ai fait la connaissance de Luz, et de Stella...

Et puis j'ai croisé Hermia, Démétrius et tous les autres de la bande de Shakespeare. Et puis bien sûr, j'ai vu le loup.... Oui, j'ai passé une sacrée nuit dans cette forêt. Le matin, j'avais grandi. Pas mal grandi... et j'avais rencontré l'amour.»

du 9 au 20 décembre

SWEENEY TODD

Stephen Sondheim

Etats-Unis, 1979, reprise
Mise en scène Alain Perroux
Avec Philippe Cantor, Laure Verbrègue, Julien Salvia, Claude Darbellay, Julien Dumarcey, Julie Martin du Theil, Sophie Rusch, Jean-François Novelli

Vu le succès rencontré lors de sa création en 2008, une reprise de ce thriller musical s'imposait. Sweeney Todd est certes un barbier installé dans une rue populaire de Londres et dont les clients ne ressortent jamais du salon, si ce n'est sous forme de tarte à la viande ! Mais c'est avant tout un chef-d'œuvre du XX^e siècle.

automne / hiver 2009 / 2010

Entre opérette noire, mélo larmoyant, farce grinçante, satire sociale et théâtre grand-guignol, cette comédie musicale de l'immense Stephen Sondheim demeure très populaire dans les pays anglo-saxons. Profitant d'une tournée en Suisse romande, les chanteurs de l'Opéra de Poche ainsi qu'une poignée d'instrumentistes pétiront – encore une fois et avec plaisir – cette « farce » dans tous les sens du terme, qui est aussi une délicieuse et effrayante métaphore de la société capitaliste.

du 19 janvier au 7 février

L'ATELIER VOLANT

Valère Novarina

France, 1974, éd. POL, création
Mise en scène Gilles Laubert
Par la Compagnie des Cris

Par un beau matin Monsieur et Madame Bouche décident d'ouvrir L'ATELIER VOLANT. La main d'œuvre ne manque pas ; le couple embauche à tour de bras. Le travail s'organise. Monsieur chante pour activer ses troupes, tandis que Madame s'exhibe pour les exciter à travailler plus. Des révoltes s'organisent que le couple a tôt fait de calmer en organisant sorties à la mer, jeux de société, tombolas...

Avec cette pièce qui tient de la farce, du music-hall et du cirque, Valère Novarina se révèle l'héritier de Brecht pour la critique sociale et de Jarry pour l'ironie cruelle et démesurée. C'est une fable gaie, drôle, acerbe, sur l'économie et le monde du travail. Un grand éclat de rire pour mieux dénoncer l'exploitation des corps. Une fête, de la musique, de la danse et la truculente langue de Novarina.

“ Cette saison encore, le Théâtre du Loup reste fidèle à lui-même : sur son grand plateau, du théâtre bien sûr, avec de nouvelles créations laissant la part belle aux artistes locaux, mais aussi de la danse et de la musique avec la reprise de la comédie musicale SWEENEY TODD, qui avait remporté un très vif succès lors de sa création au Loup en 2008. Et pour parler de l'amour sous toutes ses formes, une nouvelle création maison réunissant des comédiens et comédiennes de tous âges – comme le Loup aime à le faire : LE SONGE DE PAUL. Pour soutenir le travail du Théâtre du Loup, vous pouvez devenir membre de son association qui réunit à ce jour plus de 500 membres. Ceci nous permet de consolider nos rapports avec les autorités tout en renforçant les liens que nous entretenons année après année avec vous, spectateurs !

”
Le Loup

LES CONTACTS

Administration

Tél +41 22 301 31 21 Fax +41 22 301 31 20
admin@theatreduloup.ch

Accueil et secrétariat

Tél +41 22 301 31 00 Fax +41 22 301 31 20
info@theatreduloup.ch

LES ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES

Le Théâtre du Loup organise des cours et stages destinés aux enfants entre 7 et 13 ans qui désirent se familiariser avec le théâtre, leur offrant une large palette d'expériences.

LA BUVETTE DU LOUP

Propose une petite restauration froide avant et après le spectacle.

WWW.THEATREDULOUP.CH

Mises à jour du programme, informations sur l'association, informations sur les activités pédagogiques, archives des saisons passées.

L'ASSOCIATION DU THÉÂTRE DU LOUP

Pour soutenir le travail du Théâtre du Loup et l'aider à défendre un style d'expression théâtrale original, vous pouvez devenir membre de l'association. Tous les détails sur le site internet.

10 chemin de la Gravière, 1227 Acacias - Genève

Bus 2, 10, 11, 19, 20, D, K, L

Parking des Vernets fortement recommandé

170 à 190 places non numérotées

Accessible aux handicapés

Petite restauration avant et après les représentations

VOS PLACES AU LOUP

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 3/4 d'heure avant la représentation

Par téléphone

Du lundi au vendredi de 14h à 18h

Tél +41 22 301 31 00

Un répondeur prend vos réservations en dehors de ces horaires

Prix des places

Plein tarif 24.-

AVS, AI, chômeur, membre du Loup 16.-

Etudiant, enfant, professionnel 12.-

Cartes 20ans / 20 francs et Gigogne, PAG 10.-

Chéquier culture accepté

Les prix peuvent varier en fonction du spectacle

Carte de membre

Membre ordinaire 30.- par année

Membre de soutien 50.- par année

LE COLLECTIF DU THÉÂTRE DU LOUP

Comité de Direction Eric Jeanmonod, Corinne Müller, Rossella Riccaboni, Sandro Rossetti Administration Corinne Müller

Chargée de Communication Sibylle Monney Accueil et secrétariat Catherine Cuany Technique Michel Guibentif

Accessoires Miriam Kerchenbaum Comptabilité Yemima Levy Enseignement Romaine De Nando, Latifa Djerbi,

Miriam Kerchenbaum, Marie Probst, Isabelle Rémy, Rossella Riccaboni

Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet



Des forêts saines sont vitales pour l'humanité. Une gestion responsable de nos ressources apporte des avantages environnementaux, sociaux et économiques.

Atar Roto Presse s'engage pour l'environnement par l'obtention des certifications FSC et PEFC.

Nous voulons sensibiliser nos clients en les encourageant à utiliser les papiers FSC et PEFC. En figurant sur vos imprimés, les logos correspondants mettent en évidence votre volonté de contribuer à une gestion forestière basée sur une planification à moyen et long terme... et cela sans coût supplémentaire.



Rejoignez-nous dans cette campagne!
Nos conseillers vous renseigneront volontiers
sur les mesures à prendre.
N'hésitez pas à les contacter!

Préresse, photolitho, impression couleurs +
vernissage + ennoblement, rapports annuels,
catalogues, brochures, livres, prospectus,
affiches, revues, journaux



Maître Imprimeur depuis 1896

Tél. 022 719 13 13 • Fax 022 719 13 56 • E-mail: dptcom@atar.ch
ZIMEYSA Voie 11A • Case postale 565 • 1214 Vernier

“ Demain, nous céderons à l'envie du « raconte-moi une histoire », pour nous-même, pour les enfants que nous tenons par la main, pour oublier la tristesse du monde ou pour le rêver différent. Demain, comme l'a fait La Fontaine quelques siècles avant nous, nous donnerons la parole aux animaux, et nous fabulerons ensemble pour faire naître en nous de rieuses pensées. Demain, en nostalgiques des souvenirs de marionnettes d'antan ou en amateurs de formes nouvelles, nous nous installerons dans une salle remplie des gazouillis des bambins, et nous laisserons les créateurs ouvrir grand les fenêtres de l'illusion. Demain, au théâtre de l'impertinence et de l'esthétique du coup de gourdin, nous nous moquerons de notre sort de pantin humain, hypnotisé, enchaîné par sa télévision. On encore, à la sortie des aventures de Pinocchio, nous ne saurons plus mentir, sans quelque inquiétude sur l'allongement de notre nez. Et si on annonce un grand beau temps pour demain, nous narguerons le soleil pour suivre, dans le ventre d'une planète que nous avons trop malmenée, les aventures d'un homme-lapin en survie. Demain, en désillusionnés des lendemains qui chantent, nous fredonnerons les rengaines d'un grand-père plein de tendresse qui grimpe à l'échelle pour nous décrocher la lune. Ne tardons pas. Demain devient bien vite hier. Rejoignons sans plus attendre les gens de l'« espèce fabulatrice » du Théâtre des Marionnettes de Genève. Ils ont concocté, le temps d'une saison nouvelle, un savant alliage d'images, de mots et de musiques en forme de gai savoir et de gai ressentir, pour qu'après-demain nous puissions voir le monde autrement. ”

Guy Jutard

LES CONTACTS

Direction Tél + 41 22 418 47 73

Communication Tél + 41 22 418 47 84

Secrétariat, comptabilité Tél + 41 22 418 47 70

LE FOYER

Pour attendre le début de la représentation, bavarder avec des amis ou rencontrer les artistes, le bar du théâtre est ouvert 30 minutes avant et 1 heure après chaque représentation.

LES REPRÉSENTATIONS

Horaires variables en fonction des spectacles.

L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE DES MARIONNETTES DE GENÈVE

Direction Guy Jutard Communication Bertrand Tappolet Secrétariat et comptabilité Nathalie Vautier
Secrétariat général Joëlle Fretz Technique Pascal Jodry Caisse Miriam Kerchenbaum et Camille Bouzaglo

WWW.MARIONNETTES.CH

Mises à jour du programme, photos, dossiers pédagogiques, revue de presse, historique du théâtre, réservations de billets en ligne, informations sur les formations, stages et ateliers, dates des tournées.

FORMATION ADULTES ET ATELIERS ENFANTS

Le TMG organise des modules de formation continue pour comédiens professionnels. Pour les enfants de 6 à 11 ans, nous proposons des ateliers d'initiation à la fabrication et à la manipulation des marionnettes.

3 rue Roda, 1205 Genève
Tram 12, 13, 14, 15, 17 Bus 1, 32 Parkings Plainpalais, Uni Mail
Salle de 173 places non numérotées
Accès aux handicapés limité
Bar ouvert avant et après les représentations

VOS PLACES AUX MARIONNETTES

Pour chaque spectacle, la location ouvre
30 jours avant la première représentation

Location par téléphone

Du mardi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 17h

Samedi et dimanche, 1 heure avant le spectacle

Tél + 41 22 418 47 77

Par internet ou e-mail

www.marionnettes.ch ou reservation@marionnettes.ch

Tous les jours de la semaine,
jusqu'à 90 minutes avant le spectacle

Service culturel Migros Genève
Stand Info Balxert

Prix des places

Adulte 20.-
Enfant, AVS, AI, chômeur, étudiant 14.-
Abonné adulte, groupe dès 5 personnes 16.-
Abonné enfant, AVS, AI, chômeur, étudiant 10.-
Carte 20 ans / 20 francs 10.-
Chéquier culture accepté

Abonnements

À partir de 3 spectacles à dates libres

**Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet**

THÉÂTRE DES MARIONNETTES DE GENÈVE

automne / hiver

du 18 au 22 septembre

CUNICULUS

Jan Veldman

Muppets (marionnettes géantes),
adultes et ados, 1h15, en anglais surtitré
Jeu et création des marionnettes

Neville Tranter

Mise en scène Hans Man in't Veld

Musique Ferdinand Bakker

Création lumière Desiree van Gelderen

Création Stuffed Puppet Theatre

Production Stuffed Puppet Theatre (NL) avec le

soutien du Fonds pour les arts de la scène

Coproduction Fiden / RuhrTriennale (D)

Les lapins ne sont pas nécessairement des animaux mignons et gentils. Qu'en est-il de l'homme ? Dans un avenir non précisé, la terre est sauvage, déserte et toxique. Dans ce monde de ténèbres, champ de batailles pour adultes qui s'affrontent, vivent ou plutôt survivent les lapins, avec leurs petits ; là dans le ventre d'une terre malmenée et balafmée, ils respirent un air de souffre, là, ils mangent, rongent, ronflent et s'allongent ensemble pour mélanger leurs odeurs. Dans ce monde, vit un homme qui pense obstinément, viscéralement, être un lapin.

Neville Tranter et ses marionnettes géantes nous emportent dans une fiction fantastique d'une noire ironie pour nous poser des questions sans réponses. Dans leur désarroi, leur souhait de comprendre des situations qui les dépassent et sur lesquelles ils n'ont pas de prise, ces lapins fous de solitude nous émeuvent, profondément, durablement. Ils nous font rire, d'un rire grinçant, mais nous font peut-être comprendre, avec une pertinence déconcertante et un aplomb hors du commun, certaines choses sur notre condition d'humains parfois par trop inhumaine. Une fable grinçante et écologique sur notre société.

du 26 septembre au 11 octobre

TILL L'ESPIÈGLE

Chantal Péninon

Marionnettes à tringle, dès 7 ans, 60 min

Mise en scène Guy Jutard et Chantal Péninon

Scénographie René Delcourt

Musique originale Didier Capeille

Création lumière Danielle Milovic

Marionnettes Alain-Michel Della Negra, Delphine

Garin, Adrien Jutard, Adrien Lamm, Isabelle Matter,

Anne-Marie Roth, Lise Zogmal, sous la direction de

Guy Jutard

Interprétation Nathalie Cuenet, Fatna Djahra,

Daniel Hernandez, Liviu Berehoi

Création du Théâtre des Marionnettes de Genève

Reprise

Pour être espiègle à souhait, il faut avoir trempé dans toutes les eaux. Till fut baptisé une seconde fois – avec l'eau trouble des chaussées, celle des vagabonds et des marcheurs. Il n'eut ainsi, toute sa vie, jamais peur de se mouiller. Que son chemin vienne à croiser deux gredins volant une ruche, il les oblige à se crêper le chignon et à s'enfuir. Chacun trace sa ligne de vie comme il l'entend : le cœur léger, Till décida de devenir un gai luron qui fait de la corde raide au nez et à la barbe des passants. Sachant qu'il fallait bien peu de choses pour faire perdre l'équilibre aux gens, ce rêveur né, devenu expert en survie et malicieux saltimbanque, opte pour l'effronterie.

Aujourd'hui, Il pourrait être enfant ou artiste des rues, ici ou ailleurs. Mais c'est l'aube du XIV^e siècle qui l'a vu naître, en Allemagne, une période de grande disette et de conflits. Ses moqueries et farces touchent à la fois les puissants et le petit peuple qui vivent les pieds sur terre, prisonniers de leurs gros souliers. Ses effronteries ne luttent-elles pas contre la bêtise qui est de tous les temps ?

du 13 au 21 octobre

BONHOMME TIROIRS

Figurines animées, de 1 à 3 ans, 22 min

Scénographie et mise en scène Guy Jutard

Assisté de Annemarie Roth Baud

Interprétation Jacques Douplat

Création du Théâtre des Marionnettes de Genève

en coproduction avec Archimage

Reprise

Habillé de rouge, le Bonhomme tiroirs tire de son corps et de ses burlesques habits des objets animés qui semblent avoir une âme, celle de l'enfant. Un oiseau sifflote et sort de son chapeau. Les yeux grands ouverts, notre Bonhomme part à la découverte du contenu des multiples tiroirs blancs qui dessinent son vêtement. Des ronds tout doux dans le premier, des carrés durs dans le second, des triangles piquants dans le troisième.

Et notre raconteur se met à l'ouvrage : il construit des petits bonshommes, des maisons, un bateau... et il nous dit, avec ses images, les mille petits riens de la vie de tous les jours si pleine d'enchantements et de surprises. On grimpe sur les toits pour rejoindre un siffloteur, on tombe, on repart bien vite en bateau, le vent souffle trop fort... plouf... une main secourable nous sort de l'eau, et en s'accrochant aux ailes de l'oiseau avec une ribambelle d'amis, on voit le monde d'encore plus haut.

du 28 octobre au 15 novembre

NE M'APPELEZ PLUS JAMAIS MON PETIT LAPIN

d'après Grégoire Solotareff

Marionnettes sur table, dès 4 ans, 45 min
Adaptation, scénographie et interprétation
Chine Curchod
Co-mise en scène Laure-Isabelle Blanchet
et Chine Curchod
Musique The Picotin Brothers Son Stéphane Roisin
Structure scénique Pascal Jodry
Marionnettes Anne-Lise et Chine Curchod
Création du Théâtre des Marionnettes de Genève
en coproduction avec Chamar Bell Clochette (CH)

Quoi de neuf, docteur ? Jean Carotte est un lapin. En plus, il est petit avec d'immenses oreilles. Mais est-ce une raison pour que tout le monde l'appelle « mon petit lapin » ? Pour que cela cesse, Jean Carotte décide de se révolter, malgré les conseils sages et avisés de son grand-père. Il part à l'aventure, dérape, vole et va jusqu'à se faire gangster, commettant un hold-up.

S'ensuit une phénoménale course-poursuite à ski dans la forêt. Arrivé à la case prison, il fait l'expérience de la fraternité et du partage avec – incroyable, mais vrai – un lapinou frondeur encore plus minuscule que lui : on en croquerait. Ne s'appelle-t-il pas Jean Radis ? C'est peut-être un tout petit pas très gentil, mais avec un cœur grand comme ça. Ensemble, ils feront une échappée belle dans la montagne.

du 13 au 31 janvier

SOUÇIS DE PLUME

Guy Jutard

Marionnettes sur table, dès 4 ans, 50 min
Mise en scène et scénographie Guy Jutard
Assisté de Nathalie Cuenet et Adrien Jutard
Musique originale Hélène Zambelli
Marionnettes Pierre Monnerat
Interprétation Olivier Carrel et Maud Faucherre
Création du Théâtre des Marionnettes de Genève
Reprise

du 17 au 22 novembre

LES ENCHAÎNÉS

Philippe Dorin

Marionnettes sur table, adultes et ados, 1h15
Mise en scène et musique Ismail Safwan
Scénographie et lumière Gerdi Nehlig
Marionnettes Michel Klein, Jaime Olivares
Jeu (en alternance) Philippe Cousin, Vincent Eloy,
Stéphanie Gramont, Michel Klein, Vanessa Rive-
laygue, Ismail Safwan, Marie Seux
Création Flash Marionnettes – Strasbourg (F)

Prendre une certaine forme de télévision en ligne de mire et l'aliénation qu'elle peut engendrer, mettre en scène tout le mal que l'on peut penser d'elle : telle est le choix d'un spectacle qui aborde la société du spectacle. C'est l'histoire du pot de terre du théâtre de marionnettes contre le pot de fer des médias de masse. Mais aussi un cri d'alarme humoristique contre un possible abrutissement des consciences.

C'est du Guignol de la contre-info en 16:9, dans sa férocité jubilatoire à dépeindre les travers de notre temps. Une farce cruelle et lucide qui est sans doute une réponse à ceux estimant injuste de s'en prendre à la télé, sous prétexte qu'elle n'est que le reflet de la société. Mots contre maux.

Monsieur Petitmonde est père de quatre enfants. Un peu psychorigide, il semble sans histoires, et surtout, ne souhaite pas en avoir. Tout est bien propre en ordre dans l'intérieur douillet de ce héros malgré lui. Jusqu'à ce qu'une plume ne vienne lui dicter de bien rocambolesques aventures, le projetant sans ménagement hors de sa bulle de quiétude, où tout va décidément trop bien. Mais à qui appartient-elle, cette apparition duveteuse ? Et d'où vient-elle ? Ni une, ni deux, voici Monsieur Petitmonde délaissant ses obligations journalières et ses proches pour parcourir le vaste monde. Il se métamorphose en expert enquêtant dans le sillage de cette plume décidément bien intrigante.

du 28 novembre au 20 décembre

LE FIL D'ARIANE

Olivier Perrier

Théâtre d'ombres, dès 5 ans, 50 min
Texte et mise en scène Olivier Perrier
Scénographie Balthazar Boisseau, Alex Bryand,
Olivier Perrier
Lumière Alex Bryand
Musique et bruitages Balthazar Boisseau
Interprétation Olivier Perrier, Delphine Wuest,
Lise Zogmal
Création du Théâtre des Marionnettes de Genève
en coproduction avec la Cie Filenbulle (CH)

Le soleil se couche sur les toits de la ville qui commence à se peupler d'ombres. La magie, la fascination naissent de ce ballet phosphorescent et fascinant de silhouettes glissant au cœur d'un jeu de pénombre et de lumière. Quels fils secrets se tissent entre Ariane la funambule, le clown Auguste, et le chien Pellicule ?

Au cœur du cirque animé permanent qu'est la rue, se déploie la part d'ombre des personnages, leur côté empreint de mystère. Auguste cherche ainsi une corde tout au long du spectacle... Ce n'est qu'à la fin, sous les projecteurs du plus petit chapiteau du monde, que se profile un fabuleux numéro en équilibre entre ciel et terre.

A la manière de l'enfant interrogeant sans cesse le monde qui l'entoure, les rencontres s'égrènent comme autant de pièces d'un puzzle. Qui se reconstruit, scène après scène, dans l'espace et dans le temps. Épuisé par son extraordinaire périple qui le voit perdre ce qu'il a de plus cher, Petitmonde retourne à son foyer miniature et retrouve son oreiller bien aimé... garni de fines plumes. Pourquoi chercher, sa vie durant au loin, ce que l'on a souvent, chaque jour, sous les yeux ?

www.csp.ch

meubles
vêtements
livres
bijoux de fantaisie
jouets
vaisselle
électro-ménager

**PASSEZ
À L'OCCASION!**



RAMASSAGE GRATUIT

T 022 884 38 00

ramassage@csp-ge.ch

RUE ALPHONSE-LARGE 19

1217 MEYRIN

T 022 341 13 02

BUS 29, Y: Alphonse-Large

CHEMIN DE LA CARTOUCHIERE

1228 PLAN-LES-OUATES

T 022 794 55 40

TRAM 13: Trèfle-Blanc

CSP
CENTRE SOCIAL PROTESTANT

“ On entend souvent dire que les artistes sont individualistes et peu enthousiastes lorsqu'il s'agit de partager. Ce n'est pourtant pas une règle systématique: Le Théâtre Spirale, La Compagnie 100% Acrylique et Michel Faure (metteur en scène et scénographe) se sont sentis prêts à partager un lieu où ils pourraient développer leurs activités respectives, en synergie avec celles des autres compagnies. Ces créateurs produisent de nombreux spectacles de théâtre et de danse et touchent un large public. Ils contribuent très activement à la vie culturelle genevoise et à sa diffusion hors de ses frontières puisque leurs spectacles sont régulièrement tournés en Suisse et à l'étranger. C'est là une caractéristique qui les unit. Les compagnies qui se partagent ce lieu ne se contentent pas d'y répéter et d'y créer leurs productions, mais elles organisent aussi des ateliers pédagogiques pour jeunes acteurs et danseurs, des rencontres culturelles, des soirées festives, des performances, des soirées de contes, des concerts, etc. À Genève, La Parf' est devenu un lieu dont on parle, où l'on se rencontre, où l'on partage des moments de vie et d'émotions, que ce soit au Théâtre ou au Grand Café. Nous débiterons la saison avec le festival DE BOUCHE A OREILLE qui aura lieu du 22 septembre au 17 octobre. ”

Les Parfumeurs

LES CONTACTS

Administration

Compagnie 100% Acrylique

Tél + 41 22 300 23 63

Théâtre Spirale

Tél + 41 22 343 01 30

Théâtre des Intrigants

Tél + 41 22 300 33 01

WWW.LAPARFUMERIE.CH

WWW.THEATRESPIRALE.COM

Mises à jour du programme, historique de la compagnie et des spectacles, informations sur le Choeur Ouvert et les ateliers d'initiation théâtrale pour enfants et ados.

WWW.CIE-ACRYLIQUE.CH

Mises à jour du programme, historique de la compagnie et des spectacles, informations sur la compagnie junior, les ateliers créatifs, les cours pour enfants et adultes.

L'ÉQUIPE DE LA PARFUMERIE

Administration Philippe Clerc Technicien János Horváth Grand Café Christelle Vitasovic

Théâtre Spirale

Direction artistique Patrick Mohr, Michèle Millner, Yvan Rihs Administration Aurélie Lagille

Compagnie 100% Acrylique

Direction Evelyne Castellino Administration Philippe Clerc

Théâtre des Intrigants

Direction Michel Faure

7 chemin de la Gravière, 1227 Acacias - Genève

Bus 2, 10, 11, 19, 20, D, K, L

Salle de l'Arve, Grand café, Salle de Répétition

3 espaces accessibles aux handicapés

Petite restauration avant et après les représentations

VOS PLACES À LA PARFUMERIE

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 30 minutes avant la représentation

Par téléphone

Tél + 41 22 341 21 21

Par e-mail

theatrespirale@bluewin.ch

Prix des places

Variable en fonction des spectacles

Carte 20 ans / 20 francs 10.-

Chèque culture accepté

Consultez le site internet de La Parfumerie
et ceux des compagnies résidentes

THÉÂTRE DE LA PARFUMERIE

automne / hiver

du 22 septembre au 11 octobre

LOUVES

Michele Millner et Yvan Rihs

Suisse, 2009

Mise en scène Michele Millner

Chorégraphie Jozsef Trefeli

Composition musicale et interprétation Yves Cerf

Musiciens Yves Cerf, Sylvain Fournier, Antonio

Catalfamo, Alessandro Vicard, Davide Granato

Création lumière Claire Firmann

Masque et accessoires Myriam Kerchembaum

Costumes Eva Heymann

Jeu et chant Naima Arlaud, Fatna Djarah,

Sara Kasme, Michele Millner, Mia Mohr, Justine

Ruchat, Véronique Clerc

Une création du Théâtre Spirale

Depuis les tanières du fabuleux et du fantas-tique, depuis le domaine de l'inconscient et ses mystères, depuis nos rêves parfois les plus intimes surgissent, la reine des vampires qui chasse contre son gré, le Petit chaperon rouge qui tombe dans les bras du loup et le Chat botté qui racole pour son maître. Au sein d'histoires qui scintillent et nous ensorcelent naissent les trésors étranges d'un écrivain qui laisse déborder sa plume pour créer des bijoux de prose élégants, érotiques et cauchemardesques.

Les vieux contes de fées vivent et respirent à nouveau, subtilement modifiés. Des rêves, des mythes, des contes de fées, des métamorphoses, des voyages épiques célèbrent l'insolence et l'ingénuité de femmes. C'est une topographie de la sexualité féminine dans ses manifestations les plus joyeuses et les plus sombres. Il est question aussi de transgression, de subvertir l'image de la femme et de mettre en cause des «vérités reçues». Sept comédiennes jouent ensemble, en chœur – parlé et chanté – ou encore toutes seules, ces contes splendides et troublants. Cinq musiciens hommes les accompagnent. Friction et confrontation. Tendresse et provocation. Moqueries, cris et agitation et beaucoup de chansons!!

26 septembre

LA NUIT DU CONTE

Musiciens Mateus Emilio Batista et Nicolas Orioli

Avec Nefissa Benouniche, Lorette Andersen,

Coralia Rodriguez, Casilda Reguiero, Deirdre The

Bard, Patrizia Ceresa, Philippe Campiche, Franco

Rau, Diane Baatard, Patrick Mohr, Adriana Conterio

du 1^{er} au 8 octobre

LA SOURCE

Patrick Mohr

Suisse, 2009

Mise en scène Alberto Garcia

Raconté par Patrick Mohr

«Pourquoi La Source? J'ai toujours été fasciné par l'origine du monde, de la mémoire. D'où venons-nous? Où allons-nous? Dans cette quête, les contes me sont souvent plus utiles que la science, car comme la poésie, ils ouvrent le sens et nous laissent libres d'interpréter les signes.

Peut-être aussi que ma fascination pour les contes, les origines, la mémoire, est due au fait que l'un des derniers grands mystères de notre époque est celui que nous portons à l'intérieur de nos têtes. Comment nous souvenons-nous? Pourquoi nous souvenons-nous? De quoi nous souvenons-nous? Ou peut-être que c'est tout simplement parce qu'il paraît que la mémoire humaine commence à se dégrader à partir de 28 ans... Et comme j'en ai passé 40, l'affaire devient pressante... »

14 octobre

LES FIANCÉS DE LA FORÊT

Rémy Boussengui

Gabon - France, 2008

Raconté par Remy Boussengui

Dinzouna, admirée aussi bien par les humains que par les bêtes, est d'une beauté exceptionnelle. Cette fille a une seule idée en tête: trouver un fiancé, un mari. Tate Nzambi, son père, s'oppose à ce désir, mais Dinzouna n'en fera qu'à sa tête. Alors elle recevra la visite de nombreux prétendants, mais ces fiancés de la forêt ne montrent pas de grandes qualités... Pourtant un prétendant aura le profil du fiancé idéal...

Rythmes, chants et échanges entre le conteur et le public nous plongent dans cet univers du conte africain. L'engagement, la voix multicolore: mélodieuse et pleine de nuances, les talents de musicien avec un arc musical dont il tire des sons étonnants, sont en harmonie avec la simplicité et la densité de ce spectacle. Remy Boussengui est baigné par les contes tout au long de son enfance passée au Gabon, lors des veillées de village, en brousse, pendant les travaux des champs. Ses contes ont la saveur de la vie et la sagesse de la philosophie.

TOURMENTE

Bernadète Bidaude

France, 2005 - 2006

Raconté par Bernadète Bidaude

Dans l'air déjà gelé, on peut lire les prémices d'une tempête. Les flocons dansent, le vent souffle. Ce qui n'empêche pas Léo, le blues au coeur, de grimper, front buté, tête baissée.

Maintenant, il est loin dans la montagne, et le jour décline. Dans sa poche une moitié de coquillage; sans savoir pourquoi, il la porte à son oreille, et ses paupières glissent. Il entend la mer et, très nettement, une voix...

15 octobre

PAROLES DE BAOBAB

Rémy Boussengui

Gabon - France

Raconté par Rémy Boussengui

Un bouquet de contes qui peuvent varier au gré de l'humeur du conteur et de la respiration du public : « à cette époque là, l'homme et l'animal parlaient la même langue, le lion mangeait à la table du roi, l'éléphant passait ses soirées avec les princes du royaume... »

FLEUR DE PEAU

Bernadète Bidaude

France, 2008

Raconté par Bernadète Bidaude

Une femme parle à un homme. Ils se parcourent, amoureux. Elle s'endort et il aperçoit une magnifique calligraphie sur son épaule. Commence alors un voyage surréaliste, sensuel, merveilleux, poétique, qui le mènera dans un pays qui ressemble étrangement au sien... et la vie défile !

16 octobre

LA SAGESSE DE KOFI

Rémy Boussengui

Gabon - France, 1999

Raconté par Rémy Boussengui

De quelle sagesse s'agit-il ? De celle du vautour ou de celle du magicien ? De celle de l'enfant ou de celle de l'écureuil ? On avait dit à Kofi : « Va sur les sentiers, parcourt les villages et les forêts, interroge tout ce qui bouge et qui respire, écoute le langage de l'homme comme celui de l'animal, récolte la sagesse partout où tu la trouveras enferme-la dans laalebasse. »

16 et 17 octobre

S'IL PLEUT VOUS RAMASSEREZ MON LINGE

Philippe Raulet et Gérard Potier

France, 2007

Raconté par Gérard Potier

Trier les paroles comme on trie son linge. Les mots noirs avec les saloperies, les engueulades et autres méchancetés, grimaces et tête des mauvais jours. Laver les paroles blessantes avec les éponges et les serpillières. Ne pas oublier le désinfectant. Temps de lavage ? Tous les jours et toutes les nuits de notre vie. Ça tourne dans le tambour, les mots disparaissent, il ne reste plus que les taches... impossible à « ravoir ». Laver à part, les attentes, les écoutes, les pudeurs et aussi les « on se comprend pas » et les « t'écoutes pas, t'écoutes jamais ». Laver les promesses, à froid, toujours.

17 octobre

FLORA TRISTAN

Catherine Gaillard

Suisse, 2008

Raconté par Catherine Gaillard

À ses contemporains qui la surnommaient Madame la Colère, elle répondait effrontément qu'elle était une paria. On est au début du XIX^e siècle à Paris. Flora Tristan fait scandale, court les rues et les salons mondains pour dénoncer la misère sociale, la condition des femmes et des ouvriers, clamer le droit au divorce et à l'amour libre. George Sand la regarde d'un mauvais oeil. Peu importe, Flora Tristan a le feu au corps et la foi à l'âme. L'infatigable visionnaire ouvre la voie au syndicalisme et se fait la porte-parole d'un féminisme naissant.

Catherine Gaillard s'empare de la vie romanesque de cette figure historique, où les passions amoureuses s'aiguisent à la lame d'une politique sans concession. Avec sa fougue si particulière, elle mêlera son destin flamboyant aux luttes ouvrières contemporaines.

du 28 octobre au 15 novembre

JOCASTE

Michèle Fabien

Belgique, 1981, éd. Lansman

Direction artistique Gabriel Alvarez

Scénographie Délia Higginson

Costumes Aline Courvoisier

Maquillage Arnaud Buchs

Avec Clara Brancorsini

Qu'est-ce que peut nous dire aujourd'hui ce mythe silencieux ? De quoi nous parle cette femme aujourd'hui ? Elle nous parle du désir. C'est l'histoire d'une femme submergée par la passion et l'horreur qu'elle lui inspire. C'est aussi un voyage avec et dans la parole d'une femme qui vient nous restituer la vérité. Celle du sens d'un amour. Une parole forte, violente, sensuelle, toute trempée dans les eaux des enfers...

du 19 janvier au 7 février

EUROPEANA, UNE BRÈVE HISTOIRE DU XX^e SIÈCLE

Patrick Ourednik

République tchèque, 2001

Mise en scène et chorégraphie Evelyne Castellino

EUROPEANA arpente les couloirs de la mémoire du XX^e siècle... Des centaines de faits historiques allant du négligeable à l'incontournable, une compression encyclopédique délirante où le défilé de l'histoire est incantatoire. Une litane du temps. Récit-labyrinthe, il ouvre les vannes d'une fiction historique où les hommes ont joué. Invention et jeux de massacres. Coups de théâtres et saynètes. La tragi-comédie d'un siècle. Insolite, drôle et caustique. La composition esthétique du spectacle combine le texte, la musique, l'image vidéo et la danse. L'extraordinaire polyphonie de faits et d'idées aléatoirement organisée par le facétieux Ourednik permet un spectacle foisonnant et à haute densité, une sorte de feu d'artifice de formes, d'images, de sons, de mouvements, provoquant chez le spectateur à la fois le plaisir de la mémoire et l'urgence de questionner l'Histoire.

Vous souhaitez contacter un pasteur pour célébrer votre mariage ?

Vous recherchez le sens d'un texte biblique ?

Vous souhaitez faire un don à l'Eglise ?

Toutes ces questions et bien d'autres encore trouveront réponse au

0848 037 037 - Allo l'Eglise !

Une petite équipe de bénévoles formés est à votre écoute.

N'étant pas un service d'urgence, nous prenons le temps de chercher des réponses avec vous, pour vous.

Il arrive que la demande soit plus personnelle, que la discussion suive une nouvelle trajectoire. Alors nous pouvons vous orienter vers un pasteur, ou un service spécifique de notre Eglise.



Eglise
protestante
de Genève

Allo, l'Eglise!

0848 037 037

Répond à toutes
vos questions au
sujet de l'Eglise et
de ses prestations

Donne suite à
toute interrogation
d'ordre spirituel,
religieux ou éthique

“ La Maison communale de Plainpalais a cent ans. C'est fou de se dire que les personnes qui ont voulu et conçu ce bâtiment, creusé les fondations, élevé les murs, peint, aménagé et assisté à son inauguration ne sont plus de ce monde. Reste le lieu, cette solide maison communale de Plainpalais dressant avec impertinence son campanile vers le ciel, arc-boutée sur ses murs épais, constellée de larges fenêtres, ouverte sur le monde en accueillant sa lumière, ses soubresauts et ses interrogations... Ces centaines d'hommes et de femmes avaient-ils conscience qu'ils bâtissaient pour l'avenir, que ce lieu de communauté genevoise traverserait un siècle en restant fidèle à ses objectifs premiers, à savoir : en faire un lieu de rencontres, de réunions sérieuses, de fêtes débridées et de théâtre ? Je crois que oui. Et je crois qu'un siècle plus tard, nous pouvons leur en être reconnaissants. Aujourd'hui, nous avons tous le privilège d'hériter de cet espace important et vivant de la cité. Pour nous, gens de Cavale, qui habitons Pitoëff, nous aspirons à ce que ce théâtre reste ce lieu permanent et débordant de vie et d'idées, que nous construisons saison après saison. Et c'est pourquoi avec vous nous voulons lui rendre un joyeux et vibrant hommage.

”

Miguel Fernandez-V.

69

Le Théâtre Pitoëff accueillant également des spectacles d'autres compagnies, les horaires et modes de réservation sont indiqués pour chacun de ces spectacles.

LES REPRÉSENTATIONS

Mercredi et samedi à 19h
Jeudi et vendredi à 20h30
Dimanche à 17h

LE CAVALE CAFÉ

Ouvert une heure avant et après les représentations.

L'ÉQUIPE EN CAVALE

Direction Miguel Fernandez-V Administration Veronica Byrde et Amandine Sommer Presse Rebecca Bonvin
Comptabilité Chantal Noirjean Graphisme Thomas Grand Photos Emilie Batteux Bandes-annonces Jacques Petitpierre
& Atelier TPCM Webmaster Stéphanie Jornod Cavale Café Camille Jornod Librairie Michel Rufener Comité Roland Benz,
Alain Chabloz, Gilles Decorvet, François Fontana, Stéphanie Jornod, Carmen Morath Équipe d'Accueil, Bar, Billetterie, Librairie
C. Aebi, M. Anderegg, P. Bellato, P. Brunet, A. Chabloz, M. Charmelot, J. Conscience, M. Conscience, G. Decorvet, B. Grandjean,
D. Hofer, S. Lesteven, M. Magnani, G. Noto, V. Perritaz, C. Rey, M. Ryser, A. Sechaud, Y. Sechaud, N. Sinagra, L. Vuaridel, M. Vuaridel
Petites mains du Théâtre en Cavale V. Boucq, J.-D. Conus, C. Douadi, M. Dumala, G. Durand, L. Fontana, P. Jean, C.-L. Mayer, G.
Mondillo, G. Muller, M. Soumy, J. Tinguely, H. Tissot, M. Zehender

AUTOUR DE...

Temps de rencontre entre les artistes, le public et quelques intervenants extérieurs. Entrée libre.

LA LIBRAIRIE DU THÉÂTRE

Une sélection de livres en lien avec le thème du spectacle vous est proposée par la Librairie du Boulevard.

WWW.CVALE.CH

Mises à jour du programme, archives des saisons et des créations passées, historique du théâtre Pitoëff, informations sur l'association, dossiers de presse.

52 rue de Carouge, 1205 Genève
Tram 12, 13, 14, 17 Bus 1
Parkings Plainpalais-Centre Migros, Coop Augustins
Salle de 200 places non numérotées
Accessible aux handicapés sur demande
Bar ouvert avant et après les représentations

VOS PLACES EN CAVALE

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 1 heure avant la représentation

Par téléphone

Tél - 41 79 759 94 28

Par e-mail

24 heures avant, sauf week end et mercredi
reservations@cavale.ch

Service culturel Migros Genève
Migros Nyon-La Combe - Stand info Balexert
Billetteries de la Ville de Genève

Prix des places (sauf LA MOUETTE)

Plein tarif 25.-
Jeune, AVS, AI, chômeur, étudiant 15.-
MDA, AVIVO, Carte 20 ans / 20 francs 10.-
Chéquier culture accepté

Abonnements

6 spectacles à dates libres
6 spectacles les soirs de Premières
Tarifs réduits applicables

**Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet**

du 8 au 20 septembre

TRANCHES DE VIAN

Chenu et les Joyeux Bouchers

France, éd. Bourgeois 2004

Mise en scène Yves Pinguely

Création lumière Jonas Buhler

Régisseur Maïco Pagnano

Avec Nadège Allaki, Jeremy Calame, Pascal Chenu,

Nicolas Levon Maret, Isabel Mayor, Yves Pinguely

Par la Paradoxe Compagnie

Relâche lundi 14 et samedi 19 septembre

Reprise

Programmation du Théâtre en Cavale

Flore, Tabou, Sartre, Queneau et les autres. Qui se souvient aujourd'hui de ces lieux et de ces noms ? Lieux de culture, berceaux du jazz, noms de rêveurs lucides d'un monde nouveau, qui se rappelle leur ironie mordante et la contestation qui les habitaient ? Boris Vian était de ceux-là. Mort il y a 50 ans, ce trompettiste, auteur et chanteur, compère d'Henri Salvador, importateur du rock en France, reste un poète décalé, dégainant aussi bien le solo de jazz que le polar.

Aujourd'hui, Pascal Chenu et Yves Pinguely lui rendent hommage le temps d'un spectacle et d'un florilège de chansons. Sans encens, ni flonflons, mais avec le rire chevillé au corps et l'insolence qu'il mérite. Vian, 50 ans plus tard, est toujours là, comme un poil à gratter en chansons et en textes, servi par des artistes uniques et farceurs trop rares sous nos latitudes. Ici, Vian a trouvé ses héritiers !

24 et 27 septembre

HISTOIRE DE COMOK L'ESQUIMAU

Inuit, dès 8 ans, entrée libre

Lecture, mise en espace et en images

Jean-Louis Johannides et la Cie En Déroute

Matiérage sonore André Décosterd

Judi 24 à 22h, Dimanche 27 à 11h

Dans le cadre de la LA FUREUR DE LIRE

Comok est un Inuit qui, poussé par la faim, a emmené sa famille en quête d'un eden à travers l'univers blanc d'une banquise à la dérive. Cette histoire d'errance et de quête est également une histoire de transmission. Comment cette parole – venue d'un peuple de tradition orale – s'est-elle transformée en mots posés sur le papier ?

26 septembre

ALICE AUX PAYS DES MERVEILLES

d'après Lewis Carroll

Angleterre, 1865, éd. Gallimard, dès 6 ans

Spectacle en cinq langues, entrée libre, à 17h30

Mise en scène et mise en texte Deirdre Foster

Conception et coordination Olivia Cupelin

Illustrateur Thomas Perino

Vidéos Manuel Schmalstieg Technique Alain Richina

Conteurs Ragnhild A. Mørch (Allemand), François-

Moïse Bamba (Dioula - Français), Casilda Conteuse

(Espagnol-Français), Deirdre the Bard (Anglais-

Français), Franco Rau (Italien-Français)

Dans le cadre de la LA FUREUR DE LIRE

Le pays des merveilles est le lieu de la contestation, par le biais de l'absurde, d'un certain ordre établi du monde réel, notamment de l'arbitraire du langage, la nature purement conventionnelle du lien entre signe et sens. Raconter ALICE aujourd'hui n'est plus une critique de la société victorienne mais une antidote à la peur, à l'intolérance; un moyen d'appréhender l'autre. Alice se retrouve en proie à une véritable crise d'identité, en raison des métamorphoses physiques qu'elle subit, mais aussi de la perte du savoir scolaire auquel elle voudrait se référer pour tenter de comprendre et de rationaliser le monde étrange qui l'entoure.

Les conteurs invités à raconter l'histoire sont tous imprégnés d'une double culture, ils s'expriment en plusieurs langues, et tentent de se faire comprendre tant bien que mal, accentuant le côté comique et déstructuré du conte. Le rapport d'étrangeté face à la réalité se trouve accentué et démystifié par les artistes, qui malgré leurs différences se retrouvent complices et soudés pour raconter l'histoire.

du 1^{er} au 4 octobre

LE PHARE

Richard Gauteron

Suisse, 2009

Mise en scène Eric Salama

Décors Hervé Quillot

Lumière Adrien Laneau

Avec Claire Liétard et Richard Gauteron

Coproduction Le Géant de Granit (Annecy) et le

Théâtre Marathon (Genève)

Judi 1^{er} à 19h00

Vendredi 2 à 14h30 et à 19h

Samedi 3 et dimanche 4 à 17h00

Réservations et renseignements au 079 621 58 04

Location au Service culturel Migros Genève

Au dernier étage d'un phare un gardien survit, esseulé, encerclé par la montée des eaux due au réchauffement climatique. D'autant qu'une gigantesque vague récurrente submerge régulièrement son habitat. Pour survivre il a bricolé, à partir de déchets récoltés dans une mer polluée, des machines « à la professeur Tournesol » lui permettant de dessaliniser l'eau de mer ou de produire de l'électricité. Il a pour compagnons Justine, la mouette, dont il essaie de récupérer, non sans mal, les œufs, et Norbert, le dernier ours polaire.

Ayant perdu tout espoir d'être un jour relayé – la radio restant désespérément muette – il soliloque avec ses animaux ou invective régulièrement un océan devenu stérile et dont il tire essentiellement des boîtes de conserve pour subsister. Devenu misanthrope, maniaque, il réagit violemment à l'arrivée d'une naufragée, lors d'une tempête fracassante, dans son réduit. D'autant que celle-ci se révèle extravertie, désordonnée, impulsive. De conflits en tours pendables les deux exilés involontaires vont apprendre à se connaître et s'accepter avant de tenter leur chance en surfant sur la vague pour trouver une terre non submergée. Métaphore d'un devenir possible de notre petite planète aux ressources limitées, LE PHARE est une comédie alerte, parfois burlesque, suscitant une réflexion écologique.

du 26 octobre au 15 novembre

LA MOUETTE

Anton Tchekhov

Russie, 1895, éd. Librairie générale française
 Mise en scène Françoise Courvoisier
 Avec Gérard Desarthe, Pierre Dubey, Jean-Charles Fontana, Philippe Mathey, Sylvie Milhaud
 Distribution en cours
 Création
 Horaires et tarifs selon Le Poche Genève
 Le Théâtre en Cavale à Pitoëff accueille Le Poche
 Rencontre avec les artistes le 4 novembre

Cette pièce de Tchekhov est un petit bijou d'émotion, de lucidité et d'intelligence. Une jeune fille, Nina, tombe amoureuse du théâtre et de Trigorine, un auteur à succès. Un jeune homme, Tréplev, cherche à devenir un grand auteur avec l'exigence, la rigueur et la souffrance de la jeunesse. Sa mère, Arkadina, actrice populaire, ne pense qu'à sa propre gloire. Trigorine, son amant, délaisse l'écriture pour ne plus s'intéresser qu'à la pêche. À cette galerie de portraits s'ajoutent ceux d'autres personnages venus tisser une tragédie d'incompréhension, d'idéaux inassouvis et d'égoïsmes meurtriers.

Mise en scène avec la force et la sensibilité qui habitent Françoise Courvoisier, directrice du Théâtre Le Poche Genève, cette création s'inscrit dans le cadre du centenaire du Théâtre Pitoëff. En effet, ce sont les Pitoëff qui les premiers ont importé Tchekhov à Genève. Un siècle plus tard, c'est avec joie que nous accueillons son retour sur notre plateau.

du 27 novembre au 13 décembre

100 DESSUS DESSOUS

Miguel Fernandez-V

Suisse, 2009
 Mise en scène Amandine Sommer
 Avec Dimitri Anzules, Rebecca Bonvin, Camille Bouzaglo, Gilles Decorvet, Frédéric Landenberg, Stéphane Mayer, Gilbert Rossion
 Mais aussi Christine Aebi, Jean-Michel Carrat, Valérie Margot
 Création Théâtre en Cavale & Théâtre de l'Epiderme
 Rencontre avec les artistes le 9 décembre

Le bâtiment de Plainpalais a cent ans. À chaque fois que nous y entrons, nous sommes intimidés par les murs, l'histoire et les fantômes qui l'habitent. Fantômes drolatiques ou empreints d'un sérieux à renverser le monde, ils hantent les couloirs ou la scène et nous insufflent énergie et passion pour ce théâtre unique à Genève.

C'est pourquoi, pour une fois, nous voulons vous offrir un spectacle particulier. Il s'agit de vous inviter à voyager à travers ce théâtre, à en découvrir les coulisses, les loges et d'autres lieux insoupçonnés. Nous vous proposons d'entendre les petites gens qui le peuplaient, d'écouter leurs soucis, leurs peurs et leur quotidien, de suivre les caprices d'une comédienne excédée ou de se laisser bercer par la sagesse bougonne d'un technicien oublié. Ce spectacle est notre hommage au Théâtre Pitoëff, au théâtre en général et à tous ceux qui l'ont aimé et qui l'aimeront toujours.

du 15 janvier au 7 février

SONGE D'UNE SŒUR

Jean-Michel Wissmer

Suisse, 2000, éd. Métropolis
 Mise en scène Roberto Salomon
 Avec Silvia Barreiros, Douglas Fowley Jr., Naara Salomon, Margarita Sanchez
 Création du Théâtre en Cavale
 Rencontre avec les artistes le 27 janvier

Sœur Juana Inès de la Cruz est un personnage incontournable de l'histoire de l'Amérique Centrale et, plus particulièrement, du Mexique. Cette femme exceptionnelle vécut au XVII^e siècle. Morte dans la quarantaine, elle nous a laissé une œuvre qui, par sa profondeur et son audace, fait de son auteur une des poétesses majeures de la langue castillane. Autodidacte et avide de savoir, elle brillera au sein de la société mexicaine par son esprit et ses écrits. Refusant de se marier, elle entrera dans les ordres afin de se consacrer complètement aux études et à l'écriture. Malheureusement, le clergé mexicain et l'Inquisition n'apprécieront pas cette liberté de ton et de pensée, et chercheront à l'étouffer.

À travers un spectacle baroque et poétique, inspiré par la vie et l'œuvre de Sœur Juana, Jean Michel Wissmer, l'auteur, et Roberto Salomon, le metteur en scène, vont faire revivre pour nous cette femme de tête considérée comme la première féministe d'Amérique.

THÉÂTRE SAINT-GERVAIS GENÈVE

du 6 au 11 octobre

EL CIRCULO DE TIZA LE CERCLE DE CRAIE CAUCASIEN

Bertolt Brecht

Allemagne, 1945, L'Arche Éditeur

Mise en scène Julie Beauvais

En espagnol surtitré français

Archipel des Langues

« Vous ne me dégoûterez pas de la guerre. On dit qu'elle anéantit les faibles, mais la paix en fait autant. » Bertolt Brecht

Julie Beauvais aime les visions contradictoires sur un même objet, comme Brecht. Elle est partie dessiner un cercle sur la terre du Nicaragua, parmi la pauvreté, la corruption et l'injustice sociale. A présent, elle le dessine dans un théâtre suisse, parmi les privatisations et les espaces personnels préservés. Un cercle, deux contextes politiques et sociaux.

du 5 au 15 novembre

LE CHÂTEAU

Franz Kafka

Autriche - Hongrie, 1926, éd. Librairie g^{ale} française

Adaptation et mise en scène

Geneviève Pasquier et Nicolas Rossier

Archipel des Compagnies

« – Ah la la ! dit la souris, le monde rétrécit de jour en jour et me voilà déjà dans la dernière pièce, et là, dans le coin, se dresse le piège vers lequel je cours. – Tu n'as qu'à changer de direction, dit le chat, et il la dévora. » Franz Kafka

K. est convoqué au château pour en prendre les mesures. Hélas, impossible de pénétrer dans le château qui nie l'avoir fait appeler. L'hostilité et l'arbitraire de la bureaucratie ne se mesurent pas en mètre cube, mais en grossièretés et rebuffades. Monumental jeu de l'oie de la cruauté et de l'angoisse, Kafka saute un tour puis perd les dés. De clés, il n'y en a jamais eu.

du 26 novembre au 6 décembre

ROUGE, NOIR ET IGNORANT

Edward Bond

Grande Bretagne, 1985, L'Arche Éditeur

Mise en scène Eric Salama

Un spectacle créé à Genève au T50 en 2007

Archipel des Compagnies

« Faire ce qui est bien ? – ça rend autant service qu'un manteau à un crevé de cadavre. Dans l'orage, l'espace entre les gouttes de pluie n'empêche pas que l'on soit mouillé. » Edward Bond

Un soldat est envoyé dans une rue avec l'ordre d'y tuer un civil. Dans cette rue, deux maisons : la sienne et celle de ses voisins. Qui abattra-t-il ? La première des trois PIÈCES DE GUERRE d'Edward Bond met le futur en jeu : jouons à la guerre si nous voulons connaître celle qui se joue de nous. Une mise en scène dépouillée d'Eric Salama qui démonte la folie destructrice avec un banc et trois comédiens.

du 15 au 19 décembre

LES TROIS SOEURS

Anton Tchekhov

Russie, 1901, L'Arche Éditeur

Mise en scène Youri Pogrebitchko

En russe surtitré français

Archipel des Langues

« Je n'ai jamais aimé dans ma vie. Oh, j'ai tant rêvé d'amour, mais mon âme est comme un piano précieux fermé à clef, et dont on a perdu la clef. » Anton Tchekhov

Comme un homme qui fouillerait au fond de ses poches et tomberait invariablement sur une lettre restée sans réponse, Youri Pogrebitchko remonte LES TROIS SOEURS. Pour lui, faire du théâtre c'est reprendre sans cesse les mêmes textes en en déplaçant les accents. Parce qu'au fond, on a beau savoir ce qu'est l'amour, on n'est quand même pas capable d'aimer. En tournée européenne, le Théâtre Okolo nous revient pour la troisième fois – déjà ?

automne / hiver 2009 / 2010

du 19 au 24 janvier

ASSIS ET CARNIVORE

Marielle Pinsard

Suisse, 2009

Mise en scène Marielle Pinsard

Archipel des Compagnies

« Je sais pas si on peut dire que mes enfants sont des animaux, mais un enfant qui mange un animal qui serait mangé par un être humain – oui, ça, ça me choque. Personne que je connais mange du loup. Personne que je connais mange du lion. » Marielle Pinsard

Après plusieurs autoportraits des bien-lotés, prédateurs nonchalants vautrés devant les news, Marielle Pinsard s'attable avec les animaux. T-bone steak ou radis-cresson, chacun mange selon ses crocs. Qu'est-ce qui fait l'homme ? Le rire, les mayonnaises light ou le langage ? Dix comédiennes feront la différence, en bêtes de scène.

ET ENCORE...

jusqu'en octobre

La Banque du miel

13 octobre

Francisco Ferrer

16 et 17 octobre

Esthétique du corps en mouvement

du 26 octobre au 1^{er} novembre

Le cinéma de Marcel Ophüls

du 26 au 28 novembre

Journées du théâtre contemporain

27 janvier

Journée de la mémoire de l'Holocauste et de la prévention des crimes contre l'humanité

du 27 au 29 janvier

Gérard Guillaume : lectures et entretiens

Tout au long de la saison

Extra : Projet transfrontalier culturel à dimension internationale

“ Les saisons de Saint-Gervais ressemblent à des archipels. Connexions, liaisons, chocs et résonances sont à l'origine de leur architecture. Art de l'entremise, de l'observation et de l'inquiétude, goût pour les rencontres improbables, le théâtre est un vagabond sans domicile fixe. Si l'art est intrinsèquement du côté du désordre, du discontinu et du singulier, la culture en prend le relais et l'inscrit dans le collectif et dans le temps. C'est cette nécessaire tension entre création et patrimoine qui sous-tend chaque programmation. Pour naviguer dans les fjords de cette saison, ce programme est décliné en trois archipels : l'archipel des compagnies, l'archipel des langues et les autres formes artistiques. À la fin, il sera temps de dessiner votre propre constellation en choisissant l'une ou l'autre de nos formules d'abonnement au rapport qualité/prix, comme disait mon grand-père, tout simplement imbattable. Osez Saint-Gervais ! ”

Philippe Macasdar

5 rue du Temple, 1201 Genève
Tram 13, 14, 15, 16 Bus 7 Parkings Gare CFF et Seujet
Salle principale de 158 places non numérotées
Petite salle de 55 places non numérotées
Accessibles aux handicapés

VOS PLACES À SAINT-GERVAIS

Les réservations s'ouvrent 4 semaines avant la première de chaque spectacle

Location sur place

Tous les jours de 12h à 18h
Billetterie ouverte 1 heure avant la représentation

Par téléphone

Tous les jours de 12h à 18h
Tél + 41 22 908 20 20

Prix des places

Plein tarif 26.-
Chômeur, retraité, professionnel 14.-
Etudiant, apprenti 12.-
Carte 20 ans / 20 francs 10.-
Groupe (dès 10 personnes) 16.-
La place du Spectateur 12.-
Chèque culture accepté

Abonnements

Le Pass à 130.-
donne droit à l'entrée libre à tous les spectacles
La Carte du Spectateur à 20.-
donne droit à chaque place pour 12.-

LES CONTACTS

Accueil SGG

Tél + 41 22 908 20 00 de 12h à 18h

Administration et Abonnements

Accueil pour les personnes handicapées

Tél + 41 22 908 20 40

WWW.SGG.CH/THEATRE

Mises à jour du programme, flyers et affiches,
revue de presse, archives des saisons passées,
données techniques.

LES REPRÉSENTATIONS

Mardi, mercredi, vendredi et samedi à 20h30

Jeudi à 19h Dimanche à 18h

Horaires susceptibles de changer selon les spectacles.

Vestiaire non gardé pour la salle principale.

Salle principale au sous-sol

Petite salle "L'Atelier" au 7^e

LE CAFÉ BIZARRE

ouvert du mardi au samedi de 17h à 2h

L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE SAINT-GERVAIS

Directeur artistique Philippe Macasdar Relations publiques et promotion Anaïs Balabazan Régisseur son Pierre-Alain Besse

Régisseur général Ludovic Buter Relations presse et promotion Aline Jeannet Assistante Aldjia Moulai

Administration générale de Saint-Gervais Genève Tiziana Chiaravalle, Alberto Caridad, Paolino Casanova, Yoko Miyata,
Lidia Usai, Tristan Andeoud, Tiziana Bongio, Edouard Dorsaz, Pauline Julier, Florian Gras

**Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet**

THÉÂTRE DE L'USINE

du 24 au 25 septembre

BIRTH OF PREY

Danse
Belgique, 2008
Chorégraphie et interprétation Lisbeth Gruwez
Musiciens Dave Schroyen,
Maarten Van Cauwenberghe
Costumes Joëlle Meerbergen
Lumière Koen Raes

BIRTH OF PREY observe les routines, les rituels et le langage corporel entre prédateurs et proies. Qui est quoi, quand et pourquoi ? Comment nos pulsions nous dirigent-elles et jusqu'où peut-on les maîtriser ?

Après 10 ans comme interprète pour les plus importantes compagnies belges, Jan Fabre, Needcompany, Les Ballets C de la B, Peter Verhelst, Ultima Vez, Lisbeth Gruwez a créé sa propre compagnie, Voetvolk, avec Maarten Van Cauwenberghe. BIRTH OF PREY est sa deuxième pièce.

du 8 au 18 octobre

ROLL OVER

Danse
Suisse, 2009
Chorégraphie Louise Hanmer
en collaboration avec les interprètes Ruth Childs,
Mathias Glayre et Pauline Wassermann
Création sonore Trixa Arnold et Ilja Komarov
Lumière Jean-Philippe Roy
Administration Pâquis Production

Equipés de matelas, symboles de l'espace individuel, de l'espace élémentaire du corps, les trois interprètes de Louise Hanmer jouent avec les repères spatiaux.

Au gré des rencontres chacun cherche sa place, la prend, la défend, la perd, la garde ou la déplace. Ensemble, ils se souviennent, et inventent. ROLL OVER ou de l'importance d'avoir un « chez soi ».

automne / hiver 2009 / 2010

du 9 au 22 novembre

FUNKHAUS

Opéra de chambre pour vidéo, poème sonore et percussions
Suisse, 2009
Conception Alexandre Simon & Cosima Weiter
Texte et voix Cosima Weiter
Musique et percussions Marcello Silvio Busato
Création et diffusion vidéo Alexandre Simon
Scénographie Claire Davy
Lumière et mise en place Marc Gaillard
Régie son et plateau Nadan Rojnic
9 novembre soirée en commémoration des 20 ans de la chute du mur

La Funkhaus Nalepastrasse, maison de la radio de Berlin-est, était une vitrine politique et culturelle de la R.D.A. Cet imposant ensemble architectural a été laissé à l'abandon à la chute du mur. Son destin est emblématique de celui de la R.D.A..

Pour Alexandre Simon et Cosima Weiter, ses couloirs, ses studios désertés sont devenus un espace mental. Ils ont fouillé les bibliothèques, récolté des images d'archives et recueilli les témoignages de ceux qui ont travaillé entre ces murs pour créer un vaste chant poétique et musical afin de donner un écho aux voix de la R.D.A.

du 25 au 28 novembre

JOURNÉES DU THÉÂTRE CONTEMPORAIN

Les Journées du Théâtre Contemporain 2009 proposent trois jours durant les récentes créations d'une douzaine de compagnies de Suisse romande dans six théâtres de Genève et de Lausanne. Cette plate-forme a pour objectif de soutenir la diffusion en Suisse et à l'étranger, et s'adresse aux programmeurs nationaux et internationaux. Elle offre la possibilité unique de découvrir un programme de créations scéniques sélectionnées spécialement pour cette occasion.

Programme détaillé sur le site
www.journeestheatrecontemporain.ch

du 12 au 17 janvier

FESTIVAL PARTICULES

Une semaine intense ! De nombreux artistes internationaux à découvrir et des pièces aux formes souvent surprenantes.

Programme détaillé sur le site www.usine.ch

“ Le Théâtre de l'Usine est créé en 1989 en même temps que l'association L'Usine (anciennement « Etat d'Urgence »). Il se situe au sein du centre culturel alternatif qui rassemble une dizaine d'associations qui proposent concerts, cinéma, expositions d'art contemporain, musique électronique et ateliers d'artistes. Ce bâtiment est mis à disposition par la Ville de Genève selon une convention de prêt à usage. ”

11 rue de la Coulouvrenière, 1204 Genève
Tram 13, 14, 15, 16 Bus 2, 10, 19, 20, D, K, L Parking des Finances
Salle de 90 places non numérotées
Accessible aux handicapés
Bar ouvert avant et après les représentations

VOS PLACES À L'USINE

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 1 heure avant les représentations

Par téléphone

Tél + 41 22 328 08 18
Un répondeur prend vos réservations

Par e-mail

resa.theatre@usine.ch

Prix des places

Plein tarif 18.-
AVS, AI, chômeur, Passedanse 15.-
Professionnel 12.-
Etudiant 10.-
Carte 20 ans / 20 francs 10.-
Chéquier culture accepté

Abonnements

Abonnement saison

LES CONTACTS

Administration

Tél + 41 22 328 08 18 (l'après-midi)
Fax + 41 22 781 41 38

Adresse postale

Théâtre de l'Usine
4 place des Volontaires, 1204 Genève

LES REPRÉSENTATIONS

Lundi, mercredi, dimanche à 19h
Jeudi, vendredi, samedi à 20h30
Horaires susceptibles de changer selon les spectacles.

WWW.USINE.CH

Site général de l'Usine, puis accès au site du théâtre.
Mises à jour du programme, historique, liens vers les partenaires culturels, archives des saisons passées, données techniques.

L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE DE L'USINE

Technique Vincent Bertholet Programmation, communication, presse Myriam Kridi
Comptabilité et accueil Romaine Chappuis Administration Maël Chalard

Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet

Au théâtre pour Fr. 15.–

www.vidy.ch
021 619 45 45

Octobre

**Du 26 octobre
au 15 novembre 2009**
La vieille et la bête
de et par Ilka Schönbein

**Du 27 octobre
au 12 novembre 2009**
La Fabbrica
d'Ascanio Celestini
Mise en scène:
Charles Tordjman

**Du 28 octobre
au 8 novembre 2009**
Sans objet
d'Aurélien Bory

**Du 29 octobre
au 22 novembre 2009**
La musica deuxième
de Marguerite Duras
Mise en scène:
Philippe Sireuil

Novembre

**Du 12
au 22 novembre 2009**
Pourquoi la cuisine ?
de Mladen Materic
et Peter Handke
Scénographie
et mise en scène:
Mladen Materic

Michel Buhler en concert

**Du 25 novembre
au 13 décembre 2009**
Push Up
de Roland Schimmelpfennig
Mise en scène:
Gabriel Dufay

**Du 26 novembre
au 10 décembre 2009**
Mal de terre
texte de Miguel Québatte,
musique originale
de Diego Marion
Mise en scène:
Dominique Bourquin

Décembre

**Du 1^{er}
au 6 décembre 2009**
Philoctète
de Heiner Müller
Mise en scène:
Jean Jourdheuil

**Du 8
au 20 décembre 2009**
La Edad de Oro
par la Compañía Israel Galván

Janvier

**Du 11 janvier
au 7 février 2010**
Tsim Tsoum
de Sandra Korol
Mise en scène:
Georges Guerreiro

**Du 12
au 17 janvier 2010**
Donka
d'après Anton Tchekhov
Une création de
Daniele Finzi Pasca

**Du 13 janvier
au 5 février 2010**
Toi partout
d'après des nouvelles de
Charles-Ferdinand Ramuz
Mise en scène:
Denis Maillefer

Vidy-L

Casino Théâtre	19
Centre de l'Espérance	20
Espace Vélodrome	21
La Traverse - Maison de Quartier des Pâquis	22
Maison de Quartier de la Jonction	23
Salle Centrale de la Madeleine	24
Théâtre Le Caveau	25

LES AUTRES SCÈNES

Point Favre Chêne-Bourg	26
Salle des Fêtes de Thônex	27
Théâtre Cité Bleue	28
Théâtre Rodolphe Töpffer	29
L'Esplanade du Lac	30
Maison des Arts Thonon - Evian	31
Théâtre du Bordeaux	32

CASINO THÉÂTRE

12 septembre

SARAH

Roger Lombardot

France, 2004, éd. Les Cahiers de l'Egaré, 1h20

Mise en scène Roger Lombardot

Lumière Roland Biessy

Interprétation Coralie Russier

Production Théâtre d'Aujourd'hui

Un spectacle en faveur de la fondation AGIR

Dix ans auparavant, Alice a subi une greffe du foie qui lui a sauvé la vie. Elle fête l'anniversaire de ses dix-huit ans et s'adresse pour la circonstance à celle qui lui a permis de renaître : Sarah. Originaire de Tournon, âgée de 20 ans, Coralie Russier avait 16 ans lorsqu'elle a interprété pour la première fois SARAH, un véritable exploit : une heure vingt, seule en scène. Outre le talent, quelle démonstration de courage et quelle manière exemplaire de montrer que la greffe restitue toutes les forces de vie et ne condamne pas au handicap, ainsi que le croient de trop nombreuses personnes. C'est elle qui a inspiré la pièce à l'auteur. Perturbée dans sa scolarité par ses fréquents séjours à l'hôpital, elle a choisi de se consacrer entièrement à la scène. Elle chante, danse et joue la comédie. Elle a enregistré un disque à l'âge de 15 ans. SARAH est son premier grand rôle au théâtre.

Originaire de Franche-Comté, Roger Lombardot réside en Ardèche depuis 1974. Il est l'auteur de 30 pièces de théâtre, dont la majorité a été créée, par lui-même et par de nombreux metteurs en scène. Les pièces de Roger Lombardot ont fait l'objet d'un mémoire en Sorbonne, par Antoinette de Robien. Plusieurs ont été traduites ou sont en cours de traduction en anglais, russe, espagnol, roumain. Elles sont publiées aux éditions Actes Sud et Les Cahiers de l'Egaré. Roger Lombardot est membre des EAT (Ecrivains Associés de Théâtre).

du 30 octobre au 31 décembre

LA R'VUE DE GENÈVE

Philippe Cohen et Gaspard Boesch

Suisse, 2009

Mise en scène Philippe Cohen

Avec notamment Philippe Cohen, Gaspard Boesch,

Sibylle Blanc, Laurence Cohen, Caty Eybert,

Léonie Keller, Mena Avolio, Sylvie Legault,

Florence Reymond, Nicolas Haut, Christian Sinniger,

Fabrice Martin, Jean-Marc Morel, Marc-André Muller,

Gilles Rosset, Laurent Nicolet, Jan Von Ungern

Sternberg

Distribution en cours

La Ville de Genève a confié à Philippe Cohen et Gaspard Boesch la réalisation de LA REVUE genevoise. Les liens étroits que nous entretenons avec nous-mêmes nous permettent de proposer aux abonnés bien-aimés de CONFITURE une occasion de voir ce spectacle incontournable.

En plus, LA REVUE s'appelle désormais LA R'VUE, comme ça se prononce, plus près de la réalité, donc. D'ailleurs aucun élu ou dirigeant d'entreprise dans l'équipe; que des esprits libres et des artistes indépendants, donc une revue consacrée à la satire du pouvoir, selon la coutume! Suivez-nous avant qu'on se fasse virer !

automne / hiver 2009 / 2010

du 22 janvier au 13 février

PIÈGE MORTEL

Ira Levin

États-Unis, 1972

Par la Compagnie Confiture

Avec Sara Barberis, Florence Quartenoud, Philippe

Cohen et Julien Opoix

Ouahh la comédie sanglante ! Avec des meurtres, de la tension dramatique, de l'hémoglobine. Quand les auteurs à succès se jalourent, ça peut être le carnage... Cette comédie policière détient un record à Broadway, jouée sans interruption durant quatre ans et demi.

Ira Levin, auteur notamment de ROSEMARY'S BABY et de THE STEPFOOD WIVES, met le public sous haute tension en grand maître des effets de surprise et des renversements inattendus. Il prouve qu'il est possible de rire en ayant le souffle coupé. De la criminologie considérée comme un des beaux-arts...

“ L’origine du Petit Casino remonte à 1881, époque à laquelle la salle cumule les fonctions de brasserie et de salle de spectacle. La brasserie est ensuite vendue à celui qui en dirige les spectacles, Joseph Antoine Henri Cliquet de Beaulieu, dit Henriot et qui deviendra le créateur de la Revue. En 1983, la Ville de Genève rachète l’édifice passablement délabré et entreprend une restauration conséquente. Siège de la traditionnelle et annuelle Revue genevoise, le Casino Théâtre accueille aussi aujourd’hui des pièces de théâtre de boulevard et des opérettes, des concerts et des spectacles d’humoristes, fidèle à sa vocation initiale. La compagnie Confiture y prend ses quartiers d’hiver et de printemps dès la seconde partie de la saison. ”

42 rue de Carouge, 1205 Genève
Tram 12, 13, 14 Bus 1 Parkings Plainpalais, Uni Mail
Salle de 487 places numérotées
Accessible aux handicapés
Bar ouvert avant et après les représentations

VOS PLACES AU CASINO THÉÂTRE

Billetteries Ville de Genève
Service culturel Migros
Stand info Balaxert
Globus, Manor

VOS PLACES À CONFITURE

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 1 heure avant la représentation

Par téléphone et e-mail

Tél + 41 22 793 54 45 - info@theatre-confiture.ch

Service culturel Migros

Stand info Balaxert

Prix des places

Plein tarif 35.-
AVS, AI, chômeur 25.-
Etudiant, enfant 15.-
Carte 20 ans / 20 francs et scolaires 10.-

Abonnements

5 spectacles de 60.- à 140.- + 1 bon de réduction pour La R’vue

Consultez les sites internet
du Casino Théâtre et de Confiture

LES CONTACTS

Administration Casino Théâtre

Tél + 41 22 418 44 00

Fax + 41 22 418 44 01

Régisseur général M. Jean-Jacques Burger

jean.burger@ville-ge.ch

Confiture

Tél + 41 22 793 54 45 et + 41 79 314 41 15

Fax + 41 22 793 54 47 - info@theatre-confiture.ch

LES REPRÉSENTATIONS

Mardi, vendredi, samedi à 20h30

Mercredi et jeudi à 19h Dimanche à 17h

WWW.VILLE-GE.CH/CULTURE/CASINOTHEATRE

Mises à jour de la programmation, informations pratiques
et techniques pour la location de la salle.

WWW.THEATRE-CONFITURE.CH

Mises à jour du programme, commande d’abonnement,
photos, historique, téléchargement de dossiers de presse,
données techniques.

L’ÉQUIPE DE CONFITURE

Direction artistique

Brigitte Rosset, Gaspard Boesch, Philippe Cohen

Responsable technique Thierry van Osselt

CENTRE DE L'ESPÉRANCE

du 1^{er} au 3 octobre

AIRPORT CHAPEL

Olivier Arnera

France, 2009

Mise en scène Olivier Arnera

Création musicale Nathanaël Pinna

Costumes Benjamin Lefebvre

Travail vocal Fred Lewin

Décor & accessoires F. Massard & B. Letoquin

Avec Jean Louis Aivadian, Olivier Arnera, Gilles Galiano, Wilma Levy, Yohann Pisiou, Brahim Tefka

Par la compagnie Sketch up

Dans le cadre de Calvin 09

Cela ne vous aura pas échappé : en 500 ans, le monde a bien changé ! Il ressemble un peu à la petite chapelle œcuménique d'un aéroport, perdu entre les magasins duty free et les contrôles douaniers. Et là, dans ce lieu banalisé, passent et se rencontrent des croyants de tous horizons aux convictions fort variées.

Un spectacle qui donne l'occasion de poser avec humour et sérieux la question de la foi dans notre société. La compagnie Sketch up nous surprend encore avec son tout nouveau spectacle : fantaisiste et plus décalé et contemporain que jamais.

14 octobre

LE DÎNER DE CONS

Francis Veber

France, 1997, éd. Pocket

Mise en scène Vivianne Bonelli

Assistante à la mise en scène Aurélie Sprenger

Designer Andrea Bressan

Œuvres scéniques Christophe Nançoz,

Deodato Liotta

Musique Pierre Alain Bourguinet

Avec Félix Viaene, Christophe Nançoz, Carole

Schaal, Sébastien Deront, Christian Savary, Viviane

Bonelli, Benjamin Smadja

Chaque mercredi Pierre Brochant, célèbre éditeur parisien, organise avec des amis un « dîner de cons » : chaque organisateur amène avec lui un « con » qu'il a déniché au hasard. Ensuite, les organisateurs se moquent des « cons » toute la soirée sans que ces derniers ne s'en rendent compte. À l'issue du repas, on choisit le champion.

Un des amis en a trouvé un fabuleux : François Pignon qui se passionne pour les constructions de maquettes en allumettes. Mais rien ne va se dérouler comme prévu, l'incontestable sottise de François Pignon ayant des conséquences de plus en plus désastreuses au fil de la soirée pour celui qui espérait en rire.

16 et 17 octobre

LE PHARE

Richard Gauteron

Suisse, 2009

Mise en scène Eric Salama

Décor Hervé Quillot

Lumière Adrien Laneau

Avec Claire Liétard et Richard Gauteron

Notice complète à la page du Théâtre Pitoëff

automne / hiver 2009 / 2010

du 13 novembre au 12 décembre

LE SQUAT

Jean-Marie Chevreton

France, 2000, éd. L'Avant-Scène Théâtre

Mise en scène Maryse Chammartin

Assistante Marie-Rose Guillet

Décor Georges Stähli

Eclairage et sono Fabio Bennici & son équipe

Avec Marianne Huber, Edwige Bromberger,

Benjamin Smadja, Natacha Fragnière,

Dimitri Jacquet, Christine Minder

par le Théâtre de l'Espérance

De nos jours, à Paris dans le 16^e arrondissement. Grâce à la complicité du fils de la concierge, un appartement bourgeois est squatté depuis peu par un jeune couple marginal et amoureux : Samir alias Sam (Beur de 22 ans) et Natacha (Lituanienne de 20 ans). Ils se croient a priori tranquilles jusqu'au mois de mai, date prévue du retour des propriétaires, qui sont deux sœurs, Jeanne Figeac et Maryvonne Dupré. Jeanne est une vieille fille professeur de lettres en retraite ; sa soeur cadette, Maryvonne, est veuve sans enfant d'un colonel de parachutistes.

En quelques heures elles débarquent à Paris où elles vont découvrir leurs squatteurs, d'où une rencontre et un choc de planètes totalement opposées.

LES CONTACTS

Accueil - Coordination

Tél + 41 22 700 79 25

centre-esperance@bluewin.ch

LE CAFÉ-RESTAURANT DE L'ESPÉRANCE

Il est ouvert tous les soirs de spectacle avant et après la représentation, ainsi que pendant l'entracte.

COURS DE THÉÂTRE POUR ADULTES

Le Théâtre de l'Espérance organise une fois par semaine des cours gratuits de théâtre, de septembre à juin.

WWW.CENTRE-ESPERANCE.CH

Programme des manifestations, informations sur les salles, les espaces et les prestations disponibles en matière de séminaires, conférences, expositions, rencontres et spectacles, historique du lieu et informations sur le Centre de l'Espérance.

L'EQUIPE DU CENTRE DE L'ESPÉRANCE

Coordination permanente Jean Cassaigneau Finances et comptabilité Pierre-Alain Terrier Régie William Ballerio Technique Elvis Bruján Pdt du Conseil d'administration Robert Souria Restaurant Marc Lacoste, Cathy Oberson

L'EQUIPE DU THÉÂTRE DE L'ESPÉRANCE

Présidente Edwige Bromberger Décors Georges Stähli Régie technique Fabio Bennici Trésorerie Christian Wille Billetterie Dominique Orange Programmes Chantal Girard et Jean-Pierre Aliprandi ainsi que les membres du Cercle de l'Espérance pour l'appui logistique.

8 rue de la Chapelle, 1207 Genève
Tram 12, 16, 17 Bus 1, 8, 9, 20, 27 Parkings Villereuse, Forum 2000
Salle de 314 places numérotées
Accessible aux handicapés
Restauration possible avant et après les représentations

VOS PLACES À L'ESPÉRANCE

Vente sur place

Uniquement les jours de spectacle, 30 minutes avant

Service culturel Migros Genève
et autres lieux selon les spectacles

Abonnement pour les 3 spectacles de la saison
du Théâtre de l'Espérance en vente sur place

Tarif soirée 69.- Tarif matinée 30.-

Pour les horaires de chaque spectacle
consultez les mementos des quotidiens

du 8 janvier au 6 février

DADDY BLUES

Martyne Visciano & Bruno Chapelle

France, 2003, éd. Art et Comédie

Mise en scène Georges Stouder

Décors Georges Stähli

Technique & éclairages

Fabio Bennici & son équipe

Avec Michel Arruat, Marina Bornet,

Alain Tedeschi, Josy Dubois, Georges Stouder,

Christiane Fiorina

par le Théâtre de l'Espérance

Adopter un enfant, que de difficultés ! Et pourtant les orphelinats sont pleins, mais que de peines pour y arriver, il manque toujours quelque chose qui intervient pour qu'une organisation si bien réglée n'invente un prétexte pour retarder la signature.

Cette pièce drôle vous montrera que la détermination d'un futur père, les quiproquos, vont créer un très bon divertissement, ce que nous vous souhaitons en passant cette soirée avec nous !

ESPACE VÉLODROME

19 septembre

Ô CARMEN

Olivier Martin-Salvan,
Anne Reulet-Simon, Nicolas Vial

Opéra clownesque
France, 2009, 1h15, dès 10 ans
Mise en scène Nicolas Vial
Dramaturgie Anne Reulet-Simon
Musique Georges Bizet (CARMEN)
Composition originale Aurélien Richard
Pianiste, chef de chant Aurélien Richard
Costumes Florence Laforgue
Lumière Pierre Peyronnet
Avec Olivier Martin-Salvan
Par L'Incroyable Compagnie

Le rideau se lève sur une scène vide. Aucun décor. Seul un homme, de belle corpulence, vêtu d'un bleu de travail avec des bretelles, d'un tee-shirt et de pataugas beiges, est planté là. Un piano trône un peu plus loin avec son musicien, Aurélien Richard, lui plutôt filiforme mais pareillement accoutré. Résonne alors une «Habanera» fredonnée à bouche fermée par le premier homme, Louis, un jeune ténor à qui l'on propose le rôle de la doublure de Don José dans une superproduction de CARMEN à l'Opéra.

Le personnage est incarné par Olivier Martin-Salvan, comédien, chanteur, clown, imitateur, mime, un véritable homme-orchestre: sans rien, il fait tout... Il nous entraîne donc dans les dédales des coulisses de l'Opéra, ses conventions, ses rapports de force entre les différents corps de métier, ses distributions parfois improbables, son atmosphère à la fois triviale et élitiste, mais surtout ses personnalités aux egos surdimensionnés! En tout, près de 20 personnages s'expriment et prennent vie par un geste, une phrase, une attitude. Un exploit magistralement accompagné par la musique originale de CARMEN, interprétée en alternance avec les compositions propres d'Aurélien Richard. Entre parodie et poésie, Ô CARMEN est un spectacle hilarant, ironique et tendre qui repose sur un mille-feuille de talents et qui plaira plaira non seulement à ceux qui détestent l'opéra, mais aussi aux aficionados et aux néophytes.

9 octobre

MASTER CLASS : MARIA CALLAS

Terrence McNally

États-Unis, 1995, éd. Actes Sud, 2h20, dès 13 ans
Mise en scène Didier Long
Assistant à la mise en scène Olivier Hardouin
Adaptation Gilles Stickel
Décor Pierre-François Limbosh
Lumière Gaëlle De Malglaive
Costumes Valérie Guegan
Avec Marie Laforêt, Leïla Benhamza, Maud Darizcuren, Juan Carlos Echeverry, Frédéric Rubay

Il y a 32 ans, Maria Callas nous quittait. Une disparition qui a transformé la star de la scène lyrique du XX^e siècle en un mythe dont le destin n'a jamais cessé de passionner les foules. Quelques années avant son décès, Callas se retire de la scène et se consacre à l'enseignement et aux récitals. En 1971 et 1972, elle dirige la Julliard School of Music de New York, où elle est également professeur pour les cours d'interprétation (Master classes). Au cours de son ultime Master Class, un élève, Terence McNally, futur critique lyrique du New York Times, prend des notes, assidu. Il attendra 20 ans avant de retranscrire cette leçon magistrale dans la pièce qui se joue sur la scène de l'Espace Vélodrome.

C'est dans un décor dépouillé que le public retrouve la Diva. Elle est à la fin de sa carrière, ne possède plus qu'un filet de voix et, assise derrière son bureau, elle prodigue ses conseils à trois jeunes débutants talentueux et pleins d'ambition. Entre monologues sur son passé et remarques cinglantes envers ses élèves, Maria Callas est dépeinte en reine déchue, déchirée, orgueilleuse, égoïste, narcissique, paranoïaque, mais toujours sublime, bouleversante et rongée par son amour impossible pour l'armateur grec milliardaire Aristote Onassis.

automne / hiver 2009 / 2010

18 et 19 novembre

RENART

Sylvain Frank Muster, Michel Beretti

Opéra pour enfants
Suisse, 2008, 1h00, dès 7 ans
Mise en scène Simone Audemars
Direction musicale Sylvain Muster
Costumes Coralie Chauvin
Masques Nathalie Mouchnino
Scénographie Xavier Hool
Lumière Yann Becker
Musiciens Sylvie Amadio, Ricardo Delgado, Blaise Ubal dini
Chanteurs Nathalie Constantin, Charlotte Soumeire, Philippe Renaud-Danthe, Sylvain Muster
Comédiens Hélène Firla, Georges Grbic
Création Le Petit Théâtre

Fourbe, malin et surtout beau parleur, Renart investit désormais l'univers de l'opéra pour mieux tromper son monde: Isengrin le loup sot et glouton, Tibert le chat, le fier coq Chanteclerc, et bien d'autres animaux loufoques. Cette faune gravite autour du goupil habile au cœur d'une forêt sombre et dépouillée, décor inquiétant de l'opéra composé par Sylvain Frank Muster. Le livret de Michel Beretti n'édulcore pas la cruauté des personnages, rien n'est tout noir ou tout blanc. Le Renart clame haut et fort sa devise «Faire souffrir, c'est mon plaisir», tandis que ses victimes se montrent sourdes aux supplications de sa femme, Hermeline, venue sauver sa tête à la cour du Roi Lion. Rusé, Messire Renart ne parvient pas toujours à ses fins, et c'est lui parfois qui se trouve dupé par ses propres victimes.

La mise en scène de Simone Audemars souligne la sensualité et la légèreté avec laquelle jouent les chanteurs-acteurs. Perché dans les arbres, l'orchestre quant à lui joue une partition qui rend bien compte de la malice et du caractère dramatique du récit, mais il surprend également son auditoire par des airs de jazz ou de reggae. Un grand classique de la littérature médiévale adapté en un spectacle initiatique, drôle, burlesque et... terrifiant!

“L'Espace VéloDrome vous ouvre ses portes avec une programmation exigeante, diversifiée et qualitative, à tarif incitatif, dans un objectif d'encourager l'accès à la culture pour tous. La quatrième saison culturelle s'annonce avec un programme gardant une belle ligne directrice axée sur l'art de la parole. Spectacles surprenants et détonants pour découvrir de belles sensibilités suggérées par des artistes qui sauront séduire le public toujours plus nombreux à fréquenter l'Espace VéloDrome.”

Geneviève Arnold

ORGANISATION

Service culturel de Plan-les-Ouates

5 route des Chevaliers-de-Malte
Boîte postale 17 1228 Plan-les-Ouates

LES CONTACTS

Administration

Tél + 41 22 884 64 60 Fax + 41 22 884 64 69
culture@plan-les-ouates.ch

L'ÉQUIPE DU VÉLODROME

Programmation, production Pascal Mabut Communication, promotion Tamara Dacuña Administration Anne-Catherine Rebetez
Textes programme Caroline Buisson Régie générale Angelo Bergomi Intendance Miguel Lamelas, Pacco Villar, Romain Fritz
Billetterie Jean-Claude Matthey Conseillère administrative déléguée à la culture Geneviève Arnold

12 janvier

FEDERICO, L'ESPAGNE ET MOI

d'après Federico Garcia Lorca

Espagne, 1918 - 1936, éd. Gallimard, 1h15

Mise en scène Erling Prévost

Musique originale et arrangements Karim Kaïssa

Guitare Sandra Derlon et Karim Kaïssa

Avec Daniel Prévost

Dans FEDERICO, L'ESPAGNE ET MOI, nous découvrons un Daniel Prévost mélancolique, tendre, ému et émouvant. Sans retenue, il livre au public quelques pages de son journal intime, et lui ouvre les portes de son jardin secret, sobrement matérialisées sur scène.

LE BAR DU THÉÂTRE

Petite restauration 1h avant le début des spectacles, pendant les entractes et après les représentations.

LES REPRÉSENTATIONS

Elles débutent à 20h sauf exceptions. Voir programme.

WWW.PLAN-LES-OUATES.CH/CULTURE

Mises à jour du programme, photos, dossiers et revue de presse, données techniques, archives des saisons.

Il ponctue son spectacle de poèmes écrits par Federico Garcia Lorca ainsi que de chansons (interprétées par le comédien lui-même) qui ont marqué l'existence du poète. Il ne s'agit pas ici d'Histoire mais d'un récit de voyage initiatique et de la vision personnelle d'un peuple exilé, de ses luttes, ses espoirs.

Comédien et humoriste français, Daniel Prévost est né le 20 octobre 1939 dans les Hauts-de-Seine. Il joue au théâtre avec Michel Serrault, fait des apparitions télévisées chez Jean-Christophe Averty, et débute au cinéma sous les caméras de Philippe de Broca, Gérard Pirès et Michel Audiard. De nombreux cinéastes français font appel à lui pour d'importants seconds rôles dont Francis Veber pour LE DÎNER DE CONS pour lequel il obtient un César.

60 chemin de la Mère-Voie, 1228 Plan-les-Ouates, Genève
Bus 42, D Tram 13, 17 (à 10 min) Parking gratuit à proximité
Salle modulable, places non numérotées
Accessible aux handicapés
Petite restauration avant et après les représentations
Programmation multi-genres (danse, musiques, cirque, etc.)

VOS PLACES À L'ESPACE VÉLODROME

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 1h avant la représentation

Par téléphone

Tél + 41 22 884 64 00

Mairie de Plan-les-Ouates

3 Route des Chevaliers-de-Malte

Service culturel Migros Genève

Par internet

www.plan-les-ouates.ch/culture
Billets à retirer 45 minutes avant le début du spectacle

Prix des places

Plein tarif 20.- sauf pour certains spectacles
AVS, AI, chômeur, étudiant 14.- Enfant jusqu'à 15 ans 10.-
Carte 20 ans / 20 francs 8.- Chéquier culture accepté
Tarifs scolaires et tarifs de groupe dès 10 personnes
Tarifs abonnés 17.- 12.- 8.- 6.-

Abonnements

4 spectacles au minimum Tarifs réduits applicables

Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet

LA TRAVERSE

MAISON DE QUARTIER DES PÂQUIS

sélection théâtre et jeune public

automne / hiver 2009 / 2010

du 15 au 26 septembre

!

Par la Compagnie Korpüs Animüs
Spectacle de marionnettes et théâtre d'objet
Mise en scène, scénographie, manipulation, jeu
Yann Joly et Bartek Sozanski

« ! » évoque un cri, le premier son d'un être qui vient de voir le jour. Spectacle poétique qui s'inscrit dans un univers métaphorique et décalé. Grâce à leurs marionnettes, les comédiens se jouent des proportions et des lois de l'apesanteur, un voyage surréaliste où les règles fondamentales de la raison n'existent plus.

7 octobre

LA PERLE MAGIQUE

Par la Compagnie Tête de Mule, dès 4 ans

Le pays des vents est en deuil : Crabor, le crabe des grandes profondeurs, a dérobé la Perle magique qui apportait le bonheur aux habitants de la contrée. Pour sauver son grand-père, le vieux gardien de phare dépositaire de la perle, Boris, marmouset de dix ans, entreprend une quête hasardeuse dans les profondeurs océanes.

9 et 10 octobre

TROIS HUMORISTES... TROIS UNIVERS !

Soirée café-théâtre

Au secours j'avais bien, ma femme m'a quitté...

Christian Savary

L'école des mères

Myriam Demierre

Sur les planches

Jean-Louis Droz

4, 7, 8, 10, 11, 14 novembre

POUSSIÈRE D'ÉTOILES

Par la Compagnie Magica Ludens, dès 6 ans

La terre et la lune font un drôle de voyage à travers le temps et l'espace. Elles se promènent par les galaxies et découvrent les nébuleuses. Sauvent d'une planète à l'autre et se retrouvent nez à nez avec un trou noir. Un spectacle scientifique-théâtral pour mieux comprendre la formation de l'univers du big-bang jusqu'à nos jours.

13 novembre

NUIT SUISSE DU CONTE

Quand le monde était jeune

Par les conteurs de Genève du MDA
de 2 à 4 ans, de 5 à 10 ans et tout public

18 novembre

BOUTON ET LE CHAPERON

Par le Théâtre Johana, dès 6 ans

C'est l'histoire d'un éveil à la vie, à l'humour, à l'amour d'un tout petit bonhomme bourré de fragilité et de d'énergie. Cet éveil amène Bouton à la rencontre du petit chaperon. Le conte traditionnel s'installe mais les personnages sortent vite de leur rôle habituel, prennent leur indépendance jusqu'à quitter la valise qui sert de castelet.

25 novembre

MATCH D'IMPROVISATION THÉÂTRALE

Organisation FIG
tout public

9 décembre

HIPPOPOTAMES

Anneli Mäkelä

Par le Théâtre Grenouille, dès 4 ans

Quelque part dans un lit de rivière, un hippopotame se prélassait, goûte au bonheur de vivre. Il se sent à l'aise dans ses rondeurs, apprécie son petit espace et surtout adooooore nager. Arrive alors un cheval sauvage, rapide et fougueux, libre et fringant qui sait danser ! De leur rencontre et de leur curiosité réciproque surgit une question : des deux, qui est le véritable, le vrai cheval ?

13 janvier

ROUGNOUGNOU EN ROUTE POUR L'AVENTURE...

Par la compagnie des Dix doigts, dès 3 ans

Rougnougnou est un petit chaton très gentil et curieux, qui découvre la vie pas à pas. Sa maman estime qu'il est encore trop petit pour sortir de la cour de la ferme sans elle. Mais un jour, alors que Rougnougnou doit aller se coucher, il refuse d'obéir. La lune malicieuse l'emmène avec elle mais Rougnougnou ne sait pas encore ce qui l'attend : car la forêt est pleine de surprises... Rougnougnou retrouvera-t-il le chemin de la maison ?

du 19 janvier au 30 janvier

LES BONNES MANIÈRES

Par le Théâtre du Coin

Tout foire, que faire ? Ne dites pas *chômage*, dites plutôt à un *carrefour*. Ne dites pas *problème*, dites plutôt *solution*. Ne dites pas *échec*, dites plutôt *succès* ! Comment rester toujours heureux ?.. Une petite mise à niveau, ça vous tente ? Liselotte et Marie-France se feront un plaisir de vous accueillir...

“ La Traverse est la salle de spectacle de la Maison de Quartier des Pâquis, de ce fait la programmation est subordonnée à sa ligne d'animation. Nous essayons de couvrir tout le champ des arts de la scène (musiques, théâtre, danse, jeune public) et nous nous adressons à des publics de tous les âges. Les critères de programmation veulent mettre en avant les jeunes créateurs amateurs ou professionnels qui ne trouvent pas de place dans le circuit institutionnel. Le deuxième axe de programmation concerne les activités associatives pour lequel nous travaillons avec les associations qui ont des projets d'actions de solidarité ou qui proposent des débats autour de thèmes de société. La Maison de Quartier des Pâquis est une association sans but lucratif, ouverte à toute personne intéressée. Les activités développées dans ce lieu s'inscrivent dans le cadre des orientations de la Charte Cantonale des Centres de Loisirs et de rencontres sur le Canton de Genève. À travers ses activités, la Maison de Quartier des Pâquis veut être un lieu d'accueil convivial, de rencontres et d'échanges, destiné à toutes les populations du quartier et ayant pour but le renforcement du tissu social. ”

85

LES CONTACTS À LA TRAVERSE

Tél + 41 22 909 88 94
coe@mqaquis.ch
virginie@mqaquis.ch
fabrice@mqaquis.ch

LES CONTACTS À LA MAISON DE QUARTIER

Administration

Tél + 41 22 909 88 99 et + 41 22 909 88 93
Fax + 41 22 909 88 90

LES REPRÉSENTATIONS

Horaires variables en fonction des spectacles.
Renseignez-vous à La Traverse.

LE BAR DE LA TRAVERSE

Il vous accueille avant et après les spectacles.

WWW.MQAQUIS.CH

Mises à jour du programme de la Traverse, actualités, activités et cours proposés par la Maison de Quartier, informations sur la vie associative, galeries de photos.

50 rue de Berne, 1201 Genève
Tram 13, 15 Bus 1, Mouettes 1, 2, 3 Parking Gd Hotel Kempinski
Salle modulable, places non numérotées
Bar ouvert avant et après les représentations
Programmation multi-genres (danse, musique, contes, etc.)

VOS PLACES À LA TRAVERSE

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 1 heure avant la représentation

Par téléphone

Lundi de 14h à 17h
Du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h
Tél + 41 22 909 88 94

Par e-mail

mqaquis@fase.ch

Prix des places

Variable en fonction des spectacles
Carte 20 ans / 20 francs 8.-
Chèque culture accepté

**Certains spectacles sont gratuits,
renseignez-vous !**

L'ÉQUIPE DE LA TRAVERSE

Programmation et Organisation Corinne "Coe" Blanchard et Virginie Durussel Technique Fabrice Domergue

**Procurez-vous le programme de saison
de la MQP et consultez son site internet**

MAISON DE QUARTIER DE LA JONCTION

sélection théâtre

du 17 au 19 septembre

DISJONXION !

Improvisation théâtrale

Suisse, 2009

Par les Improvocateurs

Septembre... Aaaaah, quel mois de bonheur : stress de la rentrée des classes, corvées de cahier, inscriptions aux cours de gym, de danse, de tchoukball, entrées de la petite à l'école et du grand au CO, blues du débronzage, retour de la voisine bruyante et de son horrible chien, oubliés la mer et la montagne, et départ pour une année de plus... De quoi disjoncter à coup sûr !!! Maaaaaiiiiis...

Cette année la MQ Jonction et les Improvocateurs vous proposent de venir faire le plein d'énergie et de déconnexion dans un spectacle d'improvisation théâtrale interactif et déjanté. Histoires électriques en phase avec vous puisque leurs fils conducteurs seront des mots ou des idées prises dans le public. Un Maître de Cérémonie sous haute tension et, pile au niveau de vos yeux, des comédiens prêts à toutes les voltes faces pour que leurs idées se connectent à la vitesse de l'éclair. Voilà de quoi vous éviter de «pêter un plomb» et vous permettre de charger vos batteries jusqu'aux illuminations de Noël!

du 29 septembre au 10 octobre

THÉÂTRE RUE DES BELLES FILLES

Paolo Munerato et Floriza De Freitas

Suisse, 2009

Avec Paolo Munerato et Floriza De Freitas

Le dialogue entre une comédienne et un comédien, entre une prostituée et un client, en passant par des moments où chaque personnage se dévoile. Différentes situations de vie, ainsi que des styles comiques et dramatiques, s'entremêlent sur une toile de fond théâtrale où réalité, rêve, passé et présent se confondent.

Les protagonistes se confrontent dans des situations sans issue où ils deviennent les acteurs de leurs propres personnages malgré eux. Ils racontent leur destin et ils en font «la» raison de vivre. Un bras de fer où il n'y a pas de perdant. Le tout écrit, mis en scène et interprété par une seule comédienne et un seul comédien.

du 10 au 14 novembre

C'ÉTAIT JUSTE UN DIMANCHE

Deborah Hofstetter, Diana Lambert,

Adrian Rusmali et Daniel Gendre

Danse

Suisse 2009

Par la Compagnie Diadé

La compagnie Diadé a été fondée en 2007 à la suite d'une rencontre entre trois danseurs et un musicien. Son objectif est d'apporter un peu de légèreté, une portion d'humour et un semblant d'imaginaire «dans une vie si bien organisée qu'est notre réalité». C'est le mélange de trois personnalités, de trois univers.

Dans cette création les quatre interprètes se sont basés sur des interrogations. Qu'y a-t-il après un instant? Comment cet instant peut-il se transformer, pourquoi fait-on un choix au lieu d'un autre? Où nous mène ce choix? Tout ce qui est, à un moment donné, l'instant d'après, est devenu autre chose.

automne / hiver 2009 / 2010

du 19 au 29 novembre

COMBAT DE NÈGRE ET DE CHIENS

Bernard-Marie Koltès

France, 1979, éd. de Minuit

Mise en scène Josefina Murgui

Régie et décors David Tacheron

Avec Patrick Dentan, Jean-Philippe Hoffman,

Saul Mota, Laura Posse

Par la Cie Corifée et le Théâtre Tumulte

Un lieu fermé, un enclos dans un chantier, quelque part en Afrique : deux blancs, une femme, et un Africain qui réclame le corps de son frère mort. Avant d'arriver à l'affrontement final, les personnages vont exécuter divers «combats» dans lesquels l'unique arme sera la parole. Une parole qui contient tous les coups, toutes les blessures, tous les cris, mais aussi toutes les espérances.

Koltès nous offre la confrontation de deux mondes opposés, le choc de deux civilisations : la France et l'Afrique. Mais COMBAT DE NÈGRE ET DE CHIENS est avant tout une métaphore de la vie, de l'humanité.

du 8 au 12 décembre

LA FÊTE À BECKETT

d'après Samuel Beckett

Irlande, 1937 - 1982, éd. de Minuit

Mise en scène Isabelle Chladek

Textes Gérard Guillaumat

Voix Céline Haenni

Avec l'Atelier-théâtre de l'École des Arts appliqués de Genève

1-2-3-4-5 soirées...1-2-3-4-5 fêtes... Et à chaque soirée sa fête ! FOIRADES, MIRLITONNADES, QUAD, POUR FINIR ENCORE, QUOI OÙ, FRAGMENT DE THÉÂTRE I, POÈMES. Par la parole, le silence, le mouvement, l'immobilité, les jeunes de l'Atelier-Théâtre EAA exploreront et détourneront ces sept pièces de Samuel Beckett pour en tirer de quoi offrir un moment de pur divertissement.

MAISON DE QUARTIER DE LA JONCTION

23

“

Existant depuis 37 ans sur la scène genevoise, la Maison de Quartier de la Jonction a permis à des troupes, des chanteurs et des danseurs aujourd'hui reconnus aussi bien localement que sur un plan international de faire leurs premiers pas dans ses murs. Petite salle disposant d'une capacité d'accueil de 90 personnes, elle est techniquement très bien équipée. Son espace modulable en fait un lieu dans lequel toutes les disciplines peuvent trouver leur place. La programmation comprend des spectacles de théâtre, danse, musique et chansons sans oublier les contes. La politique culturelle de la Maison de Quartier de la Jonction consiste à aider les jeunes troupes locales, les écoles de théâtre, les troupes pas encore institutionnalisées ou pas assez connues pour trouver une place dans les théâtres genevois. La MQJ s'efforce de promouvoir la rencontre et l'échange entre les différents publics fréquentant ses locaux et de favoriser la découverte et l'interculturalité, à travers des pièces jouées dans la langue du pays d'origine. Elle incite à l'échange de spectacles en tournée provenant d'autres cantons et donne la possibilité aux habitants du quartier ainsi qu'aux personnes ayant des revenus modestes d'assister à des spectacles professionnels.

”

LES CONTACTS

Administration

Tél - 41 22 708 11 70

Fax - 41 22 708 11 77

mqj@mqj.ch

LE BAR

Ouvert avant et après les représentations.

LES REPRÉSENTATIONS

Elles débutent à 20h30 sauf exceptions indiquées sur le programme. Renseignez-vous à la Maison de Quartier.

WWW.MAISON-QUARTIER-JONCTION.CH

Mises à jour du programme, actualités et activités proposées par la Maison de Quartier, informations sur l'association, le Journal et l'Histoire de la MQJ, liens vers des associations partenaires de la MQJ.

L'ÉQUIPE DE LA MQJ

Responsables de la programmation Patrick Brunet et Patrizia Ceresa

LA MAISON DE QUARTIER DE LA JONCTION

La Maison de Quartier de la Jonction est une association à but non lucratif ouverte à toutes les personnes intéressées par ses activités. Elle a pour but de proposer, de suivre avec intérêt et de promouvoir dans le quartier des activités sociales, civiques et culturelles. Elle est subventionnée par la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (Fasé), dépendant du Département de l'Instruction Publique, par le Département de la cohésion sociale, de la Jeunesse et des sports de la Ville de Genève et par le Département des Affaires Culturelles de la Ville de Genève. Elle est composée d'animateurs socio-culturels et de personnel administratif et technique et elle est gérée par un comité de gestion.

18 bis avenue Sainte-Clotilde, 1211 Genève
Bus 2, 10, 11, 19, 20, 32, D, K, L Parking David Dufour
Salle de 90 places non numérotées
Accessible aux handicapés
Programmation multi-genres (danse, musique, contes, etc.)

VOS PLACES À LA MQJ

Location par téléphone

Du mardi au samedi de 14h à 22h

Tél - 41 22 708 11 70

Pas de réservations par e-mail

Prix des places

Plein tarif 18.-

AVS, AI, chômeur, étudiant 15.-

Carte 20 ans / 20 francs 8.-

Chèque culture accepté

**Procurez-vous le programme de saison
de la MQJ et consultez son site internet**

SALLE CENTRALE DE LA MADELEINE

automne / hiver 2009 / 2010

du 11 au 27 septembre

CHANGE DE PEAU

Sara Barberis

Suisse, 2009

Mise en scène Sara Barberis

Assistant et musiques Manuel Cohen

Trombone et régie Paolo La Torre

Décor photographique Aldo Palazzolo

Avec Sara Barberis, Alfredo Gnasso et Julien Opoix

Tu n'es pas content de ta vie, ton âge, ton époque, tes amours, ton pays, ta culture, tes parents, tes amis, tes rêves ? Tu n'es pas bien dans ta peau ? Eh bien... change-la ! Prends-en une autre ! Alors, tu sauras enfin pourquoi l'herbe du voisin est toujours plus verte...

Trois comédiens se livrent à cet exercice périlleux, quittant leur enveloppe pour celle de personnages dont on convoite la beauté, l'intelligence, la verve, le pouvoir et la célébrité – sans oublier la peau de ces inconnus anonymes, ni beaux, ni riches, mais que l'amour rend si heureux... Sara Barberis revient exercer son charisme entourée de trois gardes du corps extrêmement performants.

du 24 novembre au 5 décembre

ENFIN !!!

Les Chasseurs en exil

Suisse, 2009

Mise en scène Kaya Güner et Frédéric Gérard

Avec Kaya Güner et Frédéric Gérard

Coproduction Théâtre Boulimie

Les Chasseurs en exil ont de l'humour, ça se savait ; ils ont intitulé leur spectacle ENFIN !!!, clin d'oeil à leur propension à laisser filer les années avant de pondre un nouveau spectacle.

Cette fois ça y est : ils ont fait vibrer les dico-deurs sur la RSR, ils ont fait hilarer le théâtre Boulimie, ils ont fait les impertinents aux sports de la TSR, ils vont vous faire subir une crise d'adolescence régressive bien sentie... ENFIN !!! Attention, dix représentations seulement, ne loupez pas le coche, ils font un nouveau spectacle tous les vingt ans, le prochain c'est en 2030 !

SALLE CENTRALE DE LA MADELEINE

THÉÂTRE CONFITURE

24



Tandis que la crise tente de nous démoraliser, notre mission devient de plus en plus sacrée : divertir, proposer du rêve et de la joie. Autour de Confiture, le réseau croît et se multiplie : amis, abonnés, partenaires, tous apprécient cette manière légère d'étaler la culture en remplissant les théâtres avec des idées à chaque fois renouvelées. Ouverture le 11 septembre à la Madeleine, pour de la joie à consonnance italienne avec *CHANGE DE PEAU*, comédie thérapeutique : vivre dans la peau d'un autre – la métamorphose, mais pas celle de Kafka, plutôt celle de Toto ou de Buster Keaton... En novembre, les Chasseurs en exil ont pondu le nouveau spectacle tant attendu par les ados que nous étions : *ENFIN !!!* Un superbe retour vers le futur de ces jeunes farceurs de 50 berges... Pour débiter 2010 au Casin, suspense et fou rire pour comédie policière : ce ne sera pas crime et châtiment, mais crime et divertissement... Ensuite, clin d'oeil judéo-culpabilisant avec *PESSAH* où vous retrouverez non seulement la mère juive, mais en plus, les deux soeurs et le frangin : famille, je vous aime... Finish improvisé, en musique, avec trois voix de femmes et... une psychanalyse du public. Délirant ! Belle-idée ! Il ne manquait plus que la cerise sur la tartine : le bon de réduction pour *LA R'VUE*, offert avec l'abonnement. D'où le slogan : l'abo et le bon ! Voilà donc une saison bonne pour le mental, et le mental est déterminant. Alors dites-le, écrivez-le, facebookez-le, proclamez-le : j'ai l'abo et le bon ! Merci.



LES CONTACTS

Administration SCM

Tél + 41 79 397 25 40 - info@sallecentrale.ch

Confiture

Tél + 41 22 793 54 45 et + 41 79 314 41 15

Fax + 41 22 793 54 47 - info@theatre-confiture.ch

LE BAR

Ouvert avant et après les représentations.

LES REPRÉSENTATIONS

Mardi, vendredi, samedi à 20h30

Mercredi et jeudi à 19h Dimanche à 17h

WWW.SALLECENTRALE.CH

Mises à jour de la programmation, informations pratiques et techniques pour la location des espaces.

WWW.THEATRE-CONFITURE.CH

Mises à jour du programme, commande d'abonnement, photos, historique, téléchargement de dossiers de presse, données techniques.

L'ÉQUIPE DE CONFITURE

Direction artistique Brigitte Rosset, Gaspard Boesch, Philippe Cohen

Responsable technique Thierry van Osselt

ET ENCORE À LA SALLE CENTRALE...

Concerts de midi, Connaissance du Monde, etc.

10, rue de la Madeleine, 1204 Genève

Tram 12, 13, 16 Bus 2, 6, 7, 8, 9, 20, 27

Parkings Mont-Blanc, Saint Antoine

Salle de 400 places non numérotées

Programmation multi-genre (concerts, films, conférences, etc.)

VOS PLACES À CONFITURE

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 1 heure avant la représentation

Par téléphone et e-mail

Tél + 41 22 793 54 45 - info@theatre-confiture.ch

Service culturel Migros

Stand info Balxert

Prix des places

Plein tarif 35.-

AVS, AI, chômeur 25.-

Étudiant, enfant 15.-

Carte 20 ans / 20 francs et scolaires 10.-

Abonnements

5 spectacles de 60.- à 140.- + 1 bon de réduction pour *LA R'VUE*

Consultez les sites internet
de la Salle Centrale et de Confiture

THÉÂTRE LE CAVEAU

dès le 17 septembre

LE GRAND JEU

Spectacle d'improvisation théâtrale

Un jeudi par mois, plus le 18 et le 19 décembre
Avec en alternance Magali Baillif, Julie Despriet, Roxane Gagnon, Françoise Préfumo, Estelle Zweifel, Laurent Baier, Christian Baumann, Fausto Borghini, François Briard, Matthias Matzler, Sarkis Ohanessian, Yvan Zweifel et de nombreux invités

Le concept est simple, le public donne des thèmes, les comédiens vont tour à tour essayer de les traiter et puis... le maître de jeu tranche, intransigeant, selon ses critères (souvent douteux), ses convictions ou même son humeur... !

Dans LE GRAND JEU, rien n'est jamais gagné... Jusqu'aux ultimes dernières minutes le suspense y est insoutenable ! Autant dire que les candidats sont prêts à relever tous les défis. Ils vont devoir tout donner et, quand ils seront sur le point de remporter la partie, risquer de devoir céder leurs points au profit des autres. C'est injuste, c'est hilarant, c'est LE GRAND JEU !

du 24 septembre au 10 octobre

MASTERS DE CATCH IMPRO

Championnat professionnel d'impro théâtrale

Avec Julie Despriet, Roxane Gagnon, Françoise Préfumo, Estelle Zweifel, Christian Baumann, Fausto Borghini, François Briard, Matthias Matzler, Sarkis Ohanessian

La deuxième édition du championnat professionnel de Catch Impro en Suisse. Chaque soir, durant trois semaines, les équipes se rencontrent afin d'établir le classement du championnat jusqu'au soir de la finale.

Cinq duos vont se rencontrer sur des thèmes imposés par un maître de jeu. Les comédiens vont tout tenter pour séduire le public et essayer de gagner leur vote. Laissez-vous emporter par la fièvre du CATCH IMPRO !

du 12 au 22 novembre

CONTES IMPROVISÉS

Spectacle d'improvisation théâtrale

Avec en alternance Magali Baillif, Julie Despriet, Roxane Gagnon, Françoise Préfumo, Estelle Zweifel, Laurent Baier, Christian Baumann, Fausto Borghini, François Briard, Matthias Matzler, Sarkis Ohanessian, Yvan Zweifel

Quand la magie des contes et la folie de l'impro se rencontrent. Souvenez-vous quand vous étiez enfant et que vos parents venaient vous conter de belles histoires... Que se soit des contes de fées, des contes fantastiques ou des contes du monde, nous avons tous été bercés par leur magie.

Laissez-vous emporter, vous allez découvrir des contes inédits qui se construisent au fil de la soirée. Avec du suspense, des sentiments, des rebondissements et bien sûr une bonne dose d'humour. Chaque soir, un comédien vous conte une nouvelle histoire, issue de son imagination, que les improvisateurs illustrent pour vous emmener dans des univers uniques ! Quand la magie des contes et la folie de l'impro se rencontrent.

automne / hiver 2009 / 2010

du 21 janvier au 7 février

COURT SUCRÉ, OU LONG SANS SUCRE

S. Audcoeur, D. Basant, B. Chapelle, O. Yeni

France, 2001, éd. Art et Comédie
Avec Julie Despriet, Christian Baumann, Sarkis Ohanessian

Une comédie rythmée et très actuelle sur l'amour au travail. Tromper sa maîtresse avec sa cliente quand on est en instance de divorce avec sa femme, franchement, c'est pas correct ! Le patron d'une agence de communication se retrouve coincé entre un amour illégitime, un divorce délicat, un client trop fidèle, une consultante nymphomane et un copain envahissant.

Quiproquos surréalistes, mensonges éhontés, passions exacerbées... Un vaudeville moderne dans le monde un peu fou de la communication. Irrésistible !

“ Quel bonheur de vous avoir comme public ! Notre deuxième saison a été un grand succès. Merci à vous de nous avoir fait confiance et d'être venus découvrir les spectacles que nous vous avons proposés. Pour cette saison, vous pourrez encore découvrir de tout nouveaux concepts d'improvisation et retrouverez également vos spectacles préférés comme LE GRAND JEU ou le CATCH IMPRO et d'autres que vous avez aimés lors des précédentes saisons. Côté théâtre, après l'énorme succès de THÉ À LA MENTHE OU T'ES CITRON, nous vous proposons deux pièces qui devraient beaucoup vous plaire et vous faire rire : COURT SUCRÉ, OU LONG SANS SUCRE et, en deuxième partie de saison, LES ROGERS. Des spectacles qui vont vous faire travailler les zygomatiques. ”

Tony Romaniello

LES CONTACTS

Administration

Tél + 41 22 329 83 93 info@lesarts.ch

LES REPRÉSENTATIONS

Jeudi, vendredi et samedi à 20h30 Dimanche à 18h30

L'ÉQUIPE DE LESARTS AU CAVEAU

Tony Romaniello, Christian Baumann,
Fausto Borghini, Françoise Préfumo

LA COMPAGNIE LESARTS PROPOSE ÉGALEMENT

COURS D'IMPROVISATION THÉÂTRALE

Ouverts à tous, de 7 à 77 ans.

Dispensés par des formateurs reconnus, les cours sont basés sur des exercices de mime, de narration et d'interprétation. C'est par leur aspect ludique que nos formations permettent de développer la confiance en soi, l'expression en public, l'écoute de l'autre, l'esprit d'équipe et l'imaginaire personnel et collectif.

THÉÂTRE ÉVÉNEMENTIEL

Quel que soit l'événement que vous devez organiser, il y a forcément une animation qui peut y être intégrée. L'improvisation permet de ponctuer une soirée d'intermèdes humoristiques, d'offrir un spectacle permanent à vos convives ou tout simplement d'animer et de tenir l'assistance en haleine entre vos interventions.

LE BAR DU CAVEAU

Il vous accueille avant et après les spectacles.

WWW.LESARTS.CH

Mises à jour du programme, photos et vidéos, réservations des places en ligne. Informations sur l'association, les formations proposées et les prestations fournies par la compagnie lesArts.

THÉÂTRE EN ENTREPRISE

Les formations sont élaborées sur mesure en fonction de vos besoins. Leur contenu est donc le produit d'une collaboration entre vous et les comédiens qui donneront les stages. Les formations se déroulent dans un esprit ludique permettant une mise à distance et favorisant les prises de conscience. Cela aide les participants à repérer les dysfonctionnements ou les blocages dans leur travail et à inventer des réponses pertinentes et adaptées.

THÉÂTRE SOCIAL

L'improvisation théâtrale permet d'aborder une thématique socioculturelle de manière originale. L'humour et la provocation sont nos outils favoris pour faire réagir l'assistance et passer des messages tout en gardant à l'esprit leur importance. Cette forme de théâtre interactif ouvre la discussion sur un sujet sans pour autant prétendre résoudre les problèmes soulevés.

9 av. de Ste-Clotilde, 1205 Genève
Bus 2, 10, 11, 19, 20, D, K, L Parkings Finances et David Dufour
Salle de 90 places non numérotées
Accessible aux handicapés
Bar ouvert avant et après les représentations

VOS PLACES AU CAVEAU

Vente sur place

Uniquement pour la représentation du jour même
Billetterie ouverte 30 minutes avant la représentation

Par téléphone

Tél + 41 22 329 83 93

Par internet

www.lesarts.ch

Service culturel Migros Genève

Prix des places

Plein tarif 20.-
AVS, AI, chômeur, étudiant 15.-

Abonnements

Le Classique
une entrée à chacun des spectacles de la saison.

Le Pass
10 entrées à utiliser aux spectacles de votre choix.
Tarifs réduits applicables. Transmissible

Procurez-vous le programme de saison
du théâtre et consultez son site internet

À NOTER ENCORE ...

POINT FAVRE CHÊNE-BOURG 26

6 rue F.-A. Grison, 1225 Chêne-Bourg
Tram 12, 16, 17 Bus 31, C
Parking Point favre et Chêne-Bourg II (rue du Gothard)
Buvette ouverte avant et après les représentations
Tél - 41 22 869 41 15
c.origa@chene-bourg.ch
www.chene-bourg.ch

du 28 au 31 octobre

LE MUSÉE DU CRIME

Guy de Maupassant

France, 1882 - 1886, éd. Hatier
Mise en scène Didier Carrier
Adaptation et mise en scène Didier Carrier
Scénographie et costumes Odrée Chaminade
Lumière Thierry Court
Avec Bénédicte Bosc, Isabelle Bosson, Déborah Etienne, Michel Laforest, Karine Révéland, Jef Saint Martin et Daniel Vouillamoz
Par le Théâtre du solitaire

Trois hommes et trois femmes, apparemment sans histoire, soutenus par une étrange guide, se confient et avouent leur crime. Ces six nouvelles de Maupassant, terrifiantes et fascinantes à la fois, nous transportent dans l'univers étrange et mystérieux des tréfonds de l'âme humaine. Dans une atmosphère alliant le clair-obscur de la confession et l'ambiance de fête foraine, nos quatre comédiens nous invitent à visiter LE MUSÉE DU CRIME dans toute sa folie et sa noirceur.

Maupassant nous propose ici d'explorer l'intériorité d'un criminel « ordinaire ». Tel un chirurgien des âmes, il dissèque les êtres humains, et nous dévoile leurs confessions, leurs émois et leurs peurs. Comprendre le processus d'un crime dans l'oeuvre de Maupassant, c'est d'abord admettre la fusion, la confusion de deux univers: celui du fait divers et celui du fantastique.

SALLE DES FÊTES DE THÔNEX 27

18 avenue Tronchet, 1226 Thônex
Tram 12, 16, 17 Bus 20, 27, 31, C Parking Salle des Fêtes
Salle de 910 places
Accessible aux handicapés
Bar ouvert avant et après les représentations
Tél - 41 22 22 869 39 09
www.thonex.ch/culture

8 et 9 octobre

LE VISON VOYAGEUR

Ray Cooney et John Chapman

Grande Bretagne, 1968
Mise en scène Jean-Charles Simon
Adaptation J.-L. Dabadie et J. Gardinier-Montassier
Avec T. Meury, P. Aucaigne, J.-C. Simon, M. Sierro, V. Kohler, B. Mastrangelo, La Castou, A.-M. Yerly, C. Guggisberg, I. Vuilloud

Après son tonitruant succès l'an dernier avec PANIQUE AU PLAZZA, la désopilante équipe de « The Boulevard Romand » a décidé de remettre ça et se lance sur les routes avec un nouvel opus signé Ray Cooney et John Chapman. Pour cette folle équipe d'humoristes et de comédiens associés, le rire est et doit rester l'arme la plus efficace dans le combat contre les scandales qui polluent notre vie quotidienne.

30 et 31 octobre

FRANCHISE POSTALE

Pierre Richard et Christophe Duthuron

La vie d'un artiste n'est pas de tout repos: des dizaines de lettres venues des quatre coins de l'hexagone, des déclarations des plus touchantes aux plus farfelues. À partir d'une quinzaine de lettres désopilantes représentatives de l'ensemble, Pierre Richard a décidé de répondre à ces courriers. Entre deux éclats de rire, un formidable autoportrait et une magnifique leçon d'enthousiasme donné par un acteur que l'on ne présente plus.

THÉÂTRE CITÉ BLEUE 28

46 avenue de Miremont, 1206 Genève
Bus 3, 21 Parking en face
Salle de 323 places non numérotées
Accessible aux handicapés
Bar ouvert en fonction des représentations
Tél - 41 22 839 20 05

du 21 au 24 janvier

FAUSSE ADRESSE

Luigi Lunari

Italie, 1995, éd. L'Avant-Scène théâtre
Mise en scène Béatrice Croquet
Adaptation française R. Morselli et N. Thévenin
Avec C. Plesse, J.-L. Chevallier, D. Vacelet, D. Mouthon
Trois hommes différents se rendent à un rendez-vous différent, munis de trois adresses différentes. Et pourtant, les voilà réunis dans un même lieu où ils vont se trouver confrontés aux mêmes situations rocambolesques et partager les mêmes interrogations. Une réflexion jubilatoire sur la vie, la mort... et les annuaires de Singapour.

THÉÂTRE RODOLPHE TÖPFFER 29

21 avenue Eugène-Pittard, 1206 Genève
Bus 8, 21 Parking devant le théâtre
Salle de 120 places non numérotées
Accessible aux handicapés sur réservation
Bar ouvert avant et après les représentations
Tél - 41 22 703 51 25
www.theatre-topffer.ch

du 1^{er} au 29 novembre

LA BELLE AU BOIS DORMANT

d'après Charles Perrault

Mise en scène et décors Maurice Gabioud
Direction musicale et piano Julio Wernicke
Musique Piotr Ilitch Tchaïkovski
Mercredi, Samedi, Dimanche à 15h30

LES AUTRES SCÈNES DE FRANCE VOISINE

L'ESPLANADE DU LAC 30 DIVONNE-LES-BAINS

181 allée de la Plage, 01220 Divonne-les-Bains
Au bord du lac de Divonne Plusieurs parkings gratuits
Salle modulable de 500 places Accessible aux handicapés
Petite restauration avant et après les représentations
Tél +33 450 99 00 75 infos.esplanade@divonne.fr
www.esplanadedulac.fr

2 octobre Les Théâtrales du Lac
Salade de nuit Christian Dob
Les tribunaux rustiques Guy de Maupassant

3 octobre Les Théâtrales du Lac
Au lit petite souris ! Marionnettes les Croquettes
Petit théâtre sans importance Gildas Bourdet
Effroyables jardins Michel Quint

4 octobre Les Théâtrales du Lac
Au lit petite souris ! Marionnettes les Croquettes
Extraits de pièces Troupes de théâtre amateur
franco-suissees
Les mandibules Louis Calaferte
De mieux en mieux pareil Gustave Parking

21 octobre
Hachachi le menteur Philippe Altier
Mise en scène Bertrand Saunier
dès 6 ans

17 novembre
La mort du roi Tsongor Laurent Gaudé
Mise en scène Charlie Brozzoni
dès 13 ans

12 et 13 décembre
3ème Festival de Marionnettes du Pays de Gex

17 décembre
Les Danaïdes Eschyle
Mise en scène Émilie Flacher
Théâtre de marionnettes, dès 13 ans

MAISON DES ARTS 31 THONON - EVIAN THONON-LES-BAINS

4 bis avenue d'Évian, 74200 Thonon-les-Bains
Ligne SAT / Frossard 71 ou Train SNCF
3 Salles de 250, 580 et 1000 places numérotées
Accessibles aux handicapés. Petite restauration au bar.
Tél + 33 4 50 71 39 47
www.mal-thonon.org

7 octobre
La sorcière du placard à balais Pierre Gripari

20 octobre
Terrien Yannick Jaulin
Mise en scène Frédéric Faye

11 novembre
L'éternelle fiancée du Docteur Frankenstein
Mary Shelley, dès 8 ans, 50 min

20 novembre
Incendies Wajdi Mouawad

1er décembre
La tragédie comique Eve Bonfanti, Yves Hunstad

8 et 9 décembre
Les Chaises Eugène Ionesco

16 décembre
Les cinq doigts de la main E. Darley, J. Debernard,
L. Gaudé, M. Glück, C. Laurens

13 janvier
La Princesse Sirène Hans Christian Andersen

19 et 20 janvier
Le jour de l'italienne - L'épreuve
Compagnie Eulalie - Marivaux

27 janvier
Alice pour le moment Sylvain Levey

THÉÂTRE DU BORDEAU 32 SAINT-GENIS-POUILLY

18 rue de Genève, 01630 Saint-Genis-Pouilly
Bus Y Parkings gratuits à proximité
Salle de 250 places non numérotées
Accessible aux handicapés
Tél + 33 4 50 20 52 86 et 33 4 50 42 29 37
www.saint-genis-pouilly.fr

16 octobre
Manipulations mode d'emploi Gérard Miller
Mise en scène Agnès Boury

10 novembre
S'il pleut vous ramasserez mon linge
Gérard Potier et Philippe Raulet
Mise en scène Eric De Staercke

19 novembre
Manu Payet
Mise en scène Philippe Mechelen

8 décembre
L'hiver sous la table Roland Topor
Mise en scène Patrick Blandin

12 et 13 décembre
Le miroir Trinidad
Mise en scène Christophe Luthringer

14 et 15 janvier
Travaillez moins mais glandez plus !
M. Bounouara, R. Le Corre, F. Migeon
Mise en scène Ariel Zeitoun

31 janvier
J'ai tout à déclarer Jean-Michel Mattei

INDEX DES SPECTACLES

automne / hiver

(A)POLLONIA	4	EUROPEANA, UNE BRÈVE HISTOIRE DU XX ^E SIÈCLE	15	PAROLES DE BAOBAB	15
100 DESSUS DESSOUS	16	FAUSSE ADRESSE	28	PEDRO ET LE CAPITAINE	6
A SUIVRE	10	FEDERICO, L'ESPAGNE ET MOI	21	PETIT THÉÂTRE SANS IMPORTANCE	30
AFFAIRES PRIVÉES	2 - 6	FÊTE À BECKETT (LA)	23	PHARE (LE)	3 - 16 - 20
AIRPORT CHAPEL	20	FIANCES DE LA FORÊT (LES)	15	PIÈGE MORTEL	19
ALPENSTOCK	2	FLEUR DE PEAU	15	PLACE DE L'AUTRE (LA)	2
AMANT (L')	2	FLORA TRISTAN	15	POINT SUR ROBERT (LE)	11
ASSIS ET CARNIVORE	17	FORÊTS	11	R'VUE DE GENÈVE (LA)	19
ATELIER VOLANT (L')	13	FOURBERIES DE SCAPIN (LES)	2	ROBERTO ZUCCO	4
AU SECOURS J'VAIS BIEN, MA FEMME M'A QUITTÉ...	22	FRANCHISE POSTALE	27	ROLL OVER	18
AUTO PORTRAIT	5	FUNKHAUS	18	ROUGE, NOIR ET IGNORANT	17
BARBELO, À PROPOS DE CHIENS ET D'ENFANTS	4	GELSOMINA	2	RUNDUM	5
BÉRÉNICE	9	GRAND JEU (LE)	25	S'IL PLEUT VOUS RAMASSEREZ MON LINGE	15
BIRTH OF PREY	18	HACHACHI LE MENTEUR	30	SAGESSE DE KOFI (LA)	15
BONNES ? (LES)	10	HISTOIRES DE PAUV'FILLES ET DRÔLES DE DAMES	2	SALADE DE NUIT	30
BONNES MANIÈRES (LES)	22	HIVER SOUS LA TABLE (L')	32	SALON LAVOIR	10
BONTÉ DIVINE	12	HOMMES VIENNENT DE MARS... (LES)	12	SARAH	19
ÇA PLAÎT TOUJOURS UNE PLANTE GRIMPANTE	2	INCENDIES	31	SCÈNES DE LA VIE CONJUGALE	6
CE FOU DE PLATONOV	9	J'AI TOUT À DÉCLARER	32	SECRET DE FAMILLE	12
CERCLE DE CRAIE CAUCASIEN (LE)	17	JE REVIENTS DE SUITE	10	SERIAL PLAIDEUR	12
CHAISES (LES)	31	JE TREMBLE (1 ET 2)	11	S'IL PLEUT VOUS RAMASSEREZ MON LINGE	32
CHANGE DE PEAU	24	JOCASTE	15	SIN SANGRE	2
CHANGEMENT DE DIRECTION !	8	JOCASTE REINE	4	SIRÈNES DE BAGDAD (LES)	3
CHAT EN POCHE	12	JOUR DE L'ITALIENNE (LE)	31	SONGE DE PAUL (LE)	13
CHÂTEAU (LE)	17	JOURNÉES DU THÉÂTRE CONTEMPORAIN	5 - 18	SONGE D'UNE SŒUR	16
CIELS	11	JULIETTE ET ROMÉO	9	SOURCE (LA)	15
COLONEL OISEAU (LE)	3	LITTORAL	2	SQUAT (LE)	20
COMBAT DE NÈGRE ET DE CHIENS	23	LOUVES	15	SUICIDE	5
COMMENT L'ESPRIT VIENT AUX FILLES	8	MALADE IMAGINAIRE (LE)	7 - 12	SUITE MATRIMONIALE, AVEC VUE SUR LA MÈRE	10
COMPAS DANS L'OEIL (LE)	11	MANDIBULES (LES)	30	SUR LES PLANCHES	22
CONFIDENCES À ALLAH (LES)	3	MANIPULATIONS MODE D'EMPLOI	32	SWEENEY TODD	13
CONTE D'HIVER (LE)	11	MANU PAYET	32	TERRIEN	31
CONTES IMPROVISÉS	25	MASTER CLASS : MARIA CALLAS	21	THÉÂTRE RUE DES BELLES FILLES	23
COURT SUCRÉ, OU LONG SANS SUCRE	25	MASTERS OF CATCH IMPRO	25	THINK SING	5
CUISINE ET DÉPENDANCES	8	MATCH D'IMPROVISATION THÉÂTRALE	22	TIGRE BLEU DE L'EUPHRATE (LE)	7
CUNICULUS	14	MÉDECIN MALGRÉ LUI (LE)	4	TOURMENTE	15
DADDY BLUES	20	MÉDÉE KALI	7	TRACES D'ÉTOILES	7
DANAÏDES (LES)	30	MÉNAGERIE DE VERRE (LA)	11	TRAGÉDIE COMIQUE (LA)	31
DE MIEUX EN MIEUX PAREIL	30	MIROIR (LE)	32	TRANCHES DE VIAN	16
DÉFICIT DE LARMES	5	MISÈRE INTELLECTUELLE	2	TRANS 1	5
DEUX CANARDS (LES)	12	MONOLOGUES DU VAGIN (LES)	12	TRAVAILLEZ MOINS MAIS GLANDEZ PLUS!	32
DÎNER DE CONS (LE)	20	MORT DU ROI TSONGOR (LA)	30	TRAVERSÉE (LA)	13
DISJONXION !	23	MOUETTE (LA)	6 - 16	TRIBUNAUX RUSTIQUES (LES)	30
ÉCOLE DES MÈRES (L')	22	MUSÉE DU CRIME (LE)	26	TROIS SŒURS (LES)	17
EFFROYABLES JARDINS	30	MUSICA DEUXIÈME (LA)	7	TSIMTSOUM	6
ÉMIGRANTE	7	NUIT DES ROIS (LA)	9	UN CONTRAT	13
ENCHAÎNÉS (LES)	14	NUIT DU CONTE (LA)	15	VALÉRIE LEMERCIER	12
ENFIN !!!	24	Ô CARMEN	21	VISON VOYAGEUR (LE)	27
ÉPREUVE (L')	31	ON EST BIEN !	2	VOLPONE	2
ERENDIRA	11	OPEN FORMS	5		

PHILIPPE ALTIER 30	LOUIS-MICHEL COLLA 12	LAURENT GAUDÉ 7 - 30 - 31	ROGER LOMBARDOT 19	JEAN RACINE 9
OLIVIER ARNERA 20	CARLO COLLODI 11	RICHARD GAUTERON 3 - 16 - 20	CINDY LOU JOHNSON 7	PHILIPPE RAULET 15 - 32
ÉRIC ASSOUS 12	RAY COONEY 27	FRÉDÉRIC GÉRARD 24	FABRICE LUCHINI 11	FABRICE RAVIER 2
ALFRED ATHIS 12	JULIEN COTTEREAU 2	FRANCESCA GIARINI DALHEN 3	LUIGI LUNARI 28	CAMILLE REBETEZ 1
PIERRE AUCAIGNE 8	EMANUEL DARLEY 31	MICHAËL GLÜCK 31	MACHA MAKEIEFF 2	NOËLLE RENAUDE 2
SAPHIA AZZEDDINE 3	RÉMI DE VOS 2	JOHN GRAY 12	ANNELI MÄKELÄ 22	ANNE REULET-SIMON 21
JEAN-PIERRE BACRI 8	JEAN DE LA FONTAINE 8	PIERRE GRIPARI 1 - 31	CHRISTELLE MANDALLAZ 10	ROSSELLA RICCABONI 13
SARA BARBERIS 24	CAROLINE DE GROOTE 10	HENRI GRUVMAN 10	MARIVAUD 31	PIERRE RICHARD 27
ALESSANDRO BARICCO 2	FLORIZA DE FREITAS 23	GÉRARD GUILLAUMAT 23	LISE MARTIN 2	YVAN RIHS 15
SAMUEL BECKETT 23	GUY DE MAUPASSANT 26 - 30	KAYA GÜNER 24	OLIVIER MARTIN-SALVAN 21	FRANÇOIS ROLLIN 8
TONINO BENACQUISTA 13	JEAN DEBERNARD 31	FRITZ HAUSER 5	JEAN-MICHEL MATTEI 32	BRIGITTE ROSSET 10
MARIO BENEDETTI 6	EMMANUELLE DELLE PIANE 1	NICOLAS HAUT 10	TERRENCE MCNALLY 21	CHRISTIAN SAVARY 22
MICHEL BERETTI 21	MYRIAM DEMIERRE 22	VICTOR HUGO 3	GÉRARD MILLER 32	ISABELLE SBRISSA 13
INGMAR BERGMAN 6	JÉRÔME DESCHAMPS 2	YVES HUNSTAD 31	MICHELE MILLNER 15	DOROTHEA SCHÜRCH 5
TRISTAN BERNARD 12	PAUL DEWANDRE 12	NANCY HUSTON 4	PIERRE MISEREZ 10	WILLIAM SHAKESPEARE 9 - 11 - 13
BERNADÈTE BIDAUD 15	CHRISTIAN DOB 30	EUGÈNE IONESCO 31	PATRICK MOHR 15	MARY SHELLEY 11 - 31
ALAIN BLANCHARD 3	PHILIPPE DORIN 14	AGNÈS JAOUI 8	MOLIÈRE 2 - 4 - 7 - 12	HÉLÈNE SIRIEX 10
GASPARD BOESCH 19	JEAN-LOUIS DROZ 22	YANNICK JAULIN 31	WAJDI MOUAWAD 2 - 11 - 31	GRÉGOIRE SOLOTAREFF 14
EDWARD BOND 17	PIERRETTE DUPOYET 2	BEN JONSON 2	PAOLO MUNERATO 23	STEPHEN SONDHEIM 13
EVE BONFANTY 31	MARGUERITE DURAS 7	GUY JUTARD 14	VALÈRE NOVARINA 13	BILJANA SRBLJANOVIC 4
MAYA BÜSCH 5	XAVIER DURRINGER 2	FRANZ KAFKA 17	JÉRÔME OGIER 2	ANTON TCHEKHOV 6 - 9 - 16 - 17
GILDAS BOURDET 30	ANNE-CHRISTINE DUSS 10	MIKE KENNY 2	PATRICK OUREDNIK 15	ROLAND TOPOR 32
RÉMY BOUSSENGUI 15	CHRISTOPHE DUTHURON 27	YASMINA KHADRA 3	GUSTAVE PARKING 30	LISA TORRIENTE-CHALLANDES 7
ROMAIN BOUTEILLE 2	EVE ENSLER 12	BERNARD-MARIE KOLTÈS 4 - 23	MANU PAYET 32	TRINIDAD 32
HRISTO BOYTCHEV 3	ESCHYLE 30	SANDRA KOROL 6	CHANTAL PÉNINON 14	FRANCIS VEBER 20
BERTOLT BRECHT 17	MICHÈLE FABIEN 15	JEAN-LUC LAGARCE 2	CHARLES PERRAULT 29	JAN VELDMAN 14
LOUIS CALAFERTE 30	FEDERICO FELLINI 2	CAMILLE LAURENS 31	OLIVIER PERRIER 14	JACQUES VERGÈS 12
LEWIS CARROL 16	MIGUEL FERNANDEZ-V 16	QUAND LE MONDE ÉTAIT JEUNE 22	MARIELLE PINSARD 17	NICOLAS VIAL 21
BRUNO CHAPPELLE 20	GEORGES FEYDEAU 12	VALÉRIE LEMERCIER 12	JOSIANE PINSON 2	MARTYNE VISCIANO 20
JOHN CHAPMAN 27	SYLVAIN FRANK MUSTER 21	FRÉDÉRIC LENOIR 12	HAROLD PINTER 2	ANNIK VON KAENEL 10
CHENU 16	CATHERINE GAILLARD 15	PIERRE LERICQ 11	JOËL POMMERAT 11	KRZYSZTOF WARLIKOWSKI 4
JEAN-MARIE CHEVRET 20	SANDRINE GAMPERT 10	EDOUARD LEVÉ 5	GÉRARD POTIER 15 - 32	TENNESSEE WILLIAMS 11
HANS C. ANDERSEN 2 - 11 - 31	FEDERICO GARCIA LORCA 21	SYLVAIN LEVEY 31	JACQUES PRÉVERT 1	JEAN-MICHEL WISSMER 16
PHILIPPE COHEN 19	GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ 11	IRA LEVIN 19	MICHEL QUINT 30	DOMINIQUE ZIEGLER 2 - 6

SÉLECTION JEUNE PUBLIC

! 22	CINQ DOIGTS DE LA MAIN (LES) 31	MERCREDI A DISPARU (LE) 3	ROUGNOUGNOU EN ROUTE... 22
ALICE AUX PAYS DES MERVEILLES 16	ÉTERNELLE FIANCÉE DU... (L') 11 - 31	NE M'APPELEZ PLUS PETIT LAPIN 14	ROYAL AIR FARCE 2
ALICE POUR LE MOMENT 31	FANTINE 3	NUIT ÉLECTRIQUE (LA) 2	SOEURS BONBON (LES) 1
AU LIT PETITE SOURIS ! 30	FIL D'ARIANE (LE) 14	PERLE MAGIQUE (LA) 22	SORCIÈRE DU PLACARD À BALAIS (LA) 31
BELLE AU BOIS DORMANT (LA) 29	HIPPOPOTAMES 22	PINOCCHIO 11	SOUÇIS DE PLUME 14
BONHOMME TIROIRS 14	HISTOIRE DU PRINCE PIPO 1	POUSSIÈRE D'ÉTOILES 22	SOYEZ POLI, MONSIEUR PRÉVERT ! 1
BOUTON ET LE CHAPERON 22	HISTOIRE DE COMOK L'ESQUIMAU 16	PRINCESSE SIRÈNE (LA) 2 - 11 - 31	T'EN FAIS UNE DRÔLE DE TÊTE ! 1
CHANT DU DINDON (LE) 2	IMAGINE-TOI 2	QUAND LE MONDE ÉTAIT JEUNE 22	TILL L'ESPIÈGLE 14
CHEVALIERS JEDI ONT-ILS... (LES) 1	JOHANNES DOCTEUR FAUST... 3	RENART 21	

les numéros indiquent les lieux

INDEX DES PAYS

origine des auteurs

automne / hiver

ALGERIE	3
ALLEMAGNE	17
ANGLETERRE	2 - 9 - 11 - 13 - 16 - 31
AUTRICHE - HONGRIE	17
BELGIQUE	10 - 15 - 18
BULGARIE	3
CANADA	4
COLOMBIE	11
DANEMARK	2 - 11 - 31
ESPAGNE	21
ÉTATS-UNIS	7 - 11 - 12 - 13 - 19 - 21
FRANCE	1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 15 - 16 19 - 20 - 21 - 23 - 25 - 26 - 27 - 29 - 30 - 31 - 32
GABON	15
GRANDE BRETAGNE	2 - 17 - 27
GRÈCE ANTIQUE	30
INUIT	16
IRLANDE	23
ITALIE	2 - 11 - 28
LIBAN	2 - 11
MAROC	3
POLOGNE	4
QUÉBEC	2 - 11
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	15
RUSSIE	6 - 9 - 16 - 17
SERBIE	4
SUÈDE	6
SUISSE	1 - 2 - 3 - 5 - 6 - 7 - 9 - 10 - 13 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 20 - 21 - 23 - 24 - 25
URUGUAY	6

les numéros indiquent les lieux

2009 / 2010

BILLETTERIES

BILLETTERIES VILLE DE GENÈVE

Alhambra

10 rue de la Rôtisserie, 1204 Genève
Du lundi au vendredi de 10h à 18h
Samedi de 10h à 17h
Tél 0800 418 418

Arcade d'information de la Ville de Genève

1 Pont de la Machine, 1204 Genève
Lundi de 12h à 17h30
Du mardi au vendredi de 9h à 17h30
Samedi de 10h à 16h30
Tél + 41 22 311 99 70
Fax + 41 22 311 80 52
arcade.info@ville-ge.ch

Cité Seniors

62 rue de Lausanne, 1202 Genève
Du mardi au vendredi de 9h à 17h
Tél 0800 18 19 20

Genève Tourisme

18 rue du Mont-Blanc, 1201 Genève
Du lundi au vendredi de 12h à 17h
Tél + 41 22 909 70 07

Maison des arts du Grütli

16 rue du Général-Dufour, 1204 Genève
Du lundi au vendredi de 13h à 18h
Samedi de 13h à 17h
Tél + 41 22 418 35 55

AUTRES BILLETTERIES

Fnac Balexert

27 avenue Louis-Casati, 1209 Genève
Du lundi au mercredi de 9h à 19h
Jeudi de 9h à 21h
Vendredi de 9h à 19h30
Samedi de 8h30 à 18h
Tél + 41 22 979 44 58
www.fnac.ch

Fnac Rive

16 rue de Rive, 1204 Genève
Du lundi au mercredi de 9h30 à 19h
Jeudi de 9h30 à 21h
Vendredi de 9h30 à 19h45
Samedi de 9h à 18h
Tél + 41 22 816 12 56
www.fnac.ch

Service culturel Migros Genève

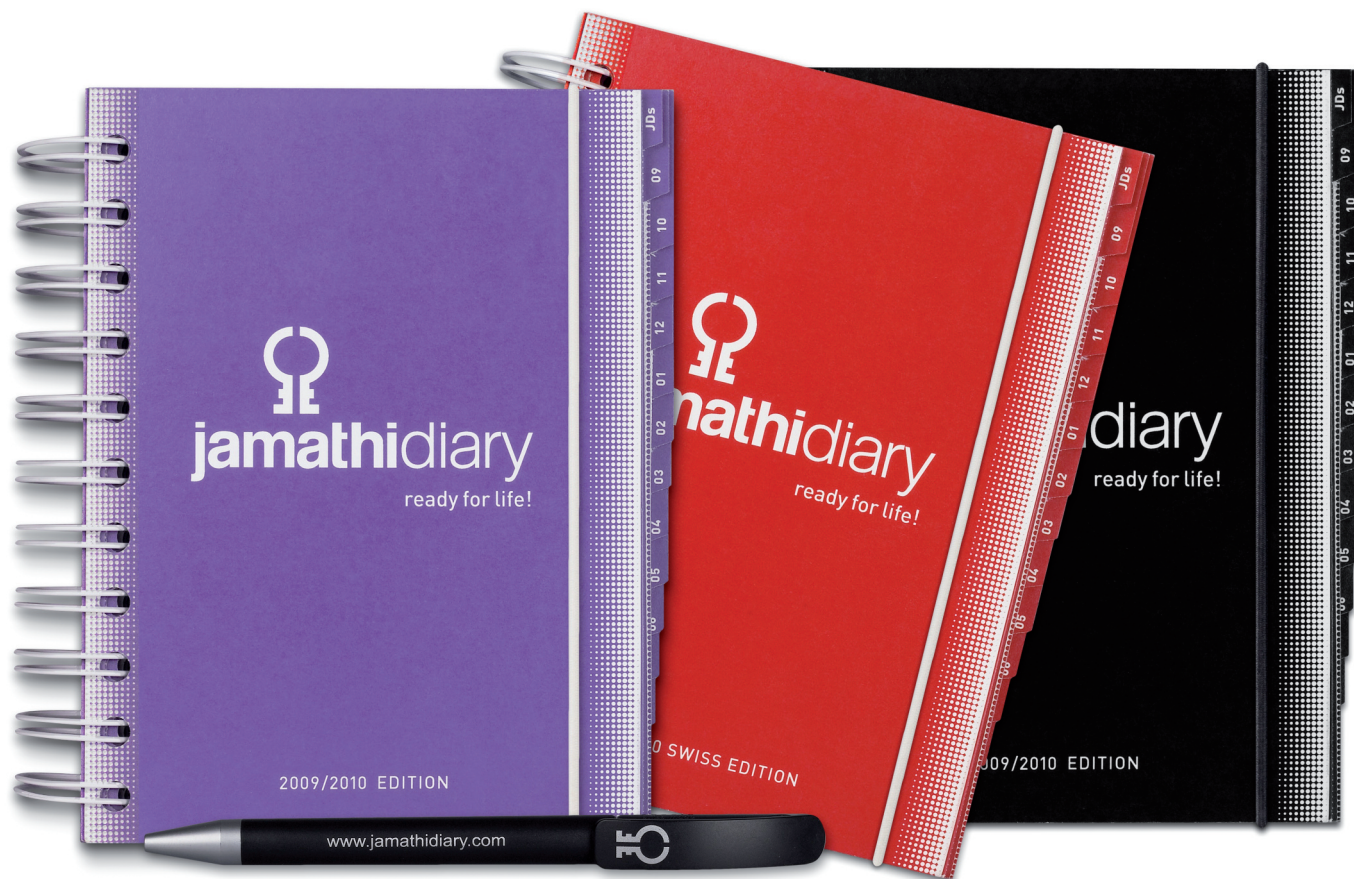
7 rue du Prince, 1204 Genève
Du lundi au vendredi de 10h à 18h
Tél + 41 22 319 61 11

Stand info Balexert

27 avenue Louis Casati, 1209 Genève
Du lundi au mercredi de 9h à 19h
Jeudi de 9h à 21h
Vendredi de 9h à 19h30
Samedi de 9h à 18h
Tél + 41 22 979 02 01

Migros Nyon-La Combe

6 rue de la Morâche, 1260 Nyon
Du lundi au jeudi de 8h30 à 18h30
Vendredi de 8h30 à 20h
Samedi de 8h à 17h
Tél + 41 22 994 74 24



agenda

journal intime

coach de vie

“

Ne pas se rendre au théâtre,
c'est comme faire sa toilette sans miroir.

Arthur Schopenhauer

”

Am Stram Gram Le Théâtre
Casino Théâtre
Centre de l'Espérance
Château Rouge Annemasse
La Comédie de Ferney
La Comédie de Genève
Espace Vélodrome
L'Esplanade du Lac
Grü / Théâtre du Grütli
La Traverse - Maison de Quartier des Pâquis
Le Pache Genève
Maison des Arts Thonon - Evian
Maison de Quartier de la Jonction
Point Favre Chêne-Bourg
Salle Centrale de la Madeleine
Salle des Fêtes de Thônex
Théâtre Alchimic
Théâtre des Amis
Théâtre du Bordeaux
Théâtre de Carouge
Théâtre Cité Bleue
Théâtre du Crève-Coeur
Théâtre Forum Meyrin
Théâtre Le Caveau
Théâtre du Léman
Théâtre du Loup
Théâtre des Marionnettes de Genève
Théâtre de la Parfumerie
Théâtre Pitoëff
Théâtre Rodolphe Töpffer
Théâtre Saint-Gervais Genève
Théâtre de l'Usine